



.....Eurostat hat den Auftrag, der Europäischen Union einen qualitativ hochwertigen statistischen Informationsdienst bereitzustellen

Eurostat-Reihen: ein an den Bedarf aller Nutzer angepasstes Angebot.

Pressemitteilungen: Sie enthalten die Schlüsselzahlen zur EU, zu ihren Mitgliedstaaten und ihren Partnern. Die Pressemitteilungen werden kostenlos zur Verfügung gestellt. Unmittelbar nach ihrer Veröffentlichung sind sie auch im Internet zu finden:
www.europa.eu.int/comm/eurostat/

Statistik kurz gefasst: aktuelle Zusammenfassungen der wichtigsten Ergebnisse von statistischen Erhebungen, Studien und Analysen.

Pocketbooks: Diese Reihe enthält in einem handlichen Buch von maximal 100 Seiten die wichtigsten Indikatoren zu einem Themenbereich oder einem Teilbereich.

Panorama der Europäischen Union: In dieser Reihe geht es um die Merkmale und Trends in multisektoralen Themenbereichen oder sektoralen Teilbereichen.

Methoden und Nomenklaturen: Diese Veröffentlichungen richten sich an Fachleute; sie beschreiben die Methoden und Nomenklaturen, die für einzelne Themen, Themenbereiche oder Sektoren verwendet werden.

Detaillierte Tabellen: Diese Veröffentlichungen richten sich an Fachleute; darin sind ein Teil oder die Gesamtheit der statistischen Angaben zu einem Thema, Themenbereich oder Sektor zu finden.

Kataloge: Die kostenlosen Kataloge informieren rasch und genau über das Produkt- und Dienstleistungsangebot von Eurostat.



.....Our mission is to provide the European Union with a high-quality statistical information service

Eurostat's collections are adapted to the needs of all users.

Press releases: key figures on the EU, the Member States and their partners. They are provided free of charge. They are also available on the Internet as soon as they are published:
www.europa.eu.int/comm/eurostat/

Statistics in focus: up-to-date summaries of the main results of statistical surveys, studies and analyses.

Pocketbooks: the main indicators on a theme or sub-theme in an easy-to-carry booklet.

Panorama of the European Union: highlights the features and trends of a multi-sectoral theme or a sectoral sub-theme.

Methods and nomenclatures: intended for specialists who want to consult the methodologies and nomenclatures used for a theme, a sub-theme or a sector.

Detailed tables: statistical data for specialists compiled on a theme, sub-theme or sector.

Catalogues: free of charge rapid access to concise information on Eurostat's products and services.



.....Notre mission est de fournir à l'Union européenne un service d'information statistique de qualité

Les collections d'Eurostat sont une offre adaptée aux besoins de tous les utilisateurs.

Communiqués de presse: les chiffres clés sur l'UE, les États membres et leurs partenaires. Ils sont distribués gratuitement et sont également disponibles sur l'internet dès leur publication:
www.europa.eu.int/comm/eurostat/

Statistiques en bref: synthèses actualisées des principaux résultats des enquêtes, des études et des analyses statistiques.

Pocketbooks: les principaux indicateurs concernant un thème ou un sous-thème, sous la forme d'un livret facile à emporter.

Panorama de l'Union européenne: les caractéristiques et les tendances d'un thème multisectoriel ou d'un sous-thème sectoriel.

Méthodes et nomenclatures: les méthodologies et les nomenclatures relatives à un thème, un sous-thème ou un secteur.

Tableaux détaillés: des données statistiques élaborées concernant un thème, un sous-thème ou un secteur, destinées aux spécialistes.

Catalogues: des informations concises sur les produits et services d'Eurostat. Ils peuvent être obtenus gratuitement.

Eisen und Stahl — Jährliche Statistiken

Abschließende Ausgabe — Daten 1993-2002

Iron and steel — Yearly statistics

Concluding edition — Data 1993-2002

Sidérurgie — Statistiques annuelles

Édition de clôture — Données 1993-2002



EUROPÄISCHE KOMMISSION
EUROPEAN COMMISSION
COMMISSION EUROPÉENNE



THEMENKREIS 4 — THEME 4 — THÈME 4
Industrie, Handel und Dienstleistungen
Industry, trade and services
Industrie, commerce et services

4



Unmittelbarer Zugriff auf harmonisierte statistische Daten

Eurostat Data Shops

bieten ein umfassendes Angebot an „maßgeschneiderten“ Dienstleistungen:

- ★ eine unmittelbare Bearbeitung von Informationsanfragen;
- ★ eine garantiert schnelle und individuelle Antwort;
- ★ Wahl des Trägers, auf dem die statistischen Daten geliefert werden.

Informationen können telefonisch, schriftlich, per Fax oder per E-Mail angefordert werden.

Internet

Die wesentlichen statistischen Nachrichten aus der Gemeinschaft:

- ★ Euro-Indikatoren: über 100 harmonisierte, vergleichbare und kostenlose Indikatoren der Euro-Zone;
- ★ Pressemitteilungen: direkter Zugriff auf alle Pressemitteilungen von Eurostat.

Weitere Informationen finden sich auf der Internet-Site unter:
www.europa.eu.int/comm/eurostat/



Immediate access to harmonised statistical data

Eurostat Data Shops

provide a wide range of **tailor-made services**:

- ★ immediate information searches,
- ★ rapid and personalised response,
- ★ choice of data carrier.

Information can be requested by phone, mail, fax or e-mail.

Internet

Essentials on Community statistical news:

- ★ euro indicators: more than 100 indicators on the euro zone; harmonised, comparable, and free of charge,
- ★ press releases: direct access to all Eurostat press releases.

For further information, visit us on the Internet:

www.europa.eu.int/comm/eurostat/



Accès immédiat à des données statistiques harmonisées

Eurostat Data Shops

un large éventail de prestations «sur mesure»:

- ★ la prise en charge immédiate de toute recherche d'information,
- ★ la garantie d'une réponse rapide et personnalisée,
- ★ le choix du support de fourniture des données.

Les informations peuvent être demandées par téléphone, par courrier, par télécopie ou par courrier électronique.

Internet

l'essentiel de l'actualité statistique communautaire:

- ★ euro-indicateurs: plus de 100 indicateurs sur la zone euro (harmonisés, comparables et disponibles gratuitement),
- ★ communiqués de presse: accès direct à tous les communiqués de presse d'Eurostat.

Pour plus d'informations, visitez le site internet d'Eurostat:

www.europa.eu.int/comm/eurostat/

*Europe Direct soll Ihnen helfen, Antworten auf Ihre Fragen zur Europäischen Union zu finden
Europe Direct is a service to help you find answers to your questions about the European Union
Europe Direct est un service destiné à vous aider à trouver des réponses aux questions que vous vous posez sur l'Union européenne*

Neue gebührenfreie Telefonnummer: / New freephone number: / Un nouveau numéro unique gratuit:

00 800 6 7 8 9 10 11

Zahlreiche weitere Informationen zur Europäischen Union sind verfügbar über Internet, Server Europa (<http://europa.eu.int>).

A great deal of additional information on the European Union is available on the Internet.

It can be accessed through the Europa server (<http://europa.eu.int>).

De nombreuses autres informations sur l'Union européenne sont disponibles sur l'internet via le serveur Europa (<http://europa.eu.int>).

Bibliografische Daten befinden sich am Ende der Veröffentlichung.

Cataloguing data can be found at the end of this publication.

Une fiche bibliographique figure à la fin de l'ouvrage.

Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes, 2003

ISBN 92-894-5265-X

ISSN 1609-4107

© Europäische Gemeinschaften, 2003

© European Communities, 2003

© Communautés européennes, 2003

Printed in Luxembourg

GEDRUCKT AUF CHLORFREI GEBLEICHTEM PAPIER

PRINTED ON WHITE CHLORINE-FREE PAPER

IMPRIMÉ SUR PAPIER BLANCHI SANS CHLORE

▲
DE Eurostat ist das Statistische
▼ Amt der Europäischen
Gemeinschaften. Es hat den Auftrag,
die Europäische Union mit euro-
päischen Statistiken zu versorgen, die
Vergleiche zwischen Ländern und
Regionen ermöglichen. Eurostat
konsolidiert und harmonisiert die in
den Mitgliedstaaten erhobenen
Daten.

Um die weite Verbreitung der
gewaltigen verfügbaren Datenmenge
zu gewährleisten und den einzelnen
Nutzern zu helfen, diese
Informationen richtig zu verwenden,
hat Eurostat sein Veröffentlichungs-
und Dienstleistungsprogramm
geschaffen. Um sich gezielt an das
breite Publikum oder an Fachleute
wenden zu können, wurden für die
einzelnen Nutzergruppen spezielle
Reihen entwickelt.

Im Rahmen des neuen Programms
hat Eurostat eine Web-Site
entwickelt. Sie umfasst ein breites
Angebot von Online-Informationen
über die Erzeugnisse und
Dienstleistungen, Pressemitteilungen,
Kataloge, Online-Veröffentlichungen
sowie Indikatoren für die Euro-Zone.

Eurostat

▲
EN Eurostat is the Statistical Office
▼ of the European Communities.
Its task is to provide the European
Union with statistics, at a European
level, that allow comparisons to be
made between countries and
regions. Eurostat consolidates and
harmonises the data collected by the
Member States.

To ensure that the vast quantity of
accessible data is made widely
available and to help each user make
proper use of the information,
Eurostat has set up a publications
and services programme.

As part of the new programme,
Eurostat has developed its web site.
It includes a broad range of online
information on Eurostat products and
services, newsletters, catalogues,
online publications as well as
indicators on the euro zone.

Eurostat

▲
FR Eurostat est l'office statistique
▼ des Communautés
européennes. Il a pour tâche de
fournir à l'Union européenne des
statistiques au niveau européen
qui permettent des comparaisons
entre pays et régions. Eurostat
consolide et harmonise les données
collectées par les États membres.

Pour assurer que l'ensemble des
données disponibles soit largement
accessible et pour aider chaque
utilisateur à faire bon usage de
toute cette information, Eurostat a
mis en place un programme de
publications et de services.

Dans le cadre du nouveau
programme, Eurostat a développé
son site internet. Celui-ci comprend
toute une série d'informations
en ligne sur les produits et les
services d'Eurostat, ses bulletins
d'information, ses catalogues et ses
publications en ligne ainsi que des
indicateurs sur la zone euro.

Eurostat

INHALTSVERZEICHNIS

Tabelle

1. Zusammenfassende Übersichten

1.1	Bevölkerung und Bruttoinlandsprodukt	3
1.2	Ergebnisse aus der Jahrerhebung über die Tätigkeit der Industrie	4
1.3	Ergebnisse aus der Jahrerhebung über die Tätigkeit der Industrie	6

2. Produktionsgrundlagen

2.1	Abhängig Beschäftigte in der Eisen- und Stahlindustrie (Stand am Jahresende)	10
2.2	Abhängig Beschäftigte in der Gesamtindustrie (Jahresdurchschnitt)	10
2.3	Hüttenwerke nach Grössenklassen (EU)	11
2.4	Anteil der grössten Werke an der Rohstahlerzeugung (EU)	11
2.5	Hochöfen nach Grössenklassen (EU)	12
2.6	Stahlerzeugungsanlagen nach Kapazitätsklassen (EU)	12
2.7	Verbrauch von Eisenerzsinter in Hochöfen	13
2.8	Verbrauch von Eisenerz nach Anlagen	14
2.9	Verbrauch von Manganerz nach Anlagen	26
2.10	Verbrauch von Roheisen, Spiegeleisen und Hochofenferromangan nach Stahlsorten (EU)	27
2.11	Verbrauch von Roheisen, Spiegeleisen und Hochofenferromangan (nach Mitgliedstaaten)	28
2.12	Verbrauch von Schrott nach Anlagen	32
2.13	Verbrauch von Schrott nach Verfahren (EU)	33
2.14	Verbrauch von Koks nach Anlagen in der Eisen- und Stahlindustrie	34
2.15	Verbrauch und Abgabe von Energie in der Eisen- und Stahlindustrie (EU)	35

3. Erzeugung

3.1	Produktionsrelationen	38
3.2	Weltroheisenerzeugung	40
3.3	Kapazität und Kapazitätsauslastung der Roheisenerzeugungsanlagen	41
3.4	Roheisenerzeugung nach Mitgliedstaaten	42
3.5	Roheisenerzeugung nach Sorten	42
3.6	Weltrohstahlerzeugung	44
3.7	Die 30 grössten Rohstahlerzeuger der Welt	45
3.8	Kapazität und Kapazitätsauslastung der Rohstahlerzeugungsanlagen	46
3.9	Rohstahlerzeugung nach Mitgliedstaaten	47
3.10	Erzeugung von Rohblöcken, Strangguss und Flüssigstahl für Stahlguss	47
3.11	Erzeugung von legiertem Stahl (Rohstahl)	48
3.12	Erzeugung von warmgewalzten Stahlerzeugnissen (EU)	49
3.13	Erzeugnisse aus Warmwalzerzeugnissen hergestellt (EU)	50
3.14	Flacherzeugnisse mit Oberflächenveredelung (EU)	50
3.15	Erzeugung von warmgewalzten Stahlerzeugnissen (nach Mitgliedstaaten)	51
3.16	Erzeugnisse aus Warmwalzerzeugnissen hergestellt (nach Mitgliedstaaten)	54
3.17	Flacherzeugnisse mit Oberflächenveredelung (nach Mitgliedstaaten)	55
3.18	Erzeugung der Industrien der ersten Verarbeitungsstufe von Eisen und Stahl	56

4. Aussenhandel

4.1	Indirekter Aussenhandel in Rohstahlgewicht	58
4.2	Binnenaustausch und Aussenhandel an EGKS-Stahlerzeugnissen (EU)	62

4.3	Aussenhandelsvergleich	62
4.4	Aussenhandel an legierten Stählen nach Märkten (EU)	63

5. Investitionen

5.1	Bruttoanlageinvestitionen in der Industrie insgesamt und in der Eisen- und Stahlindustrie	66
5.2	Investitionen in der EGKS-Eisen- und Stahlindustrie	67
5.3	Investitionen je Tonne Erzeugung und Kapazität in der Eisen- und Stahlindustrie	67
5.4	Investitionen in der EGKS-Eisen- und Stahlindustrie nach Erzeugungsanlagen (EU)	68

6. Preise. Durchschnittserlöse

6.1	Index der Erzeugerpreise	70
6.2	Durchschnittserlöse im Schrottaussenhandel	71
6.3	Durchschnittserlöse im Eisen- und Stahlaussenhandel (EU)	72

Zeichen und Abkürzungen

	Welt	USD	US-Dollar
EU-15	Europäische Union	ECU	Europäische Währungseinheit
B	Belgien	BEF	Belgischer Franken
DK	Dänemark	DKK	Dänische Krone
D	Deutschland	DEM	Deutsche Mark
EL	Griechenland	GRD	Griechische Drachme
E	Spanien	ESP	Spanische Peseta
F	Frankreich	FRF	Französischer Franken
IRL	Irland	IEP	Irisches Pfund
I	Italien	ITL	Italienische Lira
L	Luxemburg	LUF	Luxemburger Franken
NL	Niederlande	NLG	Niederländischer Gulden
A	Österreich	ATS	Österreichischer Schilling
P	Portugal	PTE	Portugiesischer Escudo
FIN	Finnland	FIM	Markka
S	Schweden	SEK	Schwedisch Krona
UK	Vereinigtes Königreich	GBP	Pfund Sterling
AU	Australien	-	Null (nichts)
BR	Brasilien	0	Unbedeutend (im allgemeinen weniger als die Hälfte der kleinsten in der betreffenden Reihe verwendeten Einheit oder Dezimalzahlen)
CA	Kanada	:	Kein Nachweis vorhanden
CH	Schweiz	p	Vorläufige Angabe
CZ	Tschechien	r	Berichtigte Angabe
IL	Israel	l oder _	Bruch der statistischen Zahlenreihe
IN	Indien	∑	Insgesamt
IR	Iran	E	"davon" : vollständige Aufgliederung einer Summe
IQ	Irak	î	"darunter" : teilweise Aufgliederung einer Summe
JP	Japan		Durchschnitt
LR	Liberia	Mio	Million
Maghreb	Algerien, Marokko, Tunesien	Mrd	Milliarde
MX	Mexiko	%	Prozent
NO	Norwegen	t	Metrische Tonne
PK	Pakistan	kg	Kilogramm
PL	Polen	h	Stunde
AR	Argentinien	m ³	Kubikmeter
CN	China	MW	Megawatt
MR	Mauretanien	kW	Kilowatt
ROC	Südkorea	MWh	Megawattstunde
RO	Rumänien	kWh	Kilowattstunde
RU	Russland	kVA	Kilovoltampere
SK	Slowakei	Eurostat	Statistisches Amt der Europäischen Gemeinschaften
TR	Türkei	EGKS	Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl
UA	Ukraine	BLEU / UEBl	Belgisch-Luxemburgische Wirtschaftsunion
US	Vereinigte Staaten von Amerika	AELE / EFTA	Europäische Freihandelsassoziation
VE	Venezuela	C	Verbrauch
ZA	Republik Südafrika	P	Erzeugung
		L	Lieferungen
		NACE	Allgemeine Systematik der Wirtschaftszweige in den Europäischen Gemeinschaften

Abgrenzung der EGKS-Stahlerzeugnisse:

1. EGKS-Stahlerzeugnisse

Rohstahl, Halbfertigerzeugnisse, warmgewalzte Fertigerzeugnisse, stranggegossene Erzeugnisse, kaltgewalzte Bleche, überzogene Bleche (siehe im einzelnen Anlage I zum EGKS-Vertrag)

2. Nicht-EGKS-Stahlerzeugnisse

Stahlrohre, Erzeugnisse der Ziehereien und Kaltwalzwerke, Gießereierzeugnisse sowie die Erzeugnisse der Schmiede-, Preß-, und Hammerwerke (d.h. sämtliche Stahlerzeugnisse, die nicht in der Anlage I zum EGKS-Vertrag als EGKS-Stahlerzeugnisse aufgeführt oder dort ausdrücklich ausgeschlossen sind).

Anmerkungen:

- 1) Sofern nicht anders vermerkt, beziehen sich die Angaben für Deutschland ab 1991 auf ihren Gebietsstand ab 3. Oktober 1990.
- 2) Die Anwendung neuer Erhebungsgrundsätze ab 1. Januar 1992 in der EGKS-Stahlstatistik hat zur Folge, daß ab diesem Zeitpunkt die Angaben bestimmter Tabellen nicht mehr mit den vorhergehenden Zeiträumen vergleichbar sind. Die Tabellen wurden demzufolge neu konzipiert. Im einzelnen handelt es sich um folgende Änderungen:
 - 2.1. Die Umstellung der Erfassung der Walzstahlerzeugung von der Netto- auf die Bruttoproduktion bedingt Änderungen in den Tabellen 3.13 bis 3.17.
 - 2.2. Die Anwendung der europäischen Norm "EN 10020" "Begriffsbestimmungen für die Einteilung der Stähle" bewirkt Änderungen bei den Stahlqualitäten; wie in der kombinierten Nomenklatur werden die Begriffe "Grund- und Qualitätsstahl" sowie "Edelstahl" durch "Unlegierten Stahl" bzw. "Legierten Stahl" ersetzt. Da diese Positionen auch inhaltlich neu definiert sind, ist eine Vergleichbarkeit mit den früheren Qualitäten nicht mehr gegeben (Tab. 3.11).

ACHTUNG:

Aufgrund von Rundungen der entsprechenden Werte kann es dazu führen, daß die Summe der einzelnen Länderdaten vom Gesamtwert für Europa abweicht, ebenso wie die Summe der einzelnen Monate vom Jahreswert abweichen kann.

CONTENTS

Table

1. Main summary tables

1.1	Population and gross domestic product	3
1.2	Results of the annual inquiry into industrial activity	4
1.3	Results of the annual inquiry into industrial activity	6

2. Production bases

2.1	Employees in the iron and steel industry (situation at end of year)	10
2.2	Employees in industry (yearly average)	10
2.3	Size of steelworks (EU)	11
2.4	Share of crude steel production by the largest works (EU)	11
2.5	Blast furnaces by dimensions (EU)	12
2.6	Steelmaking plants by capacity classes (EU)	12
2.7	Sinter consumption in blast furnaces	13
2.8	Consumption of iron ore by department	14
2.9	Consumption of manganese ore by department	26
2.10	Consumption of pig-iron, spiegel and high-carbon ferromanganese by steel category (EU)	27
2.11	Consumption of pig-iron, spiegel and high-carbon ferromanganese (by member States)	28
2.12	Scrap consumption by department	32
2.13	Scrap consumption by steel process (EU)	33
2.14	Consumption of coke by department in the iron and steel industry	34
2.15	Consumption and deliveries of power in the iron and steel industry (EU)	35

3. Production

3.1	Production ratios	38
3.2	World pig iron production	40
3.3	Capacity and capacity utilization in pig iron production plants	41
3.4	Pig iron production by Member States	42
3.5	Pig iron production by grade	42
3.6	World crude steel production	44
3.7	The 30 largest crude steel producers in the world	45
3.8	Capacity and capacity utilization in crude steel production plants	46
3.9	Crude steel production by Member States	47
3.10	Production of ingots, continuously cast products and liquid steel for casting	47
3.11	Production of alloy steels (crude steel)	48
3.12	Production of hot rolled steel products (EU)	49
3.13	Products obtained from hot rolled products (EU)	50
3.14	Coated flat products (EU)	50
3.15	Production of hot rolled steel products (by Member States)	51
3.16	Products obtained from hot rolled products (by Member States)	54
3.17	Coated flat products (by Member States)	55
3.18	Production of primary iron and steel processing industries	56

4. Foreign trade

4.1	Indirect foreign trade in crude steel equivalent	58
4.2	Internal trade and trade with third countries in ECSC steel products (EU)	62

4.3	Comparison of foreign trade	62
4.4	Foreign trade of alloy steels by markets (EU)	63

5. Investments

5.1	Gross investments in fixed assets in all industries and in the iron and steel industry	66
5.2	Investments in the ECSC iron and steel industry	67
5.3	Investments per tonne produced and production capacity in the iron and steel industry	67
5.4	Investments in the ECSC iron and steel industry by production sectors (EU)	68

6. Prices. average values

6.1	Index of producer prices	70
6.2	Average values in foreign trade of scrap	71
6.3	Iron and steel foreign trade average values (EU)	72

Abbreviations and signs used

—○—	World	USD	US Dollar
EU-15	European Union	ECU	European currency unit
B	Belgium	BEF	Belgian Franc
DK	Denmark	DKK	Danish Krone
D	Germany	DEM	Deutsche Mark
GR	Greece	GRD	Drachma
E	Spain	ESP	Spanish Peseta
F	France	FRF	French Franc
IRL	Ireland	IEP	Irish Pound
I	Italy	ITL	Italian Lira
L	Luxembourg	LUF	Luxembourg Franc
NL	Netherlands	NLG	Netherlands Guilder
A	Austria	ATS	Austrian Schilling
P	Portugal	PTE	Portuguese Escudo
FIN	Finland	FIM	Markka
S	Sweden	SEK	Swedish Krona
UK	United Kingdom	GBP	Pound Sterling
AU	Australia	-	Nil
BR	Brazil	0	Negligible (generally less than half the smallest unit or decimal of the heading)
CA	Canada	:	Figure not available
CH	Switzerland	p	Provisional figure
CZ	Czech Republic	r	Revised figure
IL	Israel	I or _	Break in series
IN	India	∑	Total
IR	Iran	E	"comprising": complete break-down of a total
IQ	Iraq	↑	"among which": partial break-down of a total
JP	Japan	○	Average
LR	Liberia	Mio	Million
Maghreb	Algeria, Morocco, Tunisia	Mrd	Thousand million
MX	Mexico	%	Percentage
NO	Norway	t	Tonne (metric ton)
PK	Pakistan	kg	Kilogram
PL	Poland	h	Hour
AR	Argentina	m ³	Cubic metre
CN	China	MW	Megawatt
MR	Mauritania	kW	Kilowatt
ROC	South Korea	MWh	Megawatt-hour
RO	Roumania	kWh	Kilowatt-hour
RU	Russia	kVA	Kilovolt-Ampere
SK	Slovaquia	Eurostat	Statistical Office of the European Communities
TR	Turkey	EGKS	European Coal and Steel Community
UA	Ukraine	BLEU / UEBL	Belgo-Luxembourg Economic Union
US	United States of America	AELE / EFTA	European Free Trade Association
VE	Venezuela	C	Consumption
ZA	Rep. of South Africa	P	Production
		L	Deliveries
		NACE	Statistical classification of economic activities in the European Community

Definition of ECSC iron and steel products :

1. ECSC products

Crude steel, semi-products, hot-rolled finished products, continuously cast products, cold rolled sheets and plates, coated sheets (for more details see Annex I of the ECSC Treaty).

2. Products outside the ECSC

Steel tubes, cold-drawn, rolled and shaped products, foundry products in steel and cast iron, also products forged, stamped, pressed and deep drawn (i.e. all iron and steel products not listed as ECSC products in Annex I of the ECSC Treaty or which are expressly excluded therefrom).

Notes

- 1) Unless otherwise stated, data for Germany - as from 1991 - refer to its territory as constituted from 3 October 1990.
- 2) The application of new survey principles from 1st January 1992 has rendered the data for certain tables no longer comparable with those for previous periods. These tables have been reformulated. Specifically the following modifications are concerned:
 - 2.1. The shift for rolled products from net production to gross production necessitates changes to tables 3.13 to 3.17.
 - 2.2. The application of the European Norm "RN 10020" "Definition and classification of steels" involves revision of steel qualities. As in the Combined Nomenclature the terms "basic and quality steels" and "special steels" were replaced by "non-alloy steels" and "alloy steels". Given that these positions have likewise been modified in their content, comparability with the former qualities is no longer possible (tables 3.11).

ATTENTION:

Because data is rounded, the sum of individual countries may differ from the European total; similarly the sum of different periods may differ from the annual total.

TABLE DE MATIERES

Tableau

1. Données récapitulatives principales

1.1	Population et produit intérieur brut	3
1.2	Résultats de l'enquête annuelle sur l'activité industrielle	4
1.3	Résultats de l'enquête annuelle sur l'activité industrielle	6

2. Bases de production

2.1	Salariés dans la sidérurgie (situation en fin d'année)	10
2.2	Total des salariés dans l'ensemble de l'industrie (moyenne annuelle)	10
2.3	Taille des usines sidérurgiques (UE)	11
2.4	Part des plus grandes usines dans la production d'acier brut (UE)	11
2.5	Hauts fourneaux par dimensions (UE)	12
2.6	Installations des aciéries par classe de capacité (UE)	12
2.7	Consommation d'agglomérés de minerai dans les hauts-fourneaux	13
2.8	Consommation de minerai de fer par service	14
2.9	Consommation de minerai de manganèse par service	26
2.10	Consommation de fonte, de spiegel et de ferromanganèse carburé par catégorie d'acier (UE)	27
2.11	Consommation de fonte, de spiegel et de ferromanganèse carburé (par Pays membre)	28
2.12	Consommation de ferraille par service	32
2.13	Consommation de ferraille par procédé (UE)	33
2.14	Consommation de coke par service dans l'industrie sidérurgique	34
2.15	Consommation et livraison d'énergie dans la sidérurgie (UE)	35

3. Production

3.1	Ratios de production	38
3.2	Production mondiale de fonte brute	40
3.3	Capacité et taux d'utilisation des installations productrices de fonte brute	41
3.4	Production de fonte brute par Etat membre	42
3.5	Production de fonte brute par qualité	42
3.6	Production mondiale d'acier brut	44
3.7	Les 30 producteurs d'acier brut les plus importants du monde	45
3.8	Capacité et taux d'utilisation des installations productrices d'acier brut	46
3.9	Production d'acier brut par Etat membre	47
3.10	Production de lingots, produits de coulée continue et acier liquide pour moulage	47
3.11	Production d'acier allié (acier brut)	48
3.12	Production de produits d'acier laminés à chaud (UE)	49
3.13	Produits obtenus par transformation de produits à chaud (UE)	50
3.14	Produits plats obtenus par revêtement (UE)	50
3.15	Production de produits d'acier laminés à chaud (par pays membre)	51
3.16	Produits obtenus par transformation de produits à chaud (par Pays membre)	54
3.17	Produits plats obtenus par revêtement (par Pays membre)	55
3.18	Production des industries de la première transformation de la fonte et de l'acier	56

4. Commerce extérieur

4.1	Commerce indirect en équivalent d'acier brut	58
4.2	Echanges intracommunautaires et échanges avec les Pays tiers de produits sidérurgiques CECA (UE)	62

4.3	Comparaison du commerce extérieur	62
4.4	Commerce extérieur d'aciers alliés par marchés (UE)	63

5. Investissements

5.1	Investissements bruts en capitaux fixes dans l'ensemble de l'industrie et dans l'industrie sidérurgique	66
5.2	Investissements dans l'industrie sidérurgique CECA	67
5.3	Investissements par tonne produite et capacité de production dans l'industrie sidérurgique	67
5.4	Investissements dans l'industrie sidérurgique CECA par secteur de production (UE)	68

6. Prix. valeurs unitaires

6.1	Indice des prix producteurs	70
6.2	Valeurs unitaires à l'importation de la ferraille	71
6.3	Valeurs unitaires du commerce extérieur sidérurgique (UE)	72

Abréviations et signes employés

—○—	Monde	USD	Dollar US
EU-15	Union Européenne	ECU	Unité monétaire européenne
B	Belgique	BEF	Franc belge
DK	Danemark	DKK	Couronne danoise
D	Allemagne	DEM	Mark allemand
GR	Grèce	GRD	Drachme
E	Espagne	ESP	Peseta espagnole
F	France	FRF	Franc français
IRL	Irlande	IEP	Livre irlandaise
I	Italie	ITL	Lire italienne
L	Luxembourg	LUF	Franc luxembourgeois
NL	Pays-Bas	NLG	Florin néerlandais
A	Autriche	ATS	Schilling autrichien
P	Portugal	PTE	Escudo portugais
FIN	Finlande	FIM	Marka
S	Suède	SEK	Couronne suédoise
UK	Royaume-Uni	GBP	Livre sterling
AU	Australie	-	Néant
BR	Brésil	0	Donnée très faible (généralement inférieure à la moitié de la dernière unité ou décimale des nombres mentionnés sous la rubrique)
CA	Canada	:	Donnée non disponible
CH	Suisse	p	Donnée provisoire
CZ	Tchéquie	r	Donnée rectifiée
IL	Israël	l ou _	Rupture de série
IN	Inde	∑	Total
IR	Iran	E	"soit": présence de toutes les subdivisions du groupe général
IQ	Iraq	î	"dont": présence de certaines subdivisions détaillées
JP	Japon	—○—	Moyenne
LR	Liberia	Mio	Million
Maghreb	Algérie, Maroc, Tunisie	Mrd	Milliard
MX	Mexique	%	Pourcentage
NO	Norvège	t	Tonne métrique
PK	Pakistan	kg	Kilogramme
PL	Pologne	h	Heure
AR	Argentine	m ³	Mètre cube
CN	Chine	MW	Mégawatt
MR	Mauritanie	kW	Kilowatt
ROC	Corée du Sud	MWh	Megawattheure
RO	Roumanie	kWh	Kilowattheure
RU	Russie	kVA	Kilovolt-ampère
SK	Slovaquie	Eurostat	Office statistique des Communautés européennes
TR	Turquie	CECA	Communauté européenne du charbon et de l'acier
UA	Ukraine	BLEU / UEBL	Union économique belgo-luxembourgeoise
US	Etats-Unis d'Amérique	AELE / EFTA	Association européenne de libre-échange
VE	Venezuela	C	Consommation
ZA	Rep. d'Afrique du Sud	P	Production
		L	Livraisons
		NACE	Nomenclature générale des Activités Economiques dans les Communautés Européennes

Definition des produits sidérurgiques CECA:

1. Produits CECA

Acier brut, demi-produits, produits finis laminés à chaud, produits coulés en continu, tôles laminées à froid, tôles revêtues (pour plus de détails, voir annexe I du traité CECA).

2. Produits hors CECA

Tubes d'acier, produits étirés, tréfilés, laminés et profilés à froid, produits de la fonderie de fonte et d'acier ainsi que produits forgés, estampés et emboutis (c'est-à-dire tous les produits sidérurgiques qui ne sont pas énumérés en tant que produits CECA dans l'annexe I du traité CECA ou qui en sont exclus expressément).

Notes:

- 1) Les données pour l'Allemagne à partir de 1991 - sauf autres remarques spécifiques - partent de la situation du 3 octobre 1990.
- 2) L'application de nouveaux principes de recensement, à partir du 1er janvier 1992, a eu pour conséquence que les données pour certains tableaux ne sont plus comparables avec les périodes précédentes. Ces tableaux ont été remaniés. Les modifications suivantes sont particulièrement concernées :
 - 2.1. Le regroupement du recensement des produits de la production nette vers la production brute exige des changements aux tableaux 3.13 à 3.17.
 - 2.2. L'application de la Norme Européenne "EN 10020" "Définition et classification des nuances d'acier" implique la révision des qualités d'acier. Comme dans la nomenclature combinée les notions "Aciers de base et de qualité" et "Aciers spéciaux" sont remplacées par "Aciers non-alliés" ainsi que "Aciers alliés". Etant donné que ces positions ont été modifiées également dans leur contenu, une comparabilité avec les qualités antérieures n'est plus possible (tableaux 3.11).

ATTENTION:

Suite à des arrondis sur les valeurs, la somme des pays individuels peut différer du total européen, tout comme le total des périodes peut différer du total annuel.

1

Zusammenfassende Übersichten

Main summary tables

Données récapitulatives principales

1.1. Bevölkerung und Bruttoinlandsprodukt Population and gross domestic product Population et produit intérieur brut



	EU-15	EU-12	B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK
	Bevölkerung (1)		Population (1)														
			<i>(X 1000)</i>														
1993	369 629	297 525	10 085	5 189	81 156	10 379	39 096	57 467	3 576	57 049	398	15 290	7 989	9 974	5 066	8 719	58 196
1994	370 883	298 499	10 116	5 206	81 438	10 426	39 166	57 659	3 590	57 204	404	15 383	8 027	9 998	5 088	8 781	58 397
1995	371 999	299 297	10 137	5 233	81 678	10 454	39 223	57 844	3 609	57 301	410	15 459	8 047	10 027	5 108	8 827	58 602
1996	372 983	300 075	10 157	5 263	81 915	10 476	39 279	58 026	3 636	57 397	416	15 531	8 061	10 056	5 125	8 841	58 804
1997	373 917	300 789	10 181	5 285	82 035	10 499	39 348	58 208	3 673	57 512	421	15 611	8 072	10 089	5 140	8 846	58 997
1998	374 811	301 416	10 203	5 304	82 047	10 516	39 453	58 398	3 715	57 588	427	15 707	8 079	10 129	5 154	8 851	59 240
1999	375 890	302 193	10 226	5 322	82 100	10 538	39 626	58 623	3 756	57 646	433	15 812	8 093	10 174	5 166	8 858	59 507
2000	377 245	303 290	10 251	5 340	82 212	10 560	39 927	58 894	3 801	57 762	438	15 926	8 112	10 231	5 176	8 872	59 743
2001	378 806	304 563	10 287	5 359	82 350	10 582	40 266	59 188	3 854	57 931	442	16 046	8 130	10 299	5 188	8 896	59 988
2002	378 344	305 039	10 333	5 376	82 491	11 003	40 546	59 482	3 931	57 033	446	16 149	8 049	10 375	5 201	8 925	59 004
	Bruttoinlandsprodukt (zu laufenden Preisen)		Produit intérieur brut (aux prix courants) Gross domestic product (at current prices)														
			<i>(Mrd.EUR)(2)</i>														
1993	6 047.8	4 916.5	184.5	118.5	1 670.8	79.8	425.9	1 089.4	42.6	849.0	11.8	276.8	158.5	73.6	73.8	169.3	823.5
1994	6 341.5	5 155.8	198.4	128.0	1 763.7	84.4	425.1	1 139.3	46.1	863.4	13.0	293.6	168.1	76.3	84.4	179.6	878.1
1995	6 594.6	5 399.3	211.6	137.8	1 880.2	89.9	446.9	1 188.1	50.8	839.0	13.8	317.3	179.8	82.6	99.2	189.7	867.7
1996	6 927.8	5 623.5	212.5	144.2	1 878.2	98.0	480.5	1 224.6	57.6	971.1	14.3	324.5	182.4	88.3	100.6	213.2	937.9
1997	7 294.8	5 796.0	216.1	149.2	1 863.5	107.1	495.6	1 241.1	70.7	1 030.0	15.4	332.7	181.6	93.9	108.2	218.3	1 171.4
1998	7 638.3	5 992.5	223.7	154.1	1 916.4	109.0	525.5	1 297.6	77.7	1 068.9	16.9	351.6	189.3	100.4	115.6	221.2	1 270.5
1999	8 038.5	6 268.2	235.7	162.4	1 978.6	117.8	565.4	1 355.1	89.6	1 108.0	18.7	374.1	197.1	108.0	120.0	235.8	1 372.1
2000	8 568.4	6 576.1	247.8	171.5	2 030.0	123.1	609.7	1 420.1	102.8	1 166.5	21.3	402.3	206.7	115.5	130.1	259.9	1 560.8
2001	8 865.1	6 843.9	253.8	177.9	2 073.7	131.0	653.3	1 475.6	114.7	1 220.1	22.0	429.1	212.5	122.8	135.2	244.9	1 598.5
2002	9 168.4	7 071.1	260.0	183.1	2 110.4	141.4	696.2	1 520.8	129.3	1 258.3	22.4	444.6	218.3	129.6	139.7	255.7	1 658.5

(1) Jahresmitte oder Jahresdurchschnitt / Mid-year or annual average / Au milieu de l'année ou moyenne annuelle.

(2) ECU jusqu'au 31.12.1998, EUR à partir de 1.1.1999/ ECU up to 31.12.1998, EUR from 1.1.1999/ ECU bis 31.12.1998/ EUR ab 1.1.1999

1.2. Ergebnisse aus der Jahrerhebung über die Tätigkeit der Industrie
Results of the annual inquiry into industrial activity
Résultats de l'enquête annuelle sur l'activité industrielle



NACE Rev 1 27.10 : Erzeugung von Roheisen, Stahl und Ferrolegierungen (gemäß EGKS-Vertrag) ohne Hüttenkalkerei
 NACE Rev 1 27.10 : Manufacture of basic iron and steel and of ferro-alloys (as defined in the ECSC Treaty) excluding integrated coke-ovens
 NACE Rev 1 27.10 : Sidérurgie (selon le traité CEEA) non compris les cokeries intégrées

	Einheit Unit Unité	B		DK		D		EL		E		F	
		2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001
Unternehmen / Enterprises / Entreprises		32	35	4	2	49	52	9	:	242	220	37	37
Beschäftigte / Employees / Employés	(x 1000)	21.0	20.7	1.3	:	83.6	82.4	2.2	:	24.3	24.8	38.7	38.2
Anteil an der Beschäftigtenzahl der herstellenden Industrie Share of employees in producing industries Part des employés dans l'industrie manufacturière	(%)	3.1	3.0	0.3	:	1.3	1.3	1.0	:	0.9	0.9	1.2	1.1
Personalausgaben Labour costs Dépenses de personnel	(Mio ECU)	1 162	1 203	:	:	4 006	3 926	64	:	904	957	1 795	1 707
Umsatz / Turnover / Chiffre d'affaires	(Mio ECU)	6 622	6 299	234	:	21 124	21 778	674	:	7 769	7 653	12 923	12 028
Anteil am Umsatz der herstellenden Industrie Share of turnover in producing industries Part du chiffre d'affaires dans l'industrie manufacturière	(%)	3.7	3.3	0.4	:	1.6	1.6	2.2	:	2.0	1.9	1.6	1.4
Lagerbestände / Stocks / Stocks	(Mio ECU)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
Käufe von Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffen Purchases of raw and ancillary materials, intermediate products, etc. Achats de matières premières, produits intermédiaires, etc.	(Mio ECU)	5 242	5 019	194	:	15 398	16 444	635	:	6 027	5 943	9 916	9 584
Bruttowertschöpfung zu Faktorkosten Gross value-added at factor costs Valeur ajoutée brute au coût des facteurs	(Mio ECU)	1 732	1 186	49	:	5 955	5 433	118	:	2 112	1 843	3 176	2 247
Anteil a. d. Wertschöpfung der herstellenden Industrie Share of value-added in producing industries Part de la valeur ajoutée dans l'industrie manufacturière	(Mio ECU)	3.9	2.7	0.2	:	1.6	1.4	1.3	:	2.1	1.8	1.7	1.2
Bruttoproduktionswert Gross production value Valeur brute de la production	(%)	6 948	6 228	238	:	21 197	21 750	730	:	8 064	7 744	12 553	11 666

1.2 Ergebnisse aus der Jahreserhebung über die Tätigkeit der Industrie
Results of the annual inquiry of the industrial activity
Résultats de l'enquête sur l'activité industrielle



NACE Rev1 27.10 : Erzeugung von Roheisen, Stahl und Ferrolegierungen (gemäss EGKS-Vertrag) ohne Hüttenkategorie
 NACE Rev1 27.10 : Manufacture of basic iron and steel and of ferro-alloys (as defined in the ECSC Treaty) excluding integrated coke ovens
 NACE Rev1 27.10 : Sidérurgie (selon le traité CEEA) non compris les cokeries intégrées

IRL		I		L		NL		Δ ^{0%}		P		FIN		S		UK	
2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001
:	:	174	162	5	5	0	:	12	12	6	7	22	25	10	9	65	57
:	:	39.0	40.0	4.5	4.4	:	:	:	13.2	1.7	1.0	9.4	9.2	13.4	:	32.3	28.4
:	:	0.8	0.8	13.0	12.9	:	:	:	2.6	0.2	0.1	2.2	2.1	2.0	:	:	0.9
:	:	1 424	1 417	233	245	643	:	:	742	42	32	417	423	629	:	1 602	1 469
:	:	12 135	11 737	1 588	1 584	2 433	:	:	3 442	558	451	2 803	2 612	3 626	:	9 105	7 513
:	:	1.5	1.4	20.4	19.6	1.2	:	:	3.4	0.8	0.6	2.7	2.4	2.4	:	:	1.1
:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
:	:	9 915	9 894	1 315	1 277	1 460	:	:	2 245	472	362	2 059	1 942	2 719	:	7 068	6 573
:	:	2 403	1 826	348	323	987	:	:	1 289	85	60	901	691	1,025	:	1 828	810
:	:	1.2	0.9	14.9	14.1	2.0	:	:	4.1	0.5	0.3	2.9	2.2	2.4	:	:	0.4
:	:	12 207	11 435	1 595	1 226	2 431	:	:	3 424	548	401	2 878	2 533	3 734	:	8 881	7 432

(1) Bruttowert zu Marktpreisen inkl. alle Steuern - Gross value at the market level all taxes included - valeur ajoutée brute au coût du marché TTC

1.3. Ergebnisse aus der Jahrerhebung über die Tätigkeit der Industrie
Results of the annual inquiry into industrial activity
Résultats de l'enquête annuelle sur l'activité industrielle



NACE Rev1: 27.2; 27.22; 27.3; 27.5; 28.40

	Einheit Unit Unité	B		DK		D		EL		E		F	
		2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001
NACE 27.2													
Herstellung von Rohren													
Unternehmen / Enterprises / Entreprises		30	32	15	13	150	147	30	:	146	144	55	56
Beschäftigte / Employees / Employés	(x 1000)	0.8	0.8	3.4	:	18.3	18.5	1.7	:	6.7	7.5	9.3	9.3
Umsatz / Turnover / Chiffre d'affaires	(Mio ECU)	166	188	479	:	4 879	5 354	177	:	1264	1 431	2 936	3 194
NACE 27.22													
Herstellung von Stahlrohren, Rohform-, Rohrverschluss- und Rohrverbindungsstücke aus Eisen und Stahl													
Unternehmen / Enterprises / Entreprises		28	30	20	24	341	327	:	:	121	112	98	105
Beschäftigte / Employees / Employés	(x 1000)	6.4	6.2	0.8	0.5	27.2	27.3	:	:	5.8	5.5	:	:
Umsatz / Turnover / Chiffre d'affaires	(Mio ECU)	:	:	:	:	4 394	4 940	:	:	1 063	1 177	:	:
NACE 27.3													
Sonstige erste Bearbeitung von Eisen und Stahl, Herstellung von Ferrolegierungen (nicht EGKS)													
Unternehmen / Enterprises / Entreprises		117	111	8	7	139	137	14	:	185	247	73	71
Beschäftigte / Employees / Employés	(x 1000)	6.4	6.2	0.8	0.5	18.3	18.5	1.7	:	6.7	7.5	9.3	9.3
Umsatz / Turnover / Chiffre d'affaires	(Mio ECU)	1 583	1 553	134	94	4 269	4 165	299	:	1 747	1 820	2 345	2 188
NACE 27.5													
Gießereindustrie													
Unternehmen / Enterprises / Entreprises		105	107	21	22	395	395	6	:	839	797	240	238
Beschäftigte / Employees / Employés	(x 1000)	3.3	3.4	2.2	2.2	64.3	66.2	0.2	:	21.9	22.4	35.9	36.1
Umsatz / Turnover / Chiffre d'affaires	(Mio ECU)	608	658	185	189	7 567	7 993	9	:	2 530	2 513	3 905	3 980
NACE 28.40													
Herstellung von Schmiede-, Press-, Zieh- und Stanzteilen, gewalzten Ringen und Pulvermetallurgischen Erzeugnissen													
Unternehmen / Enterprises / Entreprises		395	538	3	0	632	651	1	:	1 898	1 826	509	516
Beschäftigte / Employees / Employés	(x 1000)	2.1	2.2	0.0	:	82.3	85.5	:	:	26.5	28.4	46.5	49.3
Umsatz / Turnover / Chiffre d'affaires	(Mio ECU)	269	313	7	:	10 383	11 002	:	:	3 032	3 535	6 574	7 073

Erste Verarbeitungstufe von Eisen und Stahl
 First transformation of iron and steel
 Première transformation de la fonte et de l'acier

IRL		I		L		NL		A		P		FIN		S		UK	
2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001

NAČE 27.2

Manufacture of tubes

Fabrication de tubes

:	:	328	329	1	1	10	:	13	12	18	16	39	33	17	20	165	148
:	:	21.4	19.5	:	:	:	:	2.8	:	1.7	1.3	:	0.4	4.7	4.7	6.7	6.4
:	:	4 577	4 671	:	:	304	:	616	741	116	134	:	196	1 752	:	2 064	2 125

NAČE 27.22

Manufacture of steel tubes

Fabrication de tubes d'acier

:	:	320	324	1	1	30	25	17	15	8	9	39	33	51	50	380	343
:	:	15.8	16.1	:	:	1.3	:	3.0	:	0.5	0.7	:	0.9	:	:	13.4	11.2
:	:	4 447	4 516	:	:	:	:	514	:	114	132	:	196	:	:	2 086	2 184

NAČE 27.3

**Other first processing of iron and steel
 production of non-ECSC ferro-alloys**

**Première transformation de
 l'acier (non-CECA)**

:	:	1 510	1 434	3	3	10	:	10	9	126	103	3	3	29	32	73	91
:	:	21.4	19.5	:	:	:	:	2.8	:	1.7	1.3	:	0.4	4.7	4.7	6.7	6.4
:	:	5 151	4 998	:	:	189	:	539	:	347	310	:	107	1 176	1 044	1 380	1 189

NAČE 27.5

Casting of metals

Fonderie

19	:	1 610	1 614	1	1	45	:	35	35	311	307	66	62	10	14	272	269
0.1	:	38.7	39.1	:	:	4.1	:	:	:	7.0	6.4	:	2.6	0.5	0.8	28.9	26.2
33	:	6 010	6 094	:	:	558	:	:	:	363	349	:	297	68	75	2 997	2 817

NAČE 28.40

**Forging, pressing, stamping and roll forming
 of metal; powder metallurgy**

**Forge, emboutissage, estampage,
 métallurgie des poudres**

12	:	2553	2665	5	5	95	:	39	42	492	558	95	103	14	12	393	401
0.5	:	52.1	53.7	:	:	7.2	:	3.7	4.1	2.2	2.2	0.3	0.2	:	:	30.9	29.5
46	:	9 567	8 537	:	:	1 201	:	578	668	89	94	26	24	:	:	3 340	3 317

Hinweis für den Leser/ Note to the reader/ Note à l'attention du lecteur

Tabellen 2.5 und 2.6 beziehen sich auf eine Erhebung, welche nach der Datenerfassung 1998 eingestellt wurde.

Tables 2.5 and 2.6 refer to a survey, which has been stopped after data collection 1998

Les tableaux 2.5 et 2.6 se réfèrent à une enquête arrêtée au 1998 après la dernière collecte de données.

Tabellen/ tables/ tableaux 2.10, 2.13, 2.16:

Keine Aktualisierung möglich aufgrund fehlender Daten von einigen Mitgliedstaaten.

No updates possibles due to missing data of some Member States.

Pas d'actualisation possible à cause de données manquantes de quelques Etats membres.

2

Produktionsgrundlagen

Production bases

Bases de production

2.1. Abhängig Beschäftigte in der Eisen- und Stahlindustrie (Stand am Jahresende)
 Employees in the iron and steel industry (situation at end of year)
 Salariés dans la sidérurgie (situation en fin d'année)



	EU-15	EU-12	B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK	
	Abhängig Beschäftigte insgesamt								Total employees					Total des salariés				
1993	335 411	:	24 980	1 178	118 937	2 939	30 117	41 215	614	50 360	7 162	14 580	:	3 162	:	:	40 190	
1994	302 327	:	24 104	1 080	100 035	2 695	26 743	40 407	522	45 501	6 703	13 144	:	2 908	:	:	38 485	
1995	321 177	272 471	23 703	1 124	92 509	2 486	25 297	39 324	404	42 090	6 116	12 643	13 245	2 659	14 483	7 163	37 930	
1996	308 986	287 718	23 103	1 143	85 873	2 253	23 716	38 501	394	39 220	5 343	12 333	12 851	2 388	14 015	7 422	37 014	
1997	291 262	246 851	20 628	1 179	82 312	2 041	23 202	38 302	367	36 973	4 694	12 084	12 436	2 096	13 760	7 335	35 854	
1998	290 907	245 119	20 866	1 214	80 124	2 029	22 981	38 326	358	38 603	4 238	11 945	12 284	1 880	13 734	8 237	33 688	
1999	281 317	219 270	19 955	1 262	77 877	1 909	21 874	37 901	358	38 699	4 103	11 728	11 919	1 669	13 188	8 279	30 597	
2000	276 949	214 154	20 154	1 114	77 156	2 069	22 291	37 270	358	38 896	4 162	11 542	11 685	1 491	13 150	8 550	27 062	
2001	271 679	214 901	20 678	1 079	76 454	2 242	22 600	37 174	179	38 433	4 182	11 310	11 670	905	13 156	9 494	24 122	
2002	:	:	18 936	:	74 321	2 259	:	34 930	-	36 676	:	10 958	11 498	:	12 705	:	:	
	Eingeschriebene Arbeiter insgesamt								Total registered workers					Total des ouvriers inscrits				
1993	210 082	:	18 910	852	81 434	2 174	19 703	16 161	466	38 235	4 932	-	:	2 063	:	:	25 152	
1994	188 651	:	18 034	811	69 310	1 950	17 419	15 688	390	34 438	4 643	-	:	1 888	:	:	24 080	
1995	201 958	172 471	17 661	844	65 366	1 830	16 330	15 079	299	31 833	4 271	-	9 342	1 667	10 626	4 978	23 833	
1996	191 991	162 476	17 279	861	60 715	1 638	15 361	14 653	294	29 726	3 684	-	9 029	1 476	10 258	5 170	23 447	
1997	185 142	154 928	15 177	891	58 214	1 459	15 054	14 627	272	28 470	3 214	-	8 639	1 297	9 965	5 094	22 769	
1998	184 440	154 619	15 277	905	56 819	1 455	14 966	14 592	266	30 209	2 852	-	8 493	1 138	10 008	5 668	21 792	
1999	177 664	150 242	14 471	917	54 960	1 359	14 313	14 292	266	30 445	2 688	-	8 204	996	9 609	5 511	19 634	
2000	175 154	149 474	14 573	805	54 246	1 485	14 626	13 814	266	30 765	2 706	-	8 004	874	9 601	5 913	17 677	
2001	174 061	150 961	14 960	808	53 523	1 632	15 218	13 675	133	30 659	2 712	-	7 998	485	9 568	6 613	16 081	
2002	:	:	13 529	:	51 723	1 634	:	13 158	-	29 569	:	-	7 733	:	9 208	:	:	

2.2. Abhängig Beschäftigte in der Gesamtindustrie
 Employees in industry
 Total des salariés dans l'ensemble de l'industrie

(X 1000)

	EU-15	EU-12	B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK
1993	:	:	992	612	12 922	621	3 030	5 423	275	5 411	41	1 471	:	1 235	:	:	6 383
1994	:	:	970	619	12 463	615	2 885	5 218	295	5 272	43	1 431	:	1 206	:	:	5 990
1995	39 379	31 165	969	654	12 087	608	2 992	5 338	308	5 222	39	1 425	1 112	1 176	498	962	5 990
1996	38 889	30 614	939	645	11 740	609	2 987	5 299	317	5 241	36	1 414	1 033	1 139	491	923	6 077
1997	38 807	30 551	950	651	11 429	596	3 157	5 304	345	5 190	37	1 435	1 019	1 164	522	897	6 110
1998	39 886	31 190	939	655	11 400	641	3 378	5 353	374	5 218	35	1 483	1 015	1 406	549	929	6 211
1999	39 901	31 906	917	665	11 431	639	3 576	5 415	390	5 207	36	1 496	1 033	1 420	585	921	6 172
2000	40 191	31 867	962	633	11 350	629	3 788	5 599	408	5 181	36	1 474	1 043	1 428	598	915	6 147
2001	40 627	32 996	946	632	11 129	649	4 286	5 636	427	5 311	38	1 511	1 044	1 433	586	932	6 067
2002	40 195	32 709	934	608	10 933	642	4 322	5 546	419	5 395	36	1 416	1 050	1 437	579	901	5 937

Quelle: Gemeinschaftserhebung über die Arbeitskräfte

Source: Community survey on labour force

Source: Enquête communautaire sur les Forces de Travail

2.3. Hüttenwerke nach Grössenklassen (EU) ⁽¹⁾

Size of steelworks (EU) ⁽¹⁾

Taille des usines sidérurgiques (UE) ⁽¹⁾



Mio t / Jahr Rohstahlerzeugung Mio t / year Crude steel production Mio t / année Production d'acier brut	EU - 15							
	1999		2000		2001		2002	
	n	(1000 t)	n	(1000 t)	n	(1000 t)	n	(1000 t)
< 1	187	53 075	146	54 316	146	52 081	146	52 888
1 < 2	16	20 389	15	20 714	20	26 374	17	21 212
2 < 3	7	16 910	8	19 286	9	20 956	9	21 550
≥ 3	15	69 142	13	61 673	13	63 055	13	60 676
Σ	225	159 516	182	155 989	188	162 466	185	156 326

(1) Einschliesslich örtlich verbundener Stahlgiessereien (örtliche Einheit). Ohne unabhängige Stahlgiessereien. n = Anzahl
Quelle : Jährliche Investitionsenerhebung

Including locally integrated steel foundries (local unit). Without independent steel foundries. n = number
Source : Yearly investment inquiry

Y compris fonderies d'acier localement intégrées (unité locale). Non compris fonderies d'acier indépendantes. n = nombre
Source : Enquête annuelle sur les investissements.

2.4. Anteil der grössten Werke an der Rohstahlerzeugung (EU) ⁽¹⁾

Share of crude steel production by the largest works (EU) ⁽¹⁾

Part des plus grandes usines dans la production d'acier brut (UE) ⁽¹⁾

Die ... grössten The ... largest Les ... plus grandes	EU - 15							
	1999		2000		2001		2002	
	%	(1000 t)	%	(1000 t)	%	(1000 t)	%	(1000 t)
3	14	22 256	14	22 158	15	23 056	14	21 819
4	18	27 812	17	28 016	18	28 563	17	26 963
5	21	32 467	20	32 558	21	32 891	20	31 753
10	34	52 627	32	52 460	34	53 125	32	51 200
20	53	81 749	49	78 911	51	79 820	49	78 063

(1) In % der EG-Rohstahlerzeugung

In % of the EC crude steel production

En % de la production communautaire d'acier brut.

2.5. Hochöfen nach Grössenklassen (EU)
Blast furnaces by dimensions (EU)
Hauts fourneaux par dimensions (UE)



Gestelldurchmesser (cm) Hearth diameter (cm) Diamètre du creuset (cm)	1978	1983	1988	1993	1998
< 600	90	42	24	16	10
600 < 900	137	94	54	33	34
900 < 1200	49	45	49	43	37
≥ 1200	5	5	6	7	8
Σ	281	186	133	99	89

2.6. Stahlerzeugungsanlagen nach Kapazitätsklassen (EU)
Steelmaking plants by capacity classes (EU)
Installations des aciéries par classe de capacité (UE)

Fassungsvermögen (t) Capacity per heat (t) Capacité par coulée (t)	1978	1983	1988	1993	1998
--	------	------	------	------	------

*

Sauerstoffkonverter Oxygen converters Convertisseurs à l'oxygène

< 100	88	25	24	17	16
100 < 200	55	42	43	31	31
200 < 300	32	32	31	31	30
≥ 300	18	17	20	18	18
Σ	193	116	118	97	95

SM - Öfen

Open - hearth furnaces

Fours Martin

< 60	9	2	-	-	-
60 < 120	42	3	-	-	-
120 < 250	58	4	-	-	-
≥ 250	14	3	-	-	-
Σ	123	12	-	-	-

Elektrostahlöfen

Electric furnaces

Fours électriques

< 20	243	130	111	66	13
20 < 40	104	92	55	36	25
40 < 100	152	153	139	116	95
≥ 100	40	43	50	56	62
Σ	539	418	355	274	195

Thomas konverter Basic Bessemer converters Convertisseurs Thomas

< 20	-	-	-	-	-
20 < 40	-	-	-	-	-
≥ 40	7	-	-	-	-
Σ	7	-	-	-	-

2.7. Verbrauch ⁽¹⁾ von Eisenerzsinter in Hochöfen ⁽²⁾
 Sinter consumption ⁽¹⁾ in blast furnaces ⁽²⁾
 Consommation d'agglomérés de minerai ⁽¹⁾ dans les hauts-fourneaux ⁽²⁾

	EU-15	EU-12	B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK	
	Verbrauch an Eisenerzsinter			Consumption of sinter (1000 t)									Consommation d'agglomérés					
1993	94 399	.	10 048	-	25 418	-	6 202	17 470	-	12 834	4 382	4 032	:	411	:	:	13 602	
1994	93 672	.	11 308	-	27 136	-	6 200	19 125	-	13 264	3 650	3 716	:	448	:	:	13 825	
1995	102 514	33 235	10 781	-	28 356	-	5 697	18 468	-	12 851	1 866	4 141	3 421	415	2 239	126	14 153	
1996	96 356	32 466	10 146	-	27 213	-	4 526	17 585	-	11 346	1 718	4 072	3 122	443	2 285	117	14 283	
1997	99 399	34 399	10 805	-	28 664	-	2 832	18 637	-	12 262	955	4 182	3 410	428	2 655	118	14 451	
1998	93 064	33 623	11 281	-	28 600	-	2 474	19 045	-	11 762	-	4 007	3 359	430	2 666	163	14 278	
1999	101 573	37 641	10 943	-	26 513	-	3 770	26 200	-	9 925	-	3 787	3 303	430	2 769	170	13 763	
2000	95 542	31 675	11 161	-	27 621	-	4 748	18 087	-	9 556	-	3 730	3 580	430	2 761	184	13 684	
2001	.	.	10 624	-	26 803	-	:	18 023	-	8 929	-	3 836	3 545	:	:	21	11 836	
2002	.	.	:	-	:	-	:	19 391	-	:	-	3 884	:	:	:	197	12 393	
	Einsatz in kg pro Tonne Roheisen			Change in kg per tonne of pig iron produced									Enfournement en kg par tonne de fonte produite					
1993	1 121	.	1 229	-	942	-	1 150	1 379	-	1 146	1 817	746	:	1 033	:	:	1 172	
1994	1 114	.	1 258	-	907	-	1 138	1 442	-	1 186	1 894	683	:	1 082	:	:	1 154	
1995	1 053	1 075	1 172	-	945	-	1 116	1 436	-	1 100	1 815	749	882	1 000	947	42	1 154	
1996	1 057	1 091	1 176	-	982	-	1 097	1 452	-	1 097	2 072	734	914	1 050	930	37	1 107	
1997	1 022	1 046	1 338	-	926	-	721	1 388	-	1 083	2 180	720	860	993	955	39	1 104	
1998	1 022	1 011	1 309	-	948	-	584	1 400	-	1 089	-	720	835	1 211	847	56	1 139	
1999	1 099	1 102	1 298	-	949	-	929	1 932	-	934	-	713	844	1 105	862	57	1 146	
2000	1 005	973	1 318	-	895	-	1 170	1 328	-	851	-	751	829	1 132	878	62	1 245	
2001	.	.	1 374	-	918	-	:	1 501	-	838	-	723	810	:	:	7	1 200	
2002	.	.	:	-	:	-	:	1 467	-	:	-	722	:	:	:	70	1 445	

(1) Der Eisen- und Stahlindustrie / Of the iron and steel industry / Dans les usines sidérurgiques.

(2) Einschliesslich Elektrohoheisenöfen / Electric smelting furnaces incl. / Y compris fours électriques à fonte.

2.8. Verbrauch von Eisenerz nach Anlagen
Consumption of iron ore by department
Consommation de minerai de fer par service



EU-15

(1000 t)

	Verbrauch		Sinteranlagen		Hochöfen und Elektorroheisenöfen		Stahlwerke		Herkunft	
	Consumption		Sinter plants		Blast furnaces and electric melting furnaces		Steelworks		Source	
	Consommation		Installations d'agglomération		Hauts fourneaux et installations électriques		Acéries		Provenance	
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)		
1993	:	:	6 834	2 726	44	8	:	:	{	A
	:	:	86 908	53 425	36 630	23 323	:	:		C
	131 704	80 188	93 742	58 150	36 674	23 331	1 287	705		Σ
1994	:	:	3 011	1 021	15	3	:	:	{	A
	:	:	89 978	55 376	41 405	26 431	:	:		C
	135 182	83 230	92 989	58 397	41 420	28 434	753	400		Σ
1995	:	:	8 645	4 556	3 743		:	:	{	A
	:	:	88 956	54 761	45 548	28 922	:	:		C
	147 789	91 223	97 601	59 318	49 291	31 411	898	494		Σ
1996	:	:	8 847	4 663	4 419	2 933	:	:	{	A
	:	:	83 494	51 000	42 302	26 987	:	:		C
	139 835	88 004	92 342	55 663	46 720	29 920	773	421		Σ
1997	:	:	8 322	4 513	5 056	3 349	:	:	{	A
	:	:	91 894	57 522	47 617	30 144	:	:		C
	153 908	95 954	100 218	62 035	52 673	33 492	1019	428		Σ
1998	:	:	6 577	3 750	5 098	3 385	:	:	{	A
	:	:	86 108	52 419	47 543	30 291	:	:		C
	148 348	90 281	92 888	58 189	52 641	33 676	1021	438		Σ
1999	:	:	6 429	3 691	4 861	3 332	:	:	{	A
	:	:	86 633	52 519	48 603	30 759	:	:		C
	147 351	90 671	93 082	58 210	53 464	34 090	825	370		Σ
2000	:	:	6 582	3 770	4 635	3 076	:	:	{	A
	:	:	83 571	50 172	46 347	29 205	:	:		C
	-	-	90 153	53 942	50 982	32 281	-	-		Σ
2001	:	:	:	:	:	:	:	:	{	A
	:	:	:	:	:	:	:	:		C
	:	:	:	:	:	:	:	:		Σ
2002	:	:	:	:	:	:	:	:	{	A
	:	:	:	:	:	:	:	:		C
	:	:	:	:	:	:	:	:		Σ

A = Inländererz

B = Erz aus anderen EGKS-Ländern

C = Erz aus Drittländern

(a) Stoff - t

(b) Fe-Gehalt

A = Domestic ore

B = Ore from other ECSC countries

C = Ore from third countries

(a) Quantities

(b) Iron content

A = Minerai indigène

B = Minerai autres pays CECA

C = Minerai pays tiers

(a) Quantités

(b) Fer contenu

2.8. Verbrauch von Eisenerz nach Anlagen
Consumption of iron ore by department
Consommation de minerai de fer par service



Belgique / België

(1000 t)

	Verbrauch		Sinteranlagen		Hochöfen und Elektorroheisenöfen		Stahlwerke		Herkunft
	Σ Consumption		Sinter plants		Blast furnaces and electric melting furnaces		Steelworks		
	Consommation		Installations d'agglomération		Hauts fourneaux et installations électriques		Acéries		
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	Source Provenance
1993	:	:	-	-	-	-	:	:	A
	:	:	112	52	-	-	:	:	B
	:	:	9 055	5 406	2 895	1 819	:	:	C
	12 173	7 341	9 167	5 458	2 895	1 819	111	64	Σ
1994	:	:	-	-	-	-	:	:	A
	:	:	56	26	-	0	:	:	B
	:	:	9 299	5 645	4 050	2 564	:	:	C
	13 583	8 381	9 354	5 671	4 050	2 564	179	128	Σ
1995	:	:	-	-	-	-	:	:	A
	:	:	839	540	-	-	:	:	B
	:	:	8 887	5 677	3 863	2 457	:	:	C
	13 777	8 804	9 726	6 217	3 863	2 457	188	130	Σ
1996	:	:	-	-	-	-	:	:	A
	:	:	866	578	-	-	:	:	B
	:	:	8 281	5 271	3 515	2 251	:	:	C
	12 774	8 172	9 147	5 849	3 515	2 251	112	72	Σ
1997	:	:	-	-	-	-	:	:	A
	:	:	1 063	701	-	-	:	:	B
	:	:	8 782	5 609	2 076	1 326	:	:	C
	12 015	7 891	9 845	6 310	2 076	1 326	94	54	Σ
1998	:	:	-	-	-	-	:	:	A
	:	:	885	581	-	-	:	:	B
	:	:	9 110	5 722	2 806	1 789	:	:	C
	-	-	9 995	6 302	2 806	1 789	-	-	Σ
1999	:	:	-	-	-	-	:	:	A
	:	:	451	297	3	2	:	:	B
	:	:	9 008	5 686	2 876	1 829	:	:	C
	12 421	7 881	9 460	5 982	2 879	1 830	82	48	Σ
2000	:	:	-	-	-	-	:	:	A
	:	:	824	543	22	15	:	:	B
	:	:	9 313	5 878	2 603	1 668	:	:	C
	12 837	8 148	10 137	6 420	2 628	1 683	73	43	Σ
2001	:	:	-	-	-	-	:	:	A
	:	:	641	411	381	246	:	:	B
	:	:	8 740	5 483	1 618	994	:	:	C
	11 443	7 171	9 380	5 894	1 999	1 240	84	37	Σ
2002	:	:	:	:	:	:	:	:	A
	:	:	:	:	:	:	:	:	B
	:	:	:	:	:	:	:	:	C
	:	:	:	:	:	:	:	:	Σ

A = Inländererz
B = Erz aus anderen EGKS-Ländern
C = Erz aus Drittländern

(a) Stoff - t
(b) Fe - Inhalt

A = Domestic ore
B = Ore from other ECSC countries
C = Ore from third countries

(a) Quantities
(b) Iron content

A = Minerai indigène
B = Minerai autres pays CECA
C = Minerai pays tiers

(a) Quantités
(b) Fer contenu

2.8. Verbrauch von Eisenerz nach Anlagen
Consumption of iron ore by department
Consommation de minerai de fer par service

Deutschland

(1000 t)

	Verbrauch		Sinteranlagen		Hochöfen und Elektorroheisenöfen		Stahlwerke		Herkunft
	Σ Consumption		Sinter plants		Blast furnaces and electric melting furnaces		Steelworks		
	Consommation		Installations d'agglomération		Hauts fourneaux et installations électriques		Acieries		
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	
1993	:	:	1		34	4	:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	38 847	24 352	22 039	13 596	16 692	10 702	90	51	
1994	:	:			12	1	:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	0	:	:	
	43 429	27 189	23 802	14 589	19 454	12 496	180	103	
1995	:	:					:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	43 789	27 352	24 735	15 121	18 859	12 118	175	112	
1996	:	:					:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	40 853	25 409	23 994	14 709	16 491	10 592	188	108	
1997	:	:					:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	45 398	28 287	25 545	15 618	19 670	12 533	183	117	
1998	:	:					:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	-	-	25 759	15 764	18 672	11 884	-	-	
1999	:	:					:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	40 924	25 495	23 567	14 477	17 199	10 916	159	102	
2000	:	:					:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	45 374	28 275	24 592	15 040	20 575	13 100	208	134	
2001	:	:					:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	42 588	28 588	23 683	14 537	18 897	11 931	188	120	
2002	:	:					:	:	{ A B C Σ
	:	:	:	:	:	:	:	:	
	:	:	:	:	:	:	187	108	

A = Inlanderze
 B = Erz aus anderen EGKS-Ländern
 C = Erz aus Drittländern

A = Domestic ore
 B = Ore from other ECSC countries
 C = Ore from third countries

A = Minerai indigène
 B = Minerai autres pays CECA
 C = Minerai pays tiers

(a) Stoff - t
 (b) Fe - Inhalt

(a) Quantities
 (b) Iron content

(a) Quantités
 (b) Fer contenu

2.8. Verbrauch von Eisenerz nach Anlagen
Consumption of iron ore by department
Consommation de minerai de fer par service

España

(1000 t)

	Verbrauch		Sinteranlagen		Hochöfen und Elektorroheisenöfen		Stahlwerke		Herkunft
	Σ Consumption		Sinter plants		Blast furnaces and electric melting furnaces		Steelworks		
	Consommation		Installations d'agglomération		Hauts fourneaux et installations électriques		Aciéries		
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	
1993	:	:	758	394	1	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	8 398	5 034	5 088	3 098	2 551	1 542	-	-	
1994	:	:	92	42	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	0	:	:	
	8 297	5 024	5 553	3 376	2 653	1 607	-	-	
1995	:	:	403	210	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	8 598	5 192	5 437	3 314	2 757	1 668	-	-	
1996	:	:	-	-	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	8 870	4 372	4 639	2 839	2 202	1 514	29	18	
1997	:	:	-	-	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	8 738	4 217	2 859	1 762	3 878	2 455	-	-	
1998	:	:	-	-	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	-	-	1 740	1 131	4 492	2 965	-	-	
1999	:	:	60	32	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	8 192	3 991	3 142	1 885	2 990	1 974	-	-	
2000	:	:	-	-	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	7 258	4 511	5 185	3 111	2 071	1 400	-	-	
2001	:	:	:	:	:	:	:	:	{ A B C Σ
	:	:	:	:	:	:	:	:	
	:	:	:	:	:	:	:	:	
2002	:	:	:	:	:	:	:	:	{ A B C Σ
	:	:	:	:	:	:	:	:	
	:	:	:	:	:	:	:	:	

A = Inlanderze

B = Erz aus anderen EGKS-Ländern

C = Erz aus Drittländern

(a) Stoff - t

(b) Fe - Inhalt

A = Domestic ore

B = Ore from other ECSC countries

C = Ore from third countries

(a) Quantities

(b) Iron content

A = Minerai indigène

B = Minerai autres pays CECA

C = Minerai pays tiers

(a) Quantités

(b) Fer contenu

2.8. Verbrauch von Eisenerz nach Anlagen
Consumption of iron ore by department
Consommation de minerai de fer par service

France

(1000 t)

	Verbrauch		Sinteranlagen		Hochöfen und Elektorroheisenöfen		Stahlwerke		Herkunft
	Σ Consumption		Sinter plants		Blast furnaces and electric melting furnaces		Steelworks		
	Consommation		Installations d'agglomération		Hauts fourneaux et installations électriques		Acéries		
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	
1993	:	:	1 453	480	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	1 228	783			:	:	
	:	:	16 082	10 142	3 148	2 005	:	:	
	22 082	13 410	18 783	11 405	3 148	2 005	151	-	
1994	:	:	-	-	2	2	:	:	{ A B C Σ
	:	:	206	128	-	0	:	:	
	:	:	16 065	10 238	3 220	2 013	:	:	
	19 885	12 473	16 271	10 365	3 223	2 014	192	93	
1995	:	:	-	-	7	5	:	:	{ A B C Σ
	:	:	507	322	-	-	:	:	
	:	:	15 044	9 520	3 805	2 360	:	:	
	19 589	12 329	15 551	9 842	3 812	2 364	228	123	
1996	:	:	-	-	7	5	:	:	{ A B C Σ
	:	:	623	395	76	50	:	:	
	:	:	13 814	8 695	3 079	1 888	:	:	
	17 810	11 147	14 437	9 090	3 152	1 942	211	115	
1997	:	:	-	-	2	1	:	:	{ A B C Σ
	:	:	315	204	627	409	:	:	
	:	:	15 593	9 599	3 343	2 067	:	:	
	20 121	12 412	15 908	9 803	3 971	2 477	243	132	
1998	:	:	-	-	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	188	127	670	444	:	:	
	:	:	17 309	10 887	3 205	1 990	:	:	
	-	-	17 498	11 013	3 875	2 434	-	-	
1999	:	:	-	-	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	266	177	463	308	:	:	
	:	:	20 818	13 004	4 779	2 929	:	:	
	28 539	18 535	21 084	13 181	5 242	3 237	212	118	
2000	:	:	-	-	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	85	57	284	189	:	:	
	:	:	15 543	9 771	3 900	2 390	:	:	
	20 050	12 540	15 628	9 828	4 184	2 579	238	133	
2001	:	:	-	-	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	0	0	60	39	:	:	
	:	:	14 479	5 980	3 697	2 246	:	:	
	18 433	8 303	14 479	5 980	3 757	2 285	197	38	
2002	:	:	-	-	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	0	0	39	26	:	:	
	:	:	15 578	9 963	3 910	2 408	:	:	
	19 739	14 023	15 578	9 963	3 948	3 948	213	112	

A = Inlanderze

B = Erz aus anderen EGKS-Ländern

C = Erz aus Drittländern

(a) Stoff - t

(b) Fe - Inhalt

A = Domestic ore

B = Ore from other ECSC countries

C = Ore from third countries

(a) Quantities

(b) Iron content

A = Minerai indigène

B = Minerai autres pays CECA

C = Minerai pays tiers

(a) Quantités

(b) Fer contenu

2.8. Verbrauch von Eisenerz nach Anlagen
Consumption of iron ore by department
Consommation de minerai de fer par service

Italia

(1000 t)

	Verbrauch		Sinteranlagen		Hochöfen und Elektorroheisenöfen		Stahlwerke		Herkunft
	Σ Consumption		Sinter plants		Blast furnaces and electric melting furnaces		Steelworks		
	Consommation		Installations d'agglomération		Hauts fourneaux et installations électriques		Acéries		
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	
1993	:	:	-	-	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	2	2	:	:	
	:	:	12 239	7 638	5 732	3 655	:	:	
	18 728	11 771	12 239	7 638	5 732	3 655	758	477	
1994	:	:	-	-	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	0	:	:	
	:	:	13 055	8 233	5 375	3 416	:	:	
	18 480	11 881	13 055	8 233	5 375	3 416	50	32	
1995	:	:	-	-	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	:	:	12 531	7 905	6 205	3 951	:	:	
	18 888	11 939	12 531	7 905	6 205	3 951	132	83	
1996	:	:	-	-	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	:	:	11 569	7 299	6 497	4 130	:	:	
	18 155	11 485	11 569	7 299	6 497	4 130	88	58	
1997	:	:	-	-	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	:	:	17 118	10 886	6 843	4 360	:	:	
	24 048	15 300	17 118	10 886	6 843	4 360	85	54	
1998	:	:	-	-	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	:	:	10 261	6 469	7 015	4 498	:	:	
	-	-	10 261	6 469	7 015	4 498	-	-	
1999	:	:	-	-	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	10	5	-	105	:	:	
	:	:	8 918	5 621	10 100	6 422	:	:	
	19 084	12 174	8 928	5 625	10 100	6 528	38	23	
2000	:	:	-	-	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	:	:	8 733	5 505	6 093	3 921	:	:	
	14 989	9 518	8 733	5 505	6 093	3 921	143	91	
2001	:	:	-	-	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	:	:	8 381	5 283	8 083	5 206	:	:	
	18 598	10 582	8 381	5 283	8 083	5 206	134	73	
2002	:	:	:	:	:	:	:	:	{ A B C Σ
	:	:	:	:	:	:	:	:	
	:	:	:	:	:	:	:	:	
	:	:	:	:	:	:	:	:	

A = Inländererze
B = Erz aus anderen EGKS-Ländern
C = Erz aus Drittländern
(a) Stoff - t
(b) Fe - Inhalt

A = Domestic ore
B = Ore from other ECSC countries
C = Ore from third countries
(a) Quantities
(b) Iron content

A = Minerai indigène
B = Minerai autres pays CECA
C = Minerai pays tiers
(a) Quantités
(b) Fer contenu

2.8. Verbrauch von Eisenerz nach Anlagen
Consumption of iron ore by department
Consommation de minerai de fer par service



Luxembourg

(1000 t)

	Verbrauch		Sinteranlagen		Hochöfen und Elektorroheisenöfen		Stahlwerke		Herkunft
	Σ Consumption		Sinter plants		Blast furnaces and electric melting furnaces		Steelworks		
	Consommation		Installations d'agglomération		Hauts fourneaux et installations électriques		Aciéries		
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	
1993	:	:	-	-	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	2 832	809	3	1	:	:	
	:	:	2 287	1 432	75	46	:	:	
	5 200	2 290	5 119	2 241	78	47	3	2	
1994	:	:	-	-	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	2 362	688	1	0	:	:	
	:	:	1 817	1 126	7	4	:	:	
	4 192	1 822	4 179	1 814	8	5	5	3	
1995	:	:	-	-	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	1 146	328	5	2	:	:	
	:	:	934	577	25	15	:	:	
	2 110	922	2 080	905	30	17	0	0	
1996	:	:	-	-	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	1 692	491	1	-	:	:	
	:	:	391	239	5	3	:	:	
	2 090	733	2 084	730	6	3	0	0	
1997	:	:	-	-	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	1 054	299	1	0	:	:	
	:	:	91	56	-	-	:	:	
	1 146	355	1 145	355	1	0	0	0	
1998	:	:	-	-	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	-	-	-	-	-	-	-	-	
1999	:	:	-	-	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	-	-	-	-	-	-	-	-	
2000	:	:	-	-	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	-	-	-	-	-	-	-	-	
2001	:	:	-	-	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	-	-	-	-	-	-	-	-	
2002	:	:	-	-	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	-	-	-	-	-	-	-	-	

A = Inlanderze

B = Erz aus anderen EGKS-Ländern

C = Erz aus Drittländern

(a) Stoff - t

(b) Fe - Inhalt

A = Domestic ore

B = Ore from other ECSC countries

C = Ore from third countries

(a) Quantities

(b) Iron content

A = Minerai indigène

B = Minerai autres pays CECA

C = Minerai pays tiers

(a) Quantités

(b) Fer contenu

2.8. Verbrauch von Eisenerz nach Anlagen
Consumption of iron ore by department
Consommation de minerai de fer par service



Niederland

(1000 t)

	Verbrauch		Sinteranlagen		Hochöfen und Elektorroheisenöfen		Stahlwerke		Herkunft
	Σ Consumption		Sinter plants		Blast furnaces and electric melting furnaces		Steelworks		
	Consommation		Installations d'agglomération		Hauts fourneaux et installations électriques		Acéries		
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	
1993	:	:	-	-	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	440	204	-	-	:	:	
	:	:	7 586	4 687	19	10	:	:	
	8 129	4 950	8 026	4 891	19	10	84	55	
1994	:	:	-	-	-	0	:	:	{ A B C Σ
	:	:	286	133	-	-	:	:	
	:	:	7 617	4 661	613	368	:	:	
	8 584	5 204	7 903	4 794	613	368	87	42	
1995	:	:	-	-	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	2 050	1 402	32	20	:	:	
	:	:	6 324	3 701	297	179	:	:	
	8 772	5 340	8 374	5 103	328	199	70	44	
1996	:	:	-	-	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	2 140	1 466	4	3	:	:	
	:	:	5 770	3 366	264	150	:	:	
	8 220	5 013	7 910	4 832	268	153	43	28	
1997	:	:	-	-	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	1 940	1 306	151	98	:	:	
	:	:	6 405	5 133	307	171	:	:	
	8 370	6 751	8 345	6 439	458	269	88	44	
1998	:	:	-	-	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	1 636	1 090	49	32	:	:	
	:	:	6 639	3 983	253	137	-	-	
	8 649	5 289	8 275	5 073	302	169	72	47	
1999	:	:	-	-	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	1 668	1 138	-	-	:	:	
	:	:	6 148	3 670	273	133	:	:	
	8 162	4 990	7 816	4 808	273	133	74	48	
2000	:	:	-	-	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	1 532	1 044	-	-	:	:	
	:	:	6 150	3 680	176	67	:	:	
	7 920	4 830	7 682	4 724	176	67	88	45	
2001	:	:	-	-	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	1 574	1 071	21	14	:	:	
	:	:	6 449	3 816	317	143	:	:	
	8 433	5 092	8 023	4 887	337	157	73	48	
2002	:	:	-	-	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	1 583	1 080	142	88	:	:	
	:	:	6 350	3 744	282	114	:	:	
	8 442	5 081	7 933	4 824	424	202	85	55	

A = Inländererze

B = Erz aus anderen EGKS-Ländern

C = Erz aus Drittländern

(a) Stoff - t

(b) Fe - Inhalt

A = Domestic ore

B = Ore from other ECSC countries

C = Ore from third countries

(a) Quantities

(b) Iron content

A = Minerai indigène

B = Minerai autres pays CECA

C = Minerai pays tiers

(a) Quantités

(b) Fer contenu

2.8. Verbrauch von Eisenerz nach Anlagen
Consumption of iron ore by department
Consommation de minerai de fer par service



Portugal

(1000 t)

	Verbrauch		Sinteranlagen		Hochöfen und Elektorroheisenöfen		Stahlwerke		Herkunft Source Provenance
	Σ Consumption		Sinter plants		Blast furnaces and electric melting furnaces		Steelworks		
	Consommation		Installations d'agglomération		Hauts fourneaux et installations électriques		Aciéries		
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	
1993	:	:	9	3	5	2	:	:	{ A B C Σ
	:	:	2	1	-	-	:	:	
	:	:	382	231	246	158	:	:	
	642	395	392	235	250	159	-	-	
1994	:	:	10	4	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	0	:	:	
	:	:	411	244	230	147	:	:	
	651	395	420	248	230	147	-	-	
1995	:	:	26	10	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	:	:	422	256	216	138	:	:	
	664	404	448	266	216	138	-	-	
1996	:	:	21	8	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	:	:	384	233	238	150	:	:	
	643	391	405	241	238	150	-	-	
1997	:	:	22	9	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	:	:	386	233	279	174	:	:	
	667	415	408	242	279	174	-	-	
1998	:	:	22	9	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	:	:	380	230	280	175	:	:	
	-	-	402	239	280	175	-	-	
1999	:	:	22	9	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	:	:	380	230	280	175	:	:	
	662	414	402	239	280	175	-	-	
2000	:	:	22	9	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	:	:	380	230	280	175	:	:	
	682	414	402	239	280	175	-	-	
2001	:	:	:	:	:	:	:	:	{ A B C Σ
	:	:	:	:	:	:	:	:	
	:	:	:	:	:	:	:	:	
	:	:	:	:	:	:	:	:	
2002	:	:	:	:	:	:	:	:	{ A B C Σ
	:	:	:	:	:	:	:	:	
	:	:	:	:	:	:	:	:	
	:	:	:	:	:	:	:	:	

A = Inlanderze

B = Erz aus anderen EGKS-Ländern

C = Erz aus Drittländern

(a) Stoff - t

(b) Fe - Inhalt

A = Domestic ore

B = Ore from other ECSC countries

C = Ore from third countries

(a) Quantities

(b) Iron content

A = Minerai indigène

B = Minerai autres pays CECA

C = Minerai pays tiers

(a) Quantités

(b) Fer contenu

2.8. Verbrauch von Eisenerz nach Anlagen
Consumption of iron ore by department
Consommation de minerai de fer par service



United Kingdom

(1000 t)

	Verbrauch		Sinteranlagen		Hochöfen und Elektorroheisenöfen		Stahlwerke		Herkunft
	Σ Consumption		Sinter plants		Blast furnaces and electric melting furnaces		Steelworks		
	Consommation		Installations d'agglomération		Hauts fourneaux et installations électriques		Acéries		
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	
1993	:	:	-	-	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	:	:	12 150	7 194	5 273	3 386	:	:	
	17 507	10 838	12 150	7 194	5 273	3 386	85	55	
1994	:	:	-	-	-	0	:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	0	:	:	
	:	:	12 359	7 265	5 802	3 816	:	:	
	18 281	11 080	12 359	7 265	5 802	3 816	100	-	
1995	:	:	-	-	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	:	:	12 604	7 418	6 066	3 867	:	:	
	18 772	11 285	12 604	7 418	6 066	3 867	101	-	
1996	:	:	-	-	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	:	:	12 878	7 238	6 842	4 320	:	:	
	19 807	11 558	12 878	7 238	6 842	4 320	87	-	
1997	:	:	46	23	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	:	:	13 272	7 498	7 052	4 441	:	:	
	20 451	11 982	13 318	7 521	7 052	4 441	80	-	
1998	:	:	61	29	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	:	:	13 087	7 114	6 369	4 050	:	:	
	-	-	13 148	7 143	6 369	4 050	-	-	
1999	:	:	48	23	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	:	:	12 723	6 768	5 968	3 787	:	:	
	18 803	10 578	12 772	6 791	5 968	3 787	83	-	
2000	:	:	50	26	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	:	:	11 748	5 771	5 997	3 549	:	:	
	17 837	9 348	11 797	5 798	5 997	3 549	43	-	
2001	:	:	15	7	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	:	:	10 946	6 040	4 153	2 649	:	:	
	15 190	8 838	10 980	6 047	4 153	2 649	77	-	
2002	:	:	-	-	-	-	:	:	{ A B C Σ
	:	:	-	-	-	-	:	:	
	:	:	9 940	5 717	3 235	2 063	:	:	
	13 271	7 778	9 940	5 715	3 235	2 063	98	-	

A = Inlanderze

B = Erz aus anderen EGKS-Ländern

C = Erz aus Drittländern

(a) Stoff - t

(b) Fe - Inhalt

A = Domestic ore

B = Ore from other ECSC countries

C = Ore from third countries

(a) Quantities

(b) Iron content

A = Minerai indigène

B = Minerai autres pays CECA

C = Minerai pays tiers

(a) Quantités

(b) Fer contenu

2.8. Verbrauch von Eisenerz nach Anlagen
Consumption of iron ore by department
Consommation de minerai de fer par service



(1000 t)

	Verbrauch		Sinteranlagen		Hochöfen und Elektorroheisenöfen		Stahlwerke		Herkunft	
	Consumption		Sinter plants		Blast furnaces and electric melting furnaces		Steelworks			
	Consommation		Installations d'agglomération		Hauts fourneaux et installations électriques		Aciéries			
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)		
Österreich										
1997	:	:	1 877	604	-	-	:	:	{	A
	:	:	-	-	-	-	:	:		B
	:	:	1 573	979	3 383	2 110	:	:		C
	7 062	1 693	1 490	1 552	1 383	2 110	229	-	I	
1998	:	:	1 823	587	-	-	:	:	{	A
	:	:	-	-	-	0	:	:		B
	:	:	1 579	984	3 463	2 165	:	:		C
	7 088	1 716	1 402	1 572	1 461	2 165	221	-	I	
1999	:	:	1 794	581	0	0	:	:	{	A
	:	:	-	-	-	-	:	:		B
	:	:	1 700	1 055	3 228	2 008	:	:		C
	6 871	1 643	1 494	1 616	1 229	2 008	1 90	-	I	
2000	:	:	1 924	636	-	-	:	:	{	A
	:	:	-	-	1	0	:	:		B
	:	:	1 705	1 065	3 756	2 357	:	:		C
	7 185	4 058	1 629	1 700	1 757	2 357	0	-	I	
2001	:	:	1 872	621	-	-	:	:	{	A
	:	:	-	-	1	1	:	:		B
	:	:	1 679	1 050	3 798	2 376	:	:		C
	:	:	1 590	1 671	1 799	2 377	:	:	I	
2002	:	:	:	:	:	:	:	:	{	A
	:	:	:	:	:	:	:	:		B
	:	:	:	:	:	:	:	:		C
	:	:	:	:	:	:	:	:	I	
Suomi										
1997	:	:	83	45	-	-	:	:	{	A
	:	:	1 922	1 323	-	-	:	:		B
	:	:	270	149	786	508	:	:		C
	1 076	2 034	2 275	1 518	786	508	14	8	I	
1998	:	:	96	52	-	-	:	:	{	A
	:	:	1 895	1 276	-	-	:	:		B
	:	:	245	135	990	639	:	:		C
	1 210	2 110	2 206	1 461	990	639	15	9	I	
1999	:	:	119	64	-	-	:	:	{	A
	:	:	1 991	1 366	-	-	:	:		B
	:	:	228	124	909	586	:	:		C
	1 261	2 148	2 118	1 554	909	586	14	9	I	
2000	:	:	93	49	-	-	:	:	{	A
	:	:	2 052	1 408	-	-	:	:		B
	:	:	222	121	897	578	:	:		C
	1 278	2 165	2 167	1 578	897	578	14	9	I	
2001	:	:	:	:	:	:	:	:	{	A
	:	:	:	:	:	:	:	:		B
	:	:	:	:	:	:	:	:		C
	:	:	:	:	:	:	:	:	I	
2002	:	:	:	:	:	:	:	:	{	A
	:	:	:	:	:	:	:	:		B
	:	:	:	:	:	:	:	:		C
	:	:	:	:	:	:	:	:	I	

A = Inlanderze

B = Erz aus anderen EGKS-Ländern

C = Erz aus Drittländern

(a) Stoff - t

(b) Fe - Inhalt

A = Domestic ore

B = Ore from other ECSC countries

C = Ore from third countries

(a) Quantities

(b) Iron content

A = Minerai indigène

B = Minerai autres pays CECA

C = Minerai pays tiers

(a) Quantités

(b) Fer contenu

2.8. Verbrauch von Eisenerz nach Anlagen
 Consumption of iron ore by department
 Consommation de minerai de fer par service



(1000 t)

Σ	Verbrauch		Sinteranlagen		Hochöfen und Elektorroheisenöfen		Stahlwerke		Herkunft
	Consumption		Sinter plants		Blast furnaces and electric melting furnaces		Steelworks		
	Consommation		Installations d'agglomération		Hauts fourneaux et installations électriques		Aciéries		
	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	

Sverige

1997	:	:	-	-	4 276	2 840	:	:	A
	:	:	-	-	-	-	:	:	B
	:	:	-	-	-	-	:	:	C
	4 298	2 857	-	-	4 276	2 840	23	17	Σ
1998	:	:	-	-	4 379	2 908	:	:	A
	:	:	-	-	-	0	:	:	B
	:	:	-	-	-	-	:	:	C
	4 411	2 912	-	-	4 379	2 908	31	23	Σ
1999	:	:	-	-	4 395	2 918	:	:	A
	:	:	-	-	-	-	:	:	B
	:	:	-	-	-	-	:	:	C
	4 430	2 941	-	-	4 395	2 918	35	23	Σ
2000	:	:	-	-	4 328	2 872	:	:	A
	:	:	-	-	-	-	:	:	B
	:	:	-	-	-	-	:	:	C
	4 360	2 891	-	-	4 328	2 872	12	21	Σ
2001	:	:	-	-	4 986	3 306	:	:	A
	:	:	-	-	-	-	:	:	B
	:	:	-	-	-	-	:	:	C
	5 022	3 330	-	-	4 986	3 306	36	24	Σ
2002	:	:	-	-	5 067	3 360	:	:	A
	:	:	-	-	-	-	:	:	B
	:	:	-	-	35	23	:	:	C
	5 147	3 413	-	-	5 102	3 383	45	30	Σ

A = Inlanderze

B = Erz aus anderen EGKS-Ländern

C = Erz aus Drittländern

(a) Stoff - t

(b) Fe - Inhalt

A = Domestic ore

B = Ore from other ECSC countries

C = Ore from third countries

(a) Quantities

(b) Iron content

A = Minerai indigène

B = Minerai autres pays CECA

C = Minerai pays tiers

(a) Quantités

(b) Fer contenu

2.9. Verbrauch von Manganerz nach Anlagen
Consumption of manganese ore by department
Consommation de minerai de manganèse par service



(1000 t)

	EU-15	EU-12	B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK
	Σ																
1993	583	:	22	-	150	-	25	218	-	13	-	2	:	2	:	:	151
1994	344	:	31	-	9	-	27	201	-	9	-	2	:	1	:	:	64
1995	423	389	18	-	7	-	33	283	-	9	-	3	-	-	15	23	32
1996	485	427	21	-	12	-	58	307	-	11	-	3	-	-	15	11	47
1997	547	490	17	-	7	-	58	367	-	19	-	2	-	-	20	20	37
1998	553	507	11	-	10	-	33	416	-	18	-	2	-	-	17	23	23
1999	520	498	7	-	11	-	36	383	-	28	-	0	-	-	21	20	14
2000	713	645	11	-	10	-	37	526	-	37	-	1	-	-	23	16	52
2001	:	:	3	-	4	-	:	796	-	35	-	1	-	-	:	23	4
2002	:	:	:	-	:	-	:	575	-	:	-	2	-	-	:	23	4

Hütteneinrichtungen

Steelworks sinter plants

Installations d'agglomération

1993	318	:	8	-	95	-	-	150	-	-	-	-	:	-	:	:	65
1994	211	:	10	-	7	-	-	130	-	0	-	-	:	-	:	:	64
1995	288	234	1	-	7	-	-	212	-	-	-	-	-	-	14	-	32
1996	335	291	3	-	12	-	-	261	-	-	-	-	-	-	15	-	44
1997	359	327	3	-	2	-	-	302	-	-	-	-	-	-	20	-	32
1998	389	352	4	-	1	-	-	330	-	-	-	-	-	-	17	-	17
1999	328	315	4	-	2	-	-	288	-	-	-	-	-	-	21	-	11
2000	508	489	4	-	1	-	-	437	-	3	-	-	-	-	23	-	38
2001	:	:	3	-	0	-	:	576	-	3	-	-	-	-	:	-	4
2002	:	:	:	-	:	-	:	508	-	:	-	-	-	-	:	-	4

Hochöfen ⁽¹⁾ und Stahlwerke Blast furnaces ⁽¹⁾ and melting shops

Haute fourneaux ⁽¹⁾ et aciéries

1993	288	:	15	-	55	-	25	68	-	13	-	2	:	2	:	:	86
1994	133	:	21	-	3	-	27	71	-	8	-	2	:	1	:	:	-
1995	109	98	18	-	1	-	33	22	-	9	-	3	-	-	0	23	-
1996	243	137	18	-	0	-	58	46	-	11	-	3	-	-	1	11	3
1997	287	183	14	-	5	-	58	65	-	19	-	2	-	-	-	20	5
1998	254	155	7	-	9	-	33	86	-	18	-	2	-	-	-	24	5
1999	270	171	3	-	9	-	36	95	-	28	-	0	-	-	-	20	3
2000	295	177	7	-	9	-	37	89	-	34	-	1	-	-	-	16	14
2001	:	:	0	-	4	-	:	220	-	32	-	1	-	-	:	23	-
2002	:	:	:	-	:	-	:	67	-	:	-	2	-	-	:	23	-

(1) Einschliesslich Elektrohoheisenöfen / Including electric smelting furnaces / Y compris fours électriques à fonte.

2.10. Verbrauch von Roheisen, Spiegeleisen und Hochofenferromangan (EU)
Consumption of pig-iron, spiegel and high-carbon ferromanganese (EU)
Consommation de fonte, de spiegel et de ferromanganèse carburé (UE)



(1000 t)

	Σ	O ₂	Elektro Electric Electrique	Andere Other Autres
	Roheisen	Pig - iron		Fonte
1993	81 832	81 207	609	17
1994	86 714	85 946	768	-
1995	85 688	94 909	778	1
1996	80 221	89 341	879	1
1997	84 851	93 781	1 170	1
1998	84 334	93 292	1 041	1
1999	80 612	89 788	825	-
2000	83 527	92 478	1 049	-
2001	:	:	:	:
2002	:	:	:	:
	Spiegeleisen und Hochofenferromangan	Spiegel and high-carbon ferromanganese		Spiegel et ferro- manganèse carburé
1993	356	267	89	-
1994	372	281	91	-
1995	368	274	94	-
1996	358	269	90	-
1997	408	297	111	-
1998	363	261	100	1
1999	328	231	97	-
2000	364	257	108	-
2001	:	:	:	:
2002	:	:	:	:

2.11. Verbrauch von Roheisen, Spiegeleisen und Hochofenferromangan
Consumption of pig-iron, spiegel and high-carbon ferromanganese
Consommation de fonte, de spiegel et de ferromanganèse carburé



(1000 t)

	I			Roheisen (1) Pig-iron (1) Fonte (1)			Spiegeleisen und Hochofenferromangan Spiegel and high-carbon ferromanganese Spiegel et ferromanganèse carburé		
	I	Stahlwerke	Unabhängige	I	Stahlwerke	Unabhängige	I	Stahlwerke	Unabhängige
		Melting shops	Stahlgießereien		Melting shops	Stahlgießereien		Melting shops	Stahlgießereien
	Acéries	Fonderies d'acier indépendantes		Acéries	Fonderies d'acier indépendantes		Acéries	Fonderies d'acier indépendantes	

Belgique

1993	9 141	8 180	1	8 161	8 161	0	20	19	1
1994	9 020	9 018	1	8 998	8 997	1	22	21	1
1995	9 246	9 245	0	9 221	9 221	0	25	24	0
1996	9 624	8 623	0	8 602	8 602	0	22	21	0
1997	9 050	8 050	0	8 029	8 029	0	22	21	0
1998	9 442	8 442	0	8 417	8 417	0	25	25	0
1999	9 350	8 350	-	8 327	8 327	-	23	23	-
2000	9 257	8 257	-	8 235	8 235	-	23	23	-
2001	7 601	7 601	-	7 572	7 573	-	28	28	-
2002	:	:	:	:	:	:	:	:	:

Danmark

1993	87	87	-	85	85	-	2	2	-
1994	90	90	-	87	87	-	3	3	-
1995	92	82	-	79	79	-	2	2	-
1996	91	91	-	88	88	-	3	3	-
1997	100	100	-	98	98	-	3	3	-
1998	115	115	-	111	111	-	3	3	-
1999	120	120	-	116	116	-	3	3	-
2000	147	147	-	143	143	-	4	4	-
2001	:	:	:	:	:	:	:	:	:
2002	:	:	:	:	:	:	:	:	:

Deutschland

1993	26 195	26 186	8	26 104	26 098	6	91	89	2
1994	29 167	29 160	6	29 069	29 065	5	97	96	2
1995	29 291	29 284	7	29 194	29 189	5	97	95	2
1996	26 971	26 965	6	26 875	26 870	4	97	95	2
1997	30 136	30 130	6	30 010	30 005	5	126	124	2
1998	29 250	29 239	12	29 120	29 111	8	131	128	3
1999	27 409	27 408	-	27 305	27 305	-	103	103	-
2000	30 990	30 880	-	30 760	30 760	-	121	121	-
2001	28 195	28 185	-	28 085	28 085	-	100	100	:
2002	28 509	28 509	-	28 421	28 421	-	88	88	-

El Salvador

1993	30	30	-	25	25	-	5	5	-
1994	8	8	-	5	5	-	3	3	-
1995	5	5	-	1	1	-	4	4	-
1996	2	2	-	-	-	-	2	2	-
1997	3	3	-	-	-	-	3	3	-
1998	2	2	-	-	-	-	2	2	-
1999	1	1	-	-	-	-	1	1	-
2000	2	2	-	-	-	-	2	2	-
2001	2	2	-	-	-	-	2	2	-
2002	:	:	:	:	:	:	:	:	:

(1) Alle Sorten, ausgenommen Spiegeleisen und Hochofenferromangan
 All categories, except spiegel and high-carbon ferromanganese
 Toutes catégories, excepté spiegel et ferromanganèse carburé.

2.11. Verbrauch von Roheisen, Spiegeleisen und Hochofenferromangan
Consumption of pig-iron, spiegel and high-carbon ferromanganese
Consommation de fonte, de spiegel et de ferromanganèse carburé



(1000 t)

	I			Roheisen (1) Pig-iron (1) Fonte (1)			Spiegeleisen und Hochofenferromangan Spiegel and high-carbon ferromanganese Spiegel et ferromanganèse carburé		
	I	Stahlwerke	Unabhängige	I	Stahlwerke	Unabhängige	I	Stahlwerke	Unabhängige
		Melting shops	Stahlgießereien		Melting shops	Stahlgießereien		Melting shops	Stahlgießereien
	Acéries	Fonderies d'acier indépendantes		Acéries	Fonderies d'acier indépendantes		Acéries	Fonderies d'acier indépendantes	
Es pa ña									
1993	5 288	5 286	2	5 287	5 286	1	1	-	1
1994	5 310	5 308	2	5 309	5 308	1	1	-	1
1995	5 037	5 035	2	5 035	5 035	1	1	-	1
1996	4 078	4 077	2	4 078	4 077	1	1	-	1
1997	3 973	3 971	2	3 971	3 970	1	3	1	1
1998	4 077	4 075	2	4 074	4 073	1	4	2	1
1999	4 076	4 076	-	4 065	4 065	-	10	10	-
2000	4 031	4 031	-	4 028	4 028	-	3	3	-
2001	:	:	:	:	:	:	:	:	:
2002	:	:	:	:	:	:	:	:	:
France									
1993	11 339	11 333	6	11 281	11 278	4	58	55	3
1994	12 420	12 414	6	12 359	12 356	3	61	58	3
1995	12 335	12 329	6	12 278	12 275	3	57	54	2
1996	11 596	11 590	6	11 545	11 542	3	51	49	3
1997	12 659	12 653	6	12 603	12 599	3	56	53	3
1998	12 720	12 714	6	12 661	12 658	3	59	56	3
1999	12 892	12 892	-	12 837	12 837	-	55	55	-
2000	12 962	12 962	-	12 909	12 909	-	53	53	-
2001	11 470	11 470	-	11 418	11 418	-	52	52	-
2002	12 755	12 788	-	12 587	12 587	-	200	200	-
Ita l i e									
1993	11 251	11 250	1	11 174	11 173	1	77	76	0
1994	11 221	11 220	1	11 145	11 144	1	76	76	0
1995	11 745	11 744	1	11 678	11 677	1	67	66	0
1996	10 653	10 651	1	10 585	10 584	1	68	68	1
1997	10 935	10 933	1	10 853	10 852	1	82	81	0
1998	11 405	11 404	1	11 363	11 363	1	42	42	0
1999	10 330	10 330	-	10 282	10 282	-	48	48	-
2000	10 889	10 889	-	10 813	10 813	-	76	76	-
2001	11 352	11 352	-	11 263	11 263	-	89	89	-
2002	:	:	:	:	:	:	:	:	:
Luxem b ourg									
1993	2 397	2 397	-	2 386	2 386	-	11	11	-
1994	1 906	1 906	-	1 892	1 892	-	14	14	-
1995	1 024	1 024	-	1 015	1 015	-	9	9	-
1996	827	827	-	820	820	-	7	7	-
1997	442	442	-	439	439	-	3	3	-
1998	1	1	-	-	-	-	1	1	-
1999	1	1	-	-	-	-	1	1	-
2000	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2001	:	:	:	:	:	:	:	:	:
2002	:	:	:	:	:	:	:	:	:

(1) Alle Sorten, ausgenommen Spiegeleisen und Hochofenferromangan
All categories, except spiegel und high-carbon ferromanganese
Toutes catégories, excepté spiegel et ferromanganèse carburé.

2.11. Verbrauch von Roheisen, Spiegeleisen und Hochofenferromangan
Consumption of pig-iron, spiegel and high-carbon ferromanganese
Consommation de fonte, de spiegel et de ferromanganèse carburé



(1000 t)

	I			Roheisen (1) Pig-iron (1) Fonte (1)			Spiegeleisen und Hochofenferromangan Spiegel and high-carbon ferromanganese Spiegel et ferromanganèse carburé		
	I	Stahlwerke Melting shops Aciéries	Unabhängige Stahlgiessereien Independent steel foundries Fonderies d'acier indépendantes	I	Stahlwerke Melting shops Aciéries	Unabhängige Stahlgiessereien Independent steel foundries Fonderies d'acier indépendantes	I	Stahlwerke Melting shops Aciéries	Unabhängige Stahlgiessereien Independent steel foundries Fonderies d'acier indépendantes
Niederland									
1993	5 419	5 419	-	5 405	5 405	-	14	14	-
1994	5 577	5 577	-	5 564	5 564	-	12	12	-
1995	5 659	5 659	-	5 646	5 646	-	13	13	-
1996	5 555	5 555	-	5 542	5 542	-	13	13	-
1997	5 821	5 821	-	5 805	5 805	-	15	15	-
1998	5 580	5 580	-	5 565	5 565	-	15	15	-
1999	5 321	5 321	-	5 307	5 307	-	14	14	-
2000	4 979	4 979	-	4 966	4 966	-	13	13	-
2001	5 295	5 295	-	5 279	5 279	-	16	16	-
2002	5 343	5 343	-	5 328	5 328	-	15	15	-
Österreich									
1995	3 846	3 845	1	3 846	3 845	0	0	-	0
1996	3 420	3 420	0	3 420	3 420	0	0	-	0
1997	3 967	3 967	0	3 967	3 967	0	0	-	0
1998	4 021	4 020	0	4 020	4 020	0	0	-	0
1999	3 916	3 916	-	3 916	3 916	-	-	-	-
2000	4 366	4 366	-	4 366	4 366	-	-	-	-
2001	:	:	:	:	:	:	:	:	:
2002	:	:	:	:	:	:	:	:	:
Portugal									
1993	383	383	2	383	383	1	1	-	1
1994	407	407	1	407	407	1	1	-	1
1995	410	409	1	410	409	1	1	-	1
1996	419	418	1	418	417	1	2	1	1
1997	422	421	1	421	420	1	2	1	-
1998	423	421	1	421	420	1	2	1	1
1999	421	421	-	420	420	-	1	1	-
2000	421	421	-	420	420	-	1	1	-
2001	:	:	:	:	:	:	:	:	:
2002	:	:	:	:	:	:	:	:	:
Suomi									
1995	2 264	2 264	-	2 259	2 259	-	5	5	-
1996	2 463	2 463	-	2 457	2 457	-	6	6	-
1997	2 787	2 787	-	2 781	2 781	-	6	6	-
1998	2 950	2 950	-	2 948	2 948	-	2	2	-
1999	2 898	2 898	-	2 897	2 897	-	2	2	-
2000	2 898	2 898	-	2 898	2 898	-	2	2	-
2001	:	:	:	:	:	:	:	:	:
2002	:	:	:	:	:	:	:	:	:

(1) Alle Sorten, ausgenommen Spiegeleisen und Hochofenferromangan
 All categories, except spiegel and high-carbon ferromanganese
 Toutes catégories, excepté spiegel et ferromanganèse carburé.

2.11. Verbrauch von Roheisen, Spiegeleisen und Hochofenferromangan
 Consumption of pig-iron, spiegel and high-carbon ferromanganese
 Consommation de fonte, de spiegel et de ferromanganèse carburé



(1000 t)

	I			Roheisen (1) Pig-iron (1) Fonte (1)			Spiegeleisen und Hochofenferromangan Spiegel and high-carbon ferromanganese Spiegel et ferromanganèse carburé		
	I	Stahlwerke	Unabhängige	I	Stahlwerke	Unabhängige	I	Stahlwerke	Unabhängige
		Melting shops	Stahlgiessereien		Melting shops	Stahlgiessereien		Melting shops	Stahlgiessereien
		Acéries	Fonderies d'acier indépendantes		Acéries	Fonderies d'acier indépendantes		Acéries	Fonderies d'acier indépendantes

Sverige

1995	2 921	2 921	-	2 916	2 916	-	5	5	-
1996	3 056	3 056	-	3 050	3 050	-	6	6	-
1997	2 974	2 974	-	2 968	2 968	-	6	6	-
1998	3 034	3 034	-	3 030	3 030	-	4	4	-
1999	3 059	3 059	-	3 054	3 054	-	5	5	-
2000	3 034	3 034	-	3 020	3 020	-	14	14	-
2001	3 396	3 396	-	3 381	3 381	-	15	15	-
2002	3 492	3 492	-	3 474	3 474	-	17	17	-

United Kingdom

1993	11 637	11 637	-	11 553	11 553	-	84	84	-
1994	11 977	11 977	-	11 889	11 889	-	88	88	-
1995	12 210	12 210	-	12 121	12 121	-	89	89	-
1996	12 840	12 840	-	12 753	12 753	-	87	87	-
1997	13 107	13 107	-	13 018	13 018	-	89	89	-
1998	12 700	12 700	-	12 618	12 618	-	81	81	-
1999	12 151	12 151	-	12 087	12 087	-	64	64	-
2000	11 022	11 022	-	10 969	10 969	-	53	53	-
2001	9 766	9 766	-	9 713	9 713	-	54	54	-
2002	8 358	8 358	-	8 312	8 312	-	46	46	-

(1) Alle Sorten, ausgenommen Spiegeleisen und Hochofenferromangan
 All categories, except spiegel and high-carbon ferromanganese
 Toutes catégories, excepté spiegel et ferromanganèse carburé.

2.1.2. Verbrauch von Schrott nach Anlagen⁽¹⁾Scrap consumption by department⁽¹⁾Consommation de ferraille par service⁽¹⁾

(1000 t)																	
EU-15	EUR-12	B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK	
Schrottverbrauch ⁽²⁾			Scrap consumption ⁽²⁾										Consommation de ferraille ⁽²⁾				
Σ																	
1993	63 209	:	3 019	572	14 548	1 094	9 420	7 177	360	17 447	1 278	1 177	:	552	:	:	6 565
1994	65 713	:	3 377	713	14 897	973	9 886	7 923	291	17 576	1 510	1 237	:	440	:	:	6 890
1995	74 290	62 992	3 545	653	16 007	1 070	10 313	8 022	338	18 109	1 958	1 345	1 680	528	1 147	2 540	7 025
1996	70 737	59 719	2 962	758	16 025	964	9 597	8 103	394	15 982	2 011	1 395	1 531	559	1 160	2 444	6 852
1997	79 119	67 219	3 571	793	18 230	1 128	11 253	9 594	383	16 727	2 486	1 410	1 720	576	1 268	2 768	7 212
1998	80 932	69 966	3 813	796	18 234	1 255	12 563	9 907	411	17 263	2 808	1 372	1 795	678	1 022	2 773	6 292
1999	77 730	67 694	3 379	740	17 601	1 067	12 168	9 661	:	16 673	2 954	1 301	1 788	758	1 314	2 507	5 742
2000	84 939	74 532	4 040	765	19 486	1 191	13 145	10 489	:	18 952	2 929	1 246	1 952	788	1 439	2 759	5 629
2001	84 906	76 960	3 869	504	19 219	1 485	13 868	10 330	:	19 651	3 067	1 335	1 907	758	1 471	2 639	4 863
2002	:	:	4 682	:	19 129	2 171	:	10 346	:	19 811	3 035	1 253	2 202	613	1 545	2 853	:

Hochöfen ⁽³⁾			Blast furnaces ⁽³⁾										Haute fourneaux ⁽³⁾				
1993	41 5	:	-	-	115	-	90	67	-	42	-	72	:	-	:	:	29
1994	57 2	:	19	-	73	-	71	57	2	38	-	77	:	-	:	:	35
1995	41 7	574	46	-	51	-	84	64	-	7	-	69	13	-	40	31	12
1996	56 3	536	49	-	46	-	-	267	-	29	-	62	13	-	70	21	6
1997	57 2	553	50	-	53	-	-	303	-	22	-	24	10	-	91	18	1
1998	69 0	605	44	-	50	-	3	337	-	32	-	33	9	-	97	25	-
1999	70 2	701	38	-	68	-	-	431	-	20	-	47	9	-	88	1	-
2000	83 9	827	28	-	83	-	-	420	-	126	-	61	8	-	101	12	-
2001	74 5	738	26	-	80	-	-	459	:	22	-	55	7	-	89	7	-
2002	:	:	28	:	49	-	:	458	:	11	-	36	15	-	76	125	:

Stahlwerke ⁽⁴⁾			Melting shops ⁽⁴⁾										Acieries ⁽⁴⁾				
1993	61 813	:	2 983	572	14 161	1 094	9 214	6 931	360	17 240	1 278	1 105	:	509	:	:	6 368
1994	64 492	:	3 317	713	14 544	973	9 700	7 675	289	17 512	1 510	1 160	:	418	:	:	6 681
1995	72 910	61 927	3 489	653	15 672	1 070	10 102	7 775	338	18 065	1 958	1 277	1 646	498	1 107	2 422	6 838
1996	69 213	59 484	2 900	758	15 703	964	9 466	7 720	394	15 841	2 011	1 332	1 498	530	1 089	2 336	6 671
1997	77 543	65 919	3 509	793	17 907	1 128	11 122	9 110	383	16 594	2 486	1 387	1 693	551	1 174	2 664	7 039
1998	79 336	69 321	3 757	796	17 917	1 255	12 436	9 394	411	17 120	2 808	1 339	1 766	649	919	2 644	6 120
1999	76 933	66 928	3 341	740	17 533	1 067	12 168	9 262	:	16 653	2 954	1 254	1 779	758	1 222	2 506	5 742
2000	84 034	73 639	4 011	765	19 404	1 188	13 145	10 069	:	18 826	2 929	1 185	1 944	788	1 334	2 747	5 629
2001	84 212	76 213	3 843	504	19 139	1 485	13 868	9 870	:	19 629	3 067	1 279	1 900	758	1 377	2 632	4 863
2002	:	:	4 654	:	19 080	2 171	:	9 887	:	19 811	3 035	1 217	2 187	613	1 462	2 728	:

Walzwerke ⁽⁴⁾			Rolling mills ⁽⁴⁾										Laminaires ⁽⁴⁾				
1993	14 2	:	-	-	-	-	-	72	-	70	-	-	:	-	:	:	-
1994	36	:	-	-	-	-	-	70	-	26	-	-	:	-	:	:	-
1995	76	76	-	-	-	-	-	65	-	11	-	-	-	-	-	-	-
1996	1	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-
1997	74	74	-	-	-	-	-	74	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1998	89	71	-	-	-	-	-	71	-	-	-	-	-	-	-	17	-
1999	64	64	-	-	-	-	-	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2000	63	63	-	-	-	2	-	65	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2001	:	:	-	-	-	-	-	:	:	-	-	-	-	-	-	-	-
2002	:	:	-	:	-	-	-	:	:	-	-	-	-	-	-	-	:

(1) Einschliesslich Gussbruch / Including cast-iron scrap / Vieilles fontes incluses.

(2) EU-15 und EU-12-Daten ohne IRL ab 1999/ Eu-15 and EU-12 data without IRL from on 1999/ Données EU-15 et EU-12 sans IRL à partir de 1999

(3) Einschliesslich Elektroheisenöfen und Sinteranlagen / Including electric smelting furnaces and sinter plants / Y compris fours électriques et installations d'agglomération.

(4) Für Schweisseisenpakete und zum Weiterauswalzen verbrauchtes Material (kein Halbzeug)
For puddled bars and pillings and used material for re-rolling (not semi-finished products)
Pour fer au paquet et produits usagés relaminés.

2.13. Verbrauch von Schrott nach Verfahren (EU)
Scrap consumption by steel process (EU)
Consommation de ferraille par procédé (UE)



(1000 t)

	Σ	O 2	Elektro Electric Electrique	Andere Other Autres
1993	62 652	15 633	46 391	628
1994	65 246	16 196	49 050	1
1995	73 789	17 552	56 236	1
1996	70 170	15 901	53 924	346
1997	78 475	16 756	61 467	252
1998	80 267	16 233	64 028	6
1999	76 985	15 851	61 129	5
2000	84 034	16 968	67 059	7
2001	:	:	:	:
2002	:	:	:	:

2.14. Verbrauch von Koks ⁽¹⁾ nach Anlagen in der Eisen- und Stahlindustrie ⁽²⁾



Consumption of coke ⁽¹⁾ by department in the iron and steel industry ⁽²⁾

Consommation de coke ⁽¹⁾ par service dans l'industrie sidérurgique ⁽²⁾

(1000 t)

	EU -15	EU-12	B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK
	Verbrauch																
	Consumption																
	Consommation																
	Σ																
1993	37 947		4 120	-	11 829	-	2 833	5 064	-	4 780	1 199	2 141		251			5 730
1994	39 554		4 521	-	12 794	-	2 860	5 275	-	4 823	944	2 208		254			5 875
1995	42 887	35 724	4 468	-	12 986	-	2 806	5 036	-	4 438	521	2 297	1 925	256	991	1 276	5 867
1996	41 172	33 850	4 055	-	12 117	-	2 292	4 710	-	4 758	454	2 136	1 800	253	1 075	1 264	6 258
1997	42 585	34 981	3 677	-	13 039	-	2 069	5 191	-	5 220	251	2 078	2 026	254	1 176	1 238	6 346
1998	41 474	34 115	4 017	-	12 483	-	1 786	5 155	-	5 225	-	2 017	1 965	254	1 214	1 240	6 119
1999	40 042	32 807	3 845	-	11 428	-	1 693	4 921	-	5 338	-	1 934	1 962	254	1 231	1 253	6 182
2000	40 759	33 841	3 687	-	13 224	-	1 716	4 979	-	4 947	-	1 825	1 798	254	1 256	1 253	5 865
2001	:	:	3 523	-	:	-	:	4 406	-	4 697	:	1 798	:	:	:	1 312	5 067
2002	:	:	:	-	12 362	-	:	4 706	-	:	:	1 857	:	:	:	1 352	4 277
	Hüttenanlagen																
	Sinter plants																
	Installations d'agglomération																
1993	4 485		580	-	1 307	-	294	362	-	600	152	257		29			904
1994	4 792		575	-	1 428	-	298	512	-	632	99	253		28			967
1995	5 180	4 142	579	-	1 556	-	273	417	-	641	42	291	179	32	132	31	1 007
1996	5 042	3 989	531	-	1 595	-	220	470	-	566	43	249	170	28	117	-	1 053
1997	5 081	3 971	566	-	1 634	-	119	445	-	606	30	237	174	28	132	-	1 110
1998	4 995	3 907	626	-	1 635	-	89	399	-	585	-	236	163	28	146	-	1 088
1999	4 802	3 550	646	-	1 482	-	172	409	-	295	-	210	163	28	145	-	1 052
2000	4 788	3 800	622	-	1 566	-	211	415	-	465	-	188	177	28	128	-	986
2001	:	:	680	-	:	-	:	391	-	419	:	201	:	:	:	-	1 087
2002	:	:	:	-	1 348	-	:	383	-	:	:	211	:	:	:	-	1 031
	Hochöfen ⁽³⁾																
	Blast furnaces ⁽³⁾																
	Hauts fourneaux ⁽³⁾																
1993	33 284		3 524	-	10 479	-	2 535	4 693	-	4 141	1 047	1 884		218			4 743
1994	34 813		3 942	-	11 337	-	2 557	4 752	-	4 157	845	1 954		225			4 844
1995	37 529	31 451	3 883	-	11 413	-	2 532	4 577	-	3 753	472	2 005	1 745	222	849	1 232	4 846
1996	35 940	29 504	3 513	-	10 508	-	2 063	4 196	-	4 127	404	1 887	1 629	225	952	1 242	5 194
1997	37 333	30 874	3 097	-	11 392	-	1 921	4 747	-	4 537	222	1 841	1 851	225	1 041	1 235	5 224
1998	38 343	30 091	3 376	-	10 835	-	1 667	4 756	-	4 584	-	1 780	1 802	225	1 066	1 223	5 029
1999	35 278	28 907	3 180	-	9 918	-	1 508	4 468	-	5 000	-	1 724	1 799	225	1 085	1 241	5 130
2000	35 833	29 712	3 050	-	11 626	-	1 478	4 552	-	4 442	-	1 637	1 621	225	1 125	1 241	4 880
2001	:	:	2 815	-	:	-	:	4 004	-	4 226	:	1 694	:	:	:	1 298	3 981
2002	:	:	:	-	11 001	-	:	4 316	-	:	:	1 646	:	:	:	1 333	3 246
	Sonstiger Koksverbrauch																
	Other coke consumption																
	Autre consommation de coke																
1993	198		16	-	43	-	5	9	-	38	-	0		3			82
1994	149		5	-	29	-	5	10	-	33	-	0		2			65
1995	181	133	7	-	17	-	2	42	-	44	8	1	0	3	9	14	14
1996	188	158	10	-	13	-	9	44	-	65	7	0	1	1	6	21	11
1997	153	139	15	-	13	-	30	-	-	77	-	0	1	1	2	2	12
1998	138	117	14	-	12	-	30	-	-	56	-	1	1	1	2	17	2
1999	185	153	20	-	28	-	14	44	-	44	-	0	0	1	2	12	-
2000	140	128	14	-	32	-	27	11	-	40	-	0	1	1	3	12	-
2001	:	:	28	-	:	-	:	11	-	:	:	0	:	:	:	14	-
2002	:	:	:	-	13	-	:	24	-	:	:	0	:	:	:	19	-

(1) Einschliesslich Schwelkoks und Koksgrus / Including semi-coke and coke breeze / Y compris semi-coke et poussier de coke.

(2) Ohne Verbrauch der unabhängigen Stahlgessereien; ohne Hüttenkokereien
Excluding consumption of independent steel foundries; excluding steelworks coking plants.
Non compris les fonderies d'acier indépendantes; cokeries sidérurgiques exclues.

(3) Einschliesslich Elektrohoheisenöfen / Including electric smelting furnaces / Y compris fours électriques à fonte.

2.15. Verbrauch und Abgabe von Energie in der Eisen- und Stahlindustrie (EU)



Consumption and deliveries of power in the iron and steel industry (EU)

Consommation et livraison d'énergie dans la sidérurgie (UE)

Feste Brennstoffe Solid fuels Combustibles solides					Flüssige Brennstoffe Liquid fuels Combustibles liquides		
Σ	Koks einschl. Steinkohlen- schwelkoks	Koksgrus	Steinkohlen und -briketts	Braunkohlen und -briketts	Σ	Heizöl und Gasöl	Teer und Pech
	Coke and semi- coke derived	Coke breeze	Hard coal and briquettes	Brown coal and briquettes		Fuel oil and gas oil	Tar and pitch
	Coke et semi- coke de houille	Poussier de coke	Houille et briquettes (1)	Lignite et briquettes (2)		Fuel et gasoil	Goudron et brai

(1000 t)

Σ

1993	50 077	39 166	4 374	6 516	21	3 427	3 427	:
1994	45 971	35 048	3 947	6 932	44	3 161	3 161	:
1995	48 055	34 144	3 803	8 042	66	3 414	3 414	:
1996	48 332	35 685	3 869	8 737	41	3 845	3 845	:
1997	52 729	38 517	4 349	9 811	52	4 052	4 052	:
1998	49 982	36 886	4 285	8 751	60	3 607	3 607	:
1999	52 381	38 261	4 304	9 745	51	3 638	3 638	:
2000	52 889	36 569	4 165	12 110	21	3 407	3 407	:
2001	:	:	:	:	:	:	:	:
2002	:	:	:	:	:	:	:	:

Hochöfen ⁽²⁾

Blast furnaces ⁽²⁾

Hauts fourneaux ⁽²⁾

1993	42 221	37 602	10	4 602	7	1 921	1 921	:
1994	39 437	33 754	57	5 626	-	1 821	1 821	:
1995	40 014	33 085	179	6 750	-	2 133	2 133	:
1996	42 024	34 474	138	7 412	-	2 420	2 420	:
1997	48 473	37 340	189	8 944	-	2 917	2 917	:
1998	44 003	35 754	186	8 063	-	2 508	2 508	:
1999	48 191	37 146	185	8 860	-	2 659	2 659	:
2000	48 902	35 586	262	11 054	-	2 616	2 616	:
2001	:	:	:	:	:	:	:	:
2002	:	:	:	:	:	:	:	:

Stromerzeugungsanlagen

Electricity generating stations

Centrales électriques

1993	457	-	-	457	-	524	524	:
1994	421	-	-	421	-	522	522	:
1995	372	-	-	358	14	568	568	:
1996	239	-	-	223	16	571	571	:
1997	80	-	-	65	15	190	190	:
1998	21	-	-	7	14	204	204	:
1999	22	-	-	8	14	223	223	:
2000	39	-	-	27	12	136	136	:
2001	:	:	:	:	:	:	:	:
2002	:	:	:	:	:	:	:	:

(1) Einschliesslich Anthrazitstaub / Including anthracite breeze / Y compris poussières d'antracite.

(2) Einschliesslich Braunkohlenschwelkoks und Brikettstaub / Including coke derived from brown coal / Y compris coke de lignite.

(3) Ausschliesslich Anlagen für die Vorbereitung der Chargen und der Sinteranlagen / Excluding burden preparation and sinter plants / Sans les installations de préparation et d'agglomération de la charge.

2.15. Verbrauch und Abgabe von Energie in der Eisen- und Stahlindustrie (EU) 
Consumption and deliveries of power in the iron and steel industry (EU)
Consommation et livraison d'énergie dans la sidérurgie (UE)

Σ	Gas Gaz			Strom Electricity Energie électrique		
	Eigenes Gichtgas	Aus eigener Kokerei	Sonstiges Gas	Verbrauch	Lieferungen	
	Own blast furnace gas	Own coke-oven gas	Other sources	Consumption	Deliveries	
	De hauts fourneaux des usines	Des cokeries des usines	D'autres sources	Consommation	Livraisons	
	(KJ)			(Mio kWh)		
Σ						
734 240	314 872	157 480	261 888	67 008	6 610	1993
822 290	350 902	172 634	298 754	70 161	5 480	1994
825 807	340 345	172 939	312 523	77 503	6 866	1995
803 358	330 488	165 197	307 673	74 451	7 212	1996
778 089	318 339	150 171	309 559	61 579	4 211	1997
774 981	302 804	144 811	327 346	42 921	3 879	1998
858 384	322 931	160 440	372 994	43 329	3 972	1999
885 050	349 445	151 075	393 181	:	:	2000
:	:	:	:	:	:	2001
:	:	:	:	:	:	2002
Hochöfen ⁽³⁾	Blast furnaces ⁽³⁾			Hauts fourneaux ⁽³⁾		
157 228	112 006	29 590	15 630	4 718	:	1993
182 808	132 175	32 704	17 927	4 656	:	1994
189 575	137 966	32 399	19 210	5 189	:	1995
181 187	134 225	29 258	17 704	5 090	:	1996
190 754	140 693	28 092	21 969	2 914	:	1997
187 098	140 645	24 753	21 700	2 736	:	1998
188 349	125 580	22 717	23 052	2 817	:	1999
178 894	134 790	21 185	22 919	2 874	:	2000
:	:	:	:	:	:	2001
:	:	:	:	:	:	2002
Stromerzeugungsanlagen	Electricity generating stations			Centrales électriques		
231 295	156 641	45 219	29 435	3 961	:	1993
221 003	153 553	42 601	24 849	4 156	:	1994
183 382	127 206	35 017	21 139	4 037	:	1995
183 577	127 792	35 823	19 962	3 537	:	1996
172 800	121 443	34 064	17 293	2 658	:	1997
178 077	121 310	36 213	18 554	2 165	:	1998
195 105	138 411	36 063	20 631	2 244	:	1999
205 383	145 747	38 577	21 039	2 216	:	2000
:	:	:	:	:	:	2001
:	:	:	:	:	:	2002

(3) Ausschliesslich Anlagen für die Vorbereitung der Chargen und der Sinteranlagen / Excluding burden preparation and sinter plants /
 Sans les installations de préparation et d'agglomération de la charge.

3

Erzeugung

Production

Production

3.1. Produktionsrelationen

Production ratios

Ratios de production



	EU-15	EU-12	B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK	
Strangguss / Rohstahl			Continuously cast / Crude steel									Coûke continue / Acier brut						
%																		
1993	92.7	:	94.4	100.0	93.9	100.0	95.9	95.4	100.0	96.5	38.3	96.9	:	96.1	:	:	86.1	
1994	91.2	:	94.5	100.0	95.6	100.0	95.6	94.7	100.0	96.6	29.5	96.4	:	96.7	:	:	87.2	
1995	93.7	94.9	97.6	100.0	95.4	100.0	95.5	94.2	100.0	96.4	46.2	95.9	96.1	96.3	100.0	87.1	86.6	
1996	94.1	95.1	98.2	100.0	95.8	100.0	95.8	94.6	100.0	96.3	52.8	97.5	96.4	96.6	100.0	88.8	88.4	
1997	95.2	96.2	98.8	100.0	96.0	100.0	96.3	94.8	100.0	96.5	83.8	97.5	96.2	97.2	100.0	88.1	90.0	
1998	95.8	96.2	99.4	100.0	95.7	100.0	96.2	94.6	100.0	96.3	89.0	97.6	96.0	96.8	100.0	88.4	94.7	
1999	96.4	96.8	99.8	100.0	96.3	100.0	96.6	95.3	100.0	96.6	97.1	97.9	96.3	96.9	100.0	87.7	95.7	
2000	96.5	96.9	99.8	100.0	96.3	100.0	96.4	94.8	100.0	96.5	97.5	97.2	95.9	97.0	100.0	87.6	95.4	
2001	96.2	96.5	99.8	100.0	96.1	99.1	96.5	94.6	100.0	96.2	97.3	97.8	96.1	96.8	100.0	89.5	95.8	
2002	:	94.1	99.8	:	96.4	100.0	96.6	95.3	-	96.5	98.6	98.0	96.6	96.9	79.6	89.3	95.5	
Wabstahl / Rohstahl			Hot rolled products / Crude steel									Produits laminés à chaud / Acier brut						
%																		
1993	85.1	:	96.4	87.7	83.4	138.2	90.0	83.1	93.8	85.0	79.2	68.6	:	95.6	:	:	83.2	
1994	86.7	:	97.5	88.3	83.6	152.9	90.8	85.8	85.5	87.8	86.1	73.8	:	96.9	:	:	84.0	
1995	87.1	86.0	95.6	96.5	82.2	152.8	93.4	84.6	88.7	87.1	92.4	73.4	84.7	88.4	104.7	91.1	87.3	
1996	88.1	87.5	102.0	84.2	83.3	147.2	91.2	87.2	91.5	89.4	92.5	75.2	86.7	78.7	100.4	89.4	87.2	
1997	88.6	87.8	112.4	89.8	82.9	136.1	91.7	84.9	90.9	90.1	95.6	77.9	87.4	89.9	89.4	89.0	87.9	
1998	88.2	87.4	106.9	83.4	83.7	107.8	90.2	84.6	90.6	88.4	101.6	77.8	88.1	82.7	93.8	87.6	89.4	
1999	91.4	91.0	117.1	94.4	85.9	143.8	93.8	86.6	95.6	93.1	106.7	78.8	89.8	84.3	96.0	91.8	87.8	
2000	90.5	90.1	117.9	69.9	84.6	151.2	92.7	84.3	95.2	90.7	117.4	87.5	88.4	86.3	95.1	90.3	87.0	
2001	89.8	90.5	118.9	84.6	83.2	135.3	91.3	86.4	73.6	87.8	109.2	88.4	89.6	122.7	97.8	86.1	85.3	
2002	:	91.5	118.7	:	84.5	100.8	98.4	81.4	-	91.9	106.7	90.1	87.0	121.5	100.9	86.6	93.7	
Kalk / Roh Eisen (1)			Coûke / Pig Iron (1)									Coûke / Fonte brute (1)						
Kg/t																		
1993	448	:	502	-	437	-	524	399	-	423	497	396	:	621	:	:	486	
1994	445	:	503	-	427	-	524	397	-	428	490	406	:	610	:	:	485	
1995	439	434	485	-	432	-	549	388	-	376	499	415	496	612	415	416	477	
1996	447	441	469	-	437	-	553	385	-	454	539	385	527	599	435	397	484	
1997	436	430	454	-	421	-	519	387	-	454	574	358	511	587	422	404	484	
1998	431	424	465	-	413	-	415	379	-	478	-	363	489	713	416	388	488	
1999	432	421	454	-	408	-	414	360	-	498	-	364	501	651	417	386	515	
2000	:	:	434	-	428	-	:	365	-	437	-	367	416	666	422	394	534	
2001	:	:	452	-	:	-	:	366	-	436	-	357	:	-	:	359	514	
2002	:	:	:	-	420	-	:	355	-	:	-	347	:	-	:	360	499	

3.1. Produktionsrelationen

Production ratios

Ratios de production



	EU-15	EU-12	B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK	
	Eisenerz / Roheisen (1)			Iron ore / Pig iron (1)						Minerais de fer / Fonte brut (1)								
	<i>Kg/t</i>																	
1993	1548	:	1472	-	1437	-	1557	1730	-	1605	2155	1489	:	1613	:	:	1502	
1994	1518	:	1492	-	1446	-	1523	1469	-	1648	2173	1565	:	1571	:	:	1519	
1995	1509	1517	1477	-	1453	-	1684	1506	-	1604	2052	1574	1727	1616	1045	1218	1523	
1996	1518	1521	1468	-	1460	-	1657	1454	-	1746	2521	1475	1729	1524	1035	1383	1529	
1997	1572	1581	1476	-	1461	-	1716	1481	-	2112	2617	1516	1723	1592	1102	1397	1560	
1998	1513	1513	1485	-	1473	-	1471	1571	-	1599	-	1542	1707	1765	1097	1391	1553	
1999	1588	1599	1464	-	1459	-	1526	1942	-	1791	-	1524	1718	1754	1101	1368	1560	
2000	1488	1472	1507	-	1464	-	1787	1454	-	1321	-	1581	1710	1792	1099	1376	1619	
2001	:	:	1472	-	1452	-	:	1519	-	1546	-	1576	1680	:	:	1379	1533	
2002	:	:	:	-	:	-	:	1478	-	:	-	1557	:	:	:	1378	1536	
	Roheisen / Rohstahl			Pig Iron / Crude steel						Fonte brute / Acier brut								
	%																	
1993	83.7	:	80.4	-	71.7	-	41.6	74.0	-	43.5	73.2	90.1	:	51.4	:	:	69.6	
1994	83.7	:	79.3	-	73.3	-	40.5	73.6	-	42.8	62.7	88.2	:	55.3	:	:	69.1	
1995	82.5	81.9	79.6	-	71.4	-	37.0	71.0	-	42.1	39.3	86.3	77.5	50.1	75.0	61.9	69.5	
1996	82.5	81.5	80.1	-	69.7	-	34.0	68.6	-	43.3	33.1	87.6	76.7	48.5	74.9	64.0	71.3	
1997	80.8	59.9	75.2	-	68.7	-	28.7	67.9	-	43.9	17.0	87.4	76.3	47.7	74.9	59.9	70.5	
1998	80.2	58.8	75.4	-	68.5	-	28.6	67.5	-	42.1	-	87.2	75.9	37.9	74.2	61.5	73.6	
1999	59.8	58.0	77.1	-	66.4	-	27.3	67.0	-	43.0	-	87.4	75.1	37.3	75.0	64.4	73.2	
2000	58.2	57.0	72.8	-	66.5	-	25.6	64.9	-	42.4	-	87.7	75.4	34.9	72.6	60.6	71.8	
2001	58.8	55.0	71.8	-	65.2	-	24.8	61.8	-	40.2	-	87.9	74.3	11.3	71.6	66.3	72.5	
2002	58.2	53.5	70.0	-	65.4	-	24.2	64.5	-	37.2	-	88.0	75.2	-	70.3	64.7	73.2	
	Schrott / Rohstahl⁽¹⁾			Scrap / Crude steel⁽¹⁾						Feraille / Acier brut⁽¹⁾								
	<i>Kg/t</i>																	
1993	488		293	948	376	1116	711	405	1106	670	388	184	:	657	:	:	384	
1994	484		293	987	356	1147	721	424	1023	669	491	188	:	558	:	:	389	
1995	487	484	302	999	373	1140	732	429	1089	651	698	199	329	602	351	495	388	
1996	472	473	269	1026	395	1138	779	438	1159	663	804	211	336	610	332	478	369	
1997	485	484	327	1009	398	1110	813	461	1139	643	963	209	326	610	317	522	380	
1998	498	499	329	1005	407	1132	839	466	1145	668	1134	210	333	694	235	516	361	
1999	498	503	305	1014	417	1122	817	458	-	674	1136	206	341	726	312	503	350	
2000	515	519	345	957	418	1094	830	479	-	711	1139	209	340	724	327	529	369	
2001	:	:	357	:	427	1159	840	508	-	741	1125	212	323	1041	352	483	357	
2002	:	:	409	:	424	1180	:	482	-	754	1109	217	352	:	367	477	364	

(1) Spezifische Einsatzmengen / Specific consumption / Enfournement spécifique.

3.2. Weltroheisenerzeugung

World pig iron production

Production mondiale de fonte brute

		1998		1999		2000		2001		2002		
		Mio t	%									
EUROPA	Σ	182	33.6	181	33.5	195	33.9	190	32.9	191	31.4	
		EU-15	96	17.8	93	17.2	95	16.5	90	15.6	90	14.7
		TR	5	0.9	5	0.9	5	0.9	5	0.9	5	0.8
		UA	21	3.9	22	4.1	26	4.5	26	4.6	27	4.4
		RU	35	6.5	40	7.4	45	7.8	45	7.8	46	7.6
		PL	6	1.1	5	0.9	6	1.0	5	0.9	5	0.9
		CZ	5	0.9	4	0.7	5	0.9	5	0.8	5	0.8
		SK	3	0.6	3	0.6	3	0.5	4	0.6	4	0.6
	RO	5	0.9	3	0.6	3	0.5	2	0.4	2	0.4	
AMERICA	Σ	91	16.9	88	16.3	93	16.2	86	14.8	86	14.2	
		US	48	8.9	46	8.5	48	8.3	42	7.2	40	6.6
		CA	9	1.7	9	1.7	9	1.6	8	1.4	9	1.4
		BR	25	4.6	25	4.6	28	4.9	27	4.7	30	4.9
ASIA	Σ	250	46.4	256	47.3	272	47.3	287	49.6	316	51.9	
		JP	75	13.9	75	13.9	81	14.1	79	13.6	81	13.3
		CN	119	22.1	125	23.1	131	22.8	147	25.4	171	28.0
		IN	20	3.7	20	3.7	21	3.7	22	3.8	24	4.0
AFRICA	Σ	9	1.7	9	1.5	9	1.4	9	1.5	9	1.5	
		ZA	7	1.3	6	1.1	6	1.0	6	1.0	6	1.0
OCEANIA		8	1.5	8	1.5	8	1.4	7	1.2	7	1.1	
⊖		540	100	542	100	577	100	579	100	609	100	

Quelle / Source : Eurostat / International Iron and Steel Institute (IISI)

3.3. Kapazität und Kapazitätsauslastung der Roheisenerzeugungsanlagen



Capacity and capacity utilization in pig iron production plants

Capacité et taux d'utilisation des installations productrices de fonte brute

	EU-15	EU-12	B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK	
	Kapazität⁽¹⁾			Capacity⁽¹⁾											Capacité⁽¹⁾			
	(1 000 t)																	
1993	113 393	:	11 036	-	38 810	800	6 600	18 020	-	15 035	3 150	5 900	:	470	:	:	13 572	
1994	108 883	:	10 641	-	35 514	800	6 190	17 580	-	15 035	3 150	5 900	:	538	:	:	13 515	
1995	110 783	99 058	10 742	-	34 876	800	5 720	17 580	-	14 985	1 100	5 900	4 750	430	2 975	3 200	13 615	
1996	113 258	95 588	9 920	-	34 371	800	4 500	16 580	-	14 985	1 100	5 900	4 750	430	3 030	3 200	13 690	
1997	113 507	95 587	9 476	-	34 141	800	5 070	16 580	-	14 985	1 100	5 900	4 870	430	3 035	3 210	13 910	
1998	112 259	94 113	9 466	-	34 291	800	4 270	16 940	-	14 930	-	6 000	4 750	430	3 036	3 336	14 010	
1999	112 813	94 387	9 460	-	34 291	800	4 270	16 940	-	15 190	-	6 000	4 750	430	3 036	3 436	14 210	
2000	109 328	90 952	9 500	-	33 488	800	4 250	14 459	-	15 190	-	6 000	4 600	430	3 035	3 364	14 210	
2001	109 188	91 341	9 550	-	33 296	800	4 270	14 190	-	15 130	-	6 000	4 600	430	3 075	3 635	14 210	
2002	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	
	Tatsächliche Jahreserzeugung			Actual annual production											Production annuelle réelle			
	(1 000 t)																	
1993	84 229	:	8 179	-	26 970	-	5 394	12 667	-	11 195	2 412	5 404	:	398	:	:	11 610	
1994	88 587	:	8 986	-	29 923	-	5 447	13 266	-	11 186	1 927	5 443	:	414	:	:	11 975	
1995	97 380	82 077	9 199	-	30 012	-	5 106	12 860	-	11 684	1 028	5 530	3 878	415	2 365	3 034	12 269	
1996	91 827	75 598	8 627	-	27 722	-	4 127	12 108	-	10 345	829	5 544	3 416	422	2 458	3 129	12 900	
1997	97 280	81 110	8 076	-	30 940	-	3 927	13 424	-	11 324	438	5 805	3 966	431	2 779	3 060	13 090	
1998	95 983	80 274	8 616	-	30 162	-	4 236	13 603	-	10 803	-	5 562	4 021	355	2 914	3 149	12 540	
1999	92 385	77 181	8 430	-	27 934	-	4 058	13 558	-	10 622	-	5 307	3 913	389	2 950	3 212	12 012	
2000	94 995	80 880	8 471	-	30 845	-	4 059	13 622	-	11 224	-	4 970	4 318	380	2 971	3 146	10 989	
2001	89 714	78 239	7 732	-	29 184	-	4 094	12 004	-	10 650	-	5 305	4 375	82	2 813	3 614	9 861	
2002	89 484	77 202	7 976	-	29 419	-	3 969	13 216	-	9 758	-	5 381	4 669	-	2 814	3 703	8 579	
	Auslastung : 2/1			Utilization : 2/1											Utilisation : 2/1			
	%																	
1993	74.3	:	74.1	-	69.5	-	81.7	70.3	-	74.5	76.6	91.6	:	84.7	:	:	85.5	
1994	81.4	:	84.4	-	84.3	-	88.0	75.5	-	74.4	61.2	92.3	:	77.0	:	:	88.6	
1995	83.6	82.9	85.6	-	86.1	-	89.3	73.2	-	78.0	93.5	93.7	81.6	96.5	79.5	95.0	90.1	
1996	80.9	79.1	87.0	-	80.7	-	91.7	73.0	-	69.0	75.4	94.0	71.9	98.1	81.1	97.8	94.2	
1997	85.7	84.9	85.2	-	90.6	-	77.5	81.0	-	75.6	39.8	98.4	81.4	100.0	91.6	95.3	94.1	
1998	85.5	85.3	91.0	-	88.0	-	99.2	80.3	-	72.4	-	92.7	84.7	82.6	96.0	94.4	89.5	
1999	81.9	81.8	89.1	-	81.5	-	95.0	80.0	-	69.9	-	88.5	82.4	90.5	97.2	93.5	84.5	
2000	86.9	88.9	89.2	-	92.1	-	95.5	94.2	-	73.9	-	82.8	93.9	88.4	97.9	93.5	77.3	
2001	82.2	83.5	81.0	-	87.7	-	95.9	84.6	-	70.4	-	88.4	95.1	19.1	91.5	99.4	69.4	
2002	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	

(1) Kapazität = unter normalen ökonomischen Bedingungen erzielbare höchstmögliche Erzeugung (vgl. im einzelnen die Begriffsbestimmung der EGKS-Investitionserhebung)

Capacity = maximum possible production in normal economic conditions (see detailed definition in the questionnaires of the ECSC investment inquiry)

Capacité = production maximale possible dans des conditions économiques normales (voir en détail la définition dans les questionnaires de l'enquête CECA sur les investissements).

3.4. Roheisenerzeugung nach Mitgliedstaaten (1)
Pig iron production by Member States (1)
Production de fonte brute par Etat membre (1)



(1000 t)

	EU-15	EU-12	B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK
1993	84 229	:	8 179	-	26 970	-	5 394	12 667	-	11 195	2 412	5 404	:	398	:	:	11 610
1994	88 567	:	8 986	-	29 923	-	5 447	13 266	-	11 186	1 927	5 443	:	414	:	:	11 975
1995	97 380	82 077	9 199	-	30 012	-	5 106	12 860	-	11 684	1 028	5 530	3 878	415	2 365	3 034	12 269
1996	91 627	75 598	8 627	-	27 722	-	4 127	12 108	-	10 345	829	5 544	3 416	422	2 458	3 129	12 900
1997	97 280	81 110	8 076	-	30 940	-	3 927	13 424	-	11 324	438	5 805	3 966	431	2 779	3 060	13 090
1998	95 965	80 274	8 618	-	30 162	-	4 236	13 603	-	10 803	-	5 562	4 021	355	2 914	3 149	12 540
1999	92 385	77 161	8 430	-	27 934	-	4 058	13 558	-	10 622	-	5 307	3 913	389	2 950	3 212	12 012
2000	94 995	80 860	8 471	-	30 845	-	4 059	13 622	-	11 224	-	4 970	4 318	380	2 971	3 146	10 989
2001	89 714	76 239	7 732	-	29 184	-	4 094	12 004	-	10 650	-	5 305	4 375	82	2 813	3 614	9 861
2002	89 484	77 202	7 976	-	29 419	-	3 969	13 216	-	9 758	-	5 381	4 669	-	2 814	3 703	8 579

(1) Nettoerzeugung (ohne umgeschmolzenes Roheisen). Einschliesslich Spiegeleisen und kohlenstoffreichen Ferromangans, auch aus Elektro-roheisenöfen, und für Deutschland einschliesslich Hochofenferrosilizium - ohne umgeschmolzenes Roheisen
 Net production (excluding remelted pig-iron), including spiegel and high-carbon ferromanganese from blast furnace and electric smelting furnace, and for Germany blast furnace ferrosilicon
 Production nette (sans fonte repassée), fonte spiegel et ferromanganèse carburé au haut fourneau et au four électrique à fonte et, pour l'Allemagne, ferro-silicium au haut fourneau.

3.5. Roheisenerzeugung nach Sorten (1)
Iron Production by grade (1)
Production de fonte brute par qualité (1)

EU / EU / UE

(1000 t)

Σ	Übliche unlegierte Sorten Ordinary unalloyed grades Non alliées courantes				Spiegeleisen und Hochofen- ferromangan Spiegel and high- carbon ferromangan Spiegel et ferromanganèse carburé	Sonstiges Roheisen (2) Other pig iron (2) Autres fontes (2)	
	Für die Stahlerzeugung For steelmaking D'affinage		Gussroheisen Foundry pig-iron De moulage				
	Phosphorhaltig Phosphoric Phosphoreuse	Phosphorarm Non-phosphoric Non-phosphoreus	Phosphorhaltig Phosphoric Phosphoreuse	Phosphorarm Non-phosphoric Non-phosphoreus			
1993	84240	3807	78819	9	953	467	185
1994	88551	2544	84298	14	1022	382	291
1995	97371	1745	94222	14	855	120	413
1996	91628	829	89450	9	826	133	382
1997	97252	438	95262	14	933	127	478
1998	96024	-	94356	13	1020	177	457
1999	92386	-	91009	14	819	142	402
2000	94996	1621	91781	18	977	141	458
2001	89714	-	88369	20	968	149	209
2002	89496	-	86756	16	952	142	542

(1) Nettoerzeugung (ohne geschmolzenes Roheisen). Einschliesslich Spiegeleisen und kohlenstoffreiches Ferromangan, auch aus Elektro-roheisen, und für Deutschland einschl. Hochofenferrosilizium - ohne umgeschmolzenes Roheisen.
 Net production (excluding remelted pig-iron), including spiegel- and high carbon ferromanganese from blast furnace and electric melting furnace, and for Germany blast furnace ferrosilicon.
 Production nette (sans fonte repassée), fonte spiegel et ferromanganèse carburé au haut fourneau et au four électrique à fonte et pour Allemagne ferro-silicium au haut fourneau.

(2) Umfasst legiertes Roheisen, Sonderroheisen und HO-Ferrosilizium und sonstige Spezialqualitäten
 Alloy crude iron, special crude iron with special characteristics and blast furnace ferrosilicon
 Fontes alliées, fontes spéciales, ainsi que le ferro-silicium au haut-fourneau.

3.5. Roheisenerzeugung nach Sorten (1)

Pig iron production by grade (1)

Production de fonte brute par qualité (1)

Mitgliedstaaten / Member states / Etats membres



(1000 t)

	EU-15	EU-12	B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK	
	Erzeugung von Stahlrohisen			Production of pig Iron for steelmaking						Production de fonte d'affinage								
1993	82 626		8 194	-	26 322	-	5 388	11 881	-	11 068	2 412	5 404	:	398	:	:	11 557	
1994	86 842		8 979	-	29 202	-	5 447	12 441	-	11 029	1 927	5 443	:	414	:	:	11 959	
1995	95 969	80 671	9 199	-	29 279	-	5 106	12 272	-	11 602	1 028	5 530	3 878	411	2 365	3 034	12 263	
1996	90 279	74 249	8 627	-	27 172	-	4 127	11 547	-	10 107	829	5 544	3 416	422	2 458	3 129	12 901	
1997	95 700	79 581	8 076	-	30 279	-	3 927	12 779	-	11 102	438	5 805	3 966	431	2 779	3 060	13 058	
1998	94 356	78 639	8 618	-	29 515	-	4 236	12 892	-	10 493	-	5 562	4 021	387	2 914	3 149	12 570	
1999	91 009	75 784	8 430	-	27 354	-	4 058	12 957	-	10 426	-	5 307	3 913	389	2 950	3 212	12 012	
2000	93 402	79 269	8 471	-	30 182	-	4 059	12 953	-	10 964	-	4 970	4 318	380	2 971	3 146	10 989	
2001	88 369	74 893	7 732	-	28 768	-	4 094	11 403	-	10 322	-	5 305	4 375	82	2 813	3 614	9 861	
2002	86 756	74 477	7 976	-	28 658	-	3 973	11 575	-	9 444	-	5 367	4 669	-	2 814	3 703	8 576	
	Erzeugung von Gießereirohisen			Production of foundry pig Iron						Production de fonte de moulage								
1993	962	:	-	-	383	-	6	453	-	120	-	-	:	-	:	:	-	
1994	1 036	:	-	-	430	-	-	476	-	130	-	-	:	-	:	:	-	
1995	870	870	-	-	320	-	-	488	-	61	-	-	-	-	-	-	-	
1996	834	834	-	-	168	-	-	453	-	214	-	-	-	-	-	-	-	
1997	947	947	-	-	183	-	-	537	-	227	-	-	-	-	-	-	-	
1998	1 034	1 034	-	-	190	-	-	566	-	277	-	-	-	-	-	-	-	
1999	834	834	-	-	178	-	-	476	-	179	-	-	-	-	-	-	-	
2000	995	995	-	-	205	-	-	554	-	235	-	-	-	-	-	-	-	
2001	988	988	-	-	207	-	-	482	-	299	-	-	-	-	-	-	-	
2002	968	968	-	-	226	-	-	440	-	302	-	-	-	-	-	-	-	

(1) Unlegierte Roheisensorten, ohne umgeschmolzenes Roheisen, phosphorhaltig und phosphorarm
 Ordinary unalloyed pig-iron, excluding remelted pig-iron, phosphoric and non-phosphoric
 Fonte non-alliée courante, sans la fonte repassée, phosphoreuse et non phosphoreuse.

3.6. Weltrohstahlerzeugung
World crude steel production
Production mondiale d'acier brut



		1998		1999		2000		2001		2002		
		Mio t	%									
EUROPA	Σ	282	36.2	284	36.0	308	36.4	305	35.8	308	34.1	
		EU-15	156	20.1	155	19.7	163	19.2	158	18.6	159	17.6
		TR	13	1.7	14	1.8	14	1.7	15	1.8	16	1.8
		UA	24	3.1	27	3.4	32	3.7	33	3.9	33	3.7
		RU	44	5.7	52	6.6	59	7.0	59	6.9	60	6.6
		PL	10	1.3	9	1.1	11	1.3	9	1.0	8	0.9
		CZ	6	0.8	6	0.8	6	0.7	6	0.7	7	0.7
		SK	3	0.4	4	0.5	4	0.5	4	0.5	4	0.5
RO	6	0.8	4	0.5	5	0.6	5	0.6	6	0.6		
AMERICA	Σ	156	21.3	155	20.8	174	20.5	157	18.5	165	18.2	
		US	99	12.7	97	12.3	102	12.0	90	10.6	92	10.2
		CA	16	2.1	16	2.0	17	2.0	15	1.8	16	1.8
ASIA	Σ	307	39.5	318	40.3	342	40.0	365	43.0	406	45.0	
		JP	94	12.1	94	11.9	106	12.5	103	12.1	108	11.9
		CN	115	14.8	124	15.7	127	15.0	151	17.7	182	20.1
AFRICA	Σ	13	1.7	13	1.7	14	1.7	15	1.7	16	1.8	
		ZA	8	1.0	8	1.1	8	1.0	9	1.0	9	1.0
OCEANIA		10	1.3	9	1.1	9	1.1	8	0.9	8	0.9	
⊖		778	100	788	100	847	100	850	100	903	100	

Quelle / Source : Eurostat / International Iron and Steel Institute (IISI)

3.7. Die 30 grössten Rohstahlerzeuger der Welt
The 30 largest crude steel producers in the world
Les 30 producteurs d'acier brut les plus importants du monde



(Mio t)

			1998	1999	2000	2001	2002
1	ARCELOR	LUX	-	-	-	43.1	44.0
2	LMN GROUP	NL	18.9	20.0	22.4	19.2	34.8
3	NIPPON STEEL	JP	25.1	25.2	28.4	26.2	29.8
4	POSCO	ROC	25.6	26.5	27.7	27.8	28.1
5	SHANGHEI BOASTEEL	CN	9.9	16.7	17.7	19.1	19.5
6	CORUS	UK	16.3	21.3	20.0	18.1	16.8
7	THYSSEN KRUPP	D	14.8	16.1	17.7	16.2	16.4
8	NKK CORPORATION	JP	11.5	12.8	16.0	14.8	15.2
9	RIVA	I	13.3	14.1	15.6	15.0	15.0
10	US STEEL	USA	11.0	11.3	10.7	12.8	14.4
11	KAWASAKI	JP	10.4	11.1	13.0	13.3	13.7
12	NUCOR	USA	8.8	9.4	10.0	11.2	12.4
13	SUMITOMO	JP	9.6	9.4	11.6	11.7	11.8
14	GERDAU	BR	4.1	6.6	7.1	7.2	11.5
15	SAIL (STEEL AUTHORITY OF INDIA)	IN	10.4	10.2	10.9	10.8	11.4
16	MAGNITOGORSK	RU	7.7	8.9	10.0	10.3	11.0
17	CHINA STEEL	TAI	9.8	9.3	10.0	10.3	10.5
18	ANSHAN	CN	8.5	8.5	9.1	8.8	10.1
19	SEVERSTAL	RU	8.5	9.0	9.6	8.1	9.6
20	NOVOLIPETSK	RU	6.6	7.5	8.2	7.9	8.6
21	SHOUGANG	CN	8.0	7.3	8.0	8.2	8.2
22	BETHLEHEM STEEL	US	9.6	8.5	9.1	8.0	8.1
23	WUHAN (WISCO)	CN	6.7	6.2	6.7	7.1	7.6
24	NISCO	IR	5.6	6.1	6.6	6.9	7.3
25	INI STEEL	ROC	3.4	3.8	6.0	6.6	7.3
26	KRIVOROSTAL	UA	4.7	5.3	6.1	6.9	6.9
27	KOBE STEEL	JP	6.4	5.7	6.4	6.7	6.6
28	BROKEN HILL (BHP)	AUS	9.2	8.5	7.5	6.0	6.4
29	BENXI	CH	:	:	4.2	4.9	6.2
30	MARIUPOL (ILYICH)	UA	:	:	5.5	5.8	6.1

Quelle : IISI World Steel in Figures / Source : IISI World Steel in Figures.

3.8. Kapazität ⁽¹⁾ und Kapazitätsauslastung der Rohstahlerzeugungsanlagen ⁽²⁾
 Capacity ⁽¹⁾ and capacity utilization in crude steel production plants ⁽²⁾
 Capacité ⁽¹⁾ et taux d'utilisation des installations productrices d'acier brut ⁽²⁾



	EU-15	EU-12	B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK
	Kapazität ⁽¹⁾																
	Capacity ⁽¹⁾ (1000 t)																
	Capacité ⁽¹⁾																
1993	190 524	:	14 705	850	53 135	3 788	19 292	24 338	500	40 415	5 150	6 490	:	990	:	:	20 871
1994	187 857	:	13 825	850	50 924	3 812	19 672	23 614	500	41 235	5 150	6 490	:	930	:	:	20 855
1995	203 134	174 134	14 395	850	51 298	3 812	20 835	22 961	500	42 220	4 500	6 790	5 555	960	4 120	5 241	21 097
1996	200 131	168 331	14 200	850	51 937	3 812	17 570	24 634	500	37 405	4 500	6 790	5 555	970	4 270	5 920	21 218
1997	199 907	167 943	14 031	850	52 736	3 812	18 321	24 666	500	35 585	4 500	6 790	5 562	970	4 282	6 091	21 271
1998	200 168	168 235	14 007	850	52 366	4 412	18 644	24 935	500	35 506	4 500	6 890	5 587	970	4 330	5 620	21 051
1999	200 218	168 235	14 007	850	52 366	4 412	18 644	24 935	500	35 506	4 500	6 890	5 637	1 120	4 330	5 620	21 051
2000	198 140	168 341	14 000	850	51 319	4 412	19 025	24 420	500	35 585	4 500	6 600	5 790	1 120	4 300	5 446	20 591
2001	203 129	170 772	13 205	850	54 559	4 412	19 531	23 906	500	36 378	4 500	6 600	5 893	1 350	4 350	6 569	20 526
2002	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
	Tatsächliche Erzeugung																
	Actual production (1000 t)																
	Production effective																
1993	152 249	:	10 178	603	37 625	980	12 960	17 110	326	25 720	3 293	6 000	:	775	:	:	16 679
1994	158 976	:	11 331	722	40 837	848	13 445	18 025	283	26 151	3 073	6 171	:	748	:	:	17 342
1995	155 752	132 339	11 558	654	42 051	939	13 802	18 107	310	27 766	2 613	6 409	5 003	828	3 152	4 898	17 662
1996	146 812	122 891	10 772	739	39 793	847	12 154	17 642	340	23 910	2 502	6 326	4 454	870	3 281	4 888	18 094
1997	159 890	135 385	10 738	786	45 007	1 016	13 683	19 774	336	25 798	2 580	6 641	5 195	904	3 711	5 105	18 562
1998	159 525	136 577	11 426	792	44 046	1 108	14 827	20 153	359	25 642	2 477	6 377	5 298	936	3 928	5 122	17 034
1999	155 091	132 339	10 931	730	42 061	951	14 888	20 225	337	24 701	2 600	6 075	5 211	1 044	3 934	4 985	16 407
2000	163 210	141 915	11 637	800	46 376	1 088	15 840	21 001	359	26 475	2 571	5 666	5 723	1 088	4 091	5 190	15 305
2001	158 319	138 709	10 763	751	44 775	1 281	16 500	19 431	150	26 504	2 725	6 037	5 887	728	3 927	5 450	13 610
2002	:	144 334	11 392	:	44 990	1 840	16 393	20 502	-	26 259	2 736	6 117	6 208	896	4 001	5 722	11 719
	Auslastung %																
	Utilization %																
	Utilisation %																
1993	69.4	:	69.2	70.9	70.8	25.9	67.2	70.3	65.2	63.6	63.9	92.4	:	78.3	:	:	79.9
1994	74.0	:	82.0	84.9	80.2	22.2	68.3	76.3	56.6	63.4	59.7	95.1	:	80.4	:	:	83.2
1995	75.9	76.1	80.3	76.9	82.0	24.6	66.2	78.9	62.0	65.8	58.1	94.4	90.1	86.3	76.5	93.5	83.7
1996	73.3	73.0	75.9	86.9	76.6	22.2	69.2	71.6	68.0	63.9	55.6	93.2	80.2	89.7	76.8	82.6	85.3
1997	79.9	80.6	76.5	92.5	85.3	26.7	74.7	80.2	67.2	72.5	57.3	97.8	93.4	93.2	86.7	83.8	87.3
1998	79.7	81.2	81.6	93.2	84.1	25.1	79.5	80.8	71.8	72.2	55.0	92.6	94.8	96.5	90.7	91.1	80.9
1999	77.5	79.0	78.0	85.9	80.3	21.6	79.9	81.1	67.4	69.6	57.8	88.2	92.4	93.2	90.9	88.7	77.9
2000	82.4	83.1	83.1	94.1	90.4	24.7	83.3	86.0	71.8	74.4	57.1	85.8	98.8	97.1	95.1	95.3	74.3
2001	78.0	81.2	81.5	88.4	82.1	29.0	84.5	81.3	30.0	72.9	60.6	91.5	99.9	53.9	90.3	83.0	66.3
2002	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:

(1) Kapazität = unter normalen ökonomischen Bedingungen erzielbare höchstmögliche Erzeugung (vgl., im einzelnen die Begriffsbestimmung der EGKS-Investitionerhebung).

Capacity = Maximum possible production in normal economic conditions (see detailed definition in the questionnaires of the ECSC investment inquiry)

Capacité = production maximale possible dans des conditions économiques normales (voir en détail la définition dans les questionnaires de l'enquête CECA sur les investissements).

(2) Einschliesslich unabhängiger Stahlgiessereien/ Including independent steel foundries / Y compris fonderies d'acier indépendantes.

3.9. Rohstahlerzeugung nach Mitgliedstaaten⁽¹⁾



Crude steel production by Member States⁽¹⁾

Production d'acier brut par Etat membre⁽¹⁾

(1000 t)

	EU-15	EU-12	B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK
1993	152 249	:	10 178	603	37 625	980	12 960	17 110	326	25 720	3 293	6 000	:	775	:	:	16 679
1994	139 976	:	11 331	722	40 837	848	13 445	18 025	283	26 151	3 073	6 171	:	748	:	:	17 342
1995	155 752	152 539	11 558	654	42 051	939	13 802	18 107	310	27 766	2 613	6 409	5 003	828	3 152	4 898	17 662
1996	146 612	122 951	10 772	739	39 793	847	12 154	17 642	340	23 910	2 502	6 326	4 454	870	3 281	4 888	18 094
1997	159 856	135 585	10 738	786	45 007	1 016	13 683	19 774	336	25 798	2 580	6 641	5 195	904	3 711	5 105	18 562
1998	159 525	156 577	11 426	792	44 046	1 108	14 827	20 153	359	25 642	2 477	6 377	5 298	936	3 928	5 122	17 034
1999	155 091	152 959	10 931	730	42 061	951	14 888	20 225	337	24 701	2 600	6 075	5 211	1 044	3 934	4 985	16 407
2000	169 210	141 915	11 637	800	46 376	1 088	15 840	21 001	359	26 475	2 571	5 666	5 723	1 088	4 091	5 190	15 305
2001	159 519	139 709	10 763	751	44 775	1 281	16 500	19 431	150	26 504	2 725	6 037	5 887	728	3 927	5 450	13 610
2002	:	144 354	11 392	:	44 990	1 840	16 393	20 502	-	26 259	2 736	6 117	6 208	896	4 001	5 722	11 719

(1) Blöcke, Strangguss und Flüssigstahl. Einschliesslich unabhängiger Stahlgießereien
 Ingots, continuously cast products and liquid steel. Including independent steel foundries
 Lingots, produits de coulée continue et acier liquide. Y compris les fonderies d'acier indépendantes.

3.10. Erzeugung von Rohblöcken, Strangguss und Flüssigstahl für Stahlguss⁽¹⁾

Production of ingots, continuously cast products and liquid steel for casting⁽¹⁾

Production de lingots, produits de coulée continue et acier liquide pour moulage⁽¹⁾

(1000 t)

	EU-15	EU-12	B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK		
Rohblöcke			Ingots															Lingots	
1993	9 659	:	505	-	2 008	-	420	583	-	768	2 033	189	:	6	:	:	2 146		
1994	9 479	:	554	-	1 504	-	482	742	-	767	2 167	223	:	-	:	:	2 039		
1995	9 667	5 855	254	-	1 601	-	506	801	-	858	1 406	262	167	-	-	633	2 179		
1996	7 292	4 843	168	-	1 365	-	387	723	-	727	1 182	156	135	-	-	547	1 902		
1997	6 645	4 370	106	-	1 526	-	388	782	-	812	417	167	172	-	-	610	1 665		
1998	5 715	4 341	48	-	1 565	-	432	837	-	851	273	152	183	-	-	594	778		
1999	4 591	3 439	3	-	1 249	-	377	695	-	743	77	128	166	-	-	615	538		
2000	5 124	3 935	2	-	1 407	-	424	834	-	832	74	159	203	-	-	647	542		
2001	4 956	4 015	3	-	1 470	-	437	815	-	916	37	135	200	-	-	570	373		
2002	4 591	3 391	4	-	1 323	-	420	708	-	821	-	122	183	-	-	611	339		
Strangguss			Continuously cast products															Produits de coulée continue	
1993	122 589	:	9 613	603	35 314	980	12 431	16 322	326	24 825	1 260	5 812	:	745	:	:	14 357		
1994	129 466	:	10 711	722	39 029	848	12 852	17 071	283	25 252	906	5 949	:	723	:	:	15 120		
1995	145 996	125 796	11 286	654	40 131	939	13 175	17 062	310	26 772	1 208	6 147	4 807	797	3 152	4 265	15 291		
1996	139 241	117 165	10 583	739	38 131	847	11 642	16 681	340	23 036	1 320	6 170	4 292	840	3 281	4 341	15 998		
1997	152 160	130 191	10 611	786	43 186	1 016	13 171	18 755	336	24 883	2 163	6 474	4 996	879	3 711	4 495	16 698		
1998	152 799	131 346	11 356	792	42 158	1 108	14 266	19 059	359	24 689	2 204	6 225	5 088	906	3 928	4 529	16 131		
1999	149 491	129 666	10 907	730	40 517	951	14 380	19 278	337	23 860	2 524	5 947	5 019	1 012	3 934	4 370	15 695		
2000	157 479	137 535	11 613	800	44 669	1 088	15 277	19 904	359	25 537	2 508	5 507	5 491	1 055	4 091	4 544	14 602		
2001	152 495	133 911	10 739	751	43 011	1 269	15 925	18 382	150	25 492	2 651	5 902	5 658	705	3 927	4 880	13 043		
2002	:	136 060	11 365	:	43 383	1 840	15 837	19 547	-	25 344	2 699	5 996	5 997	868	3 184	5 111	11 196		
Flüssigstahl für Stahlguss			Liquid steel for casting															Acier liquide pour moulage	
1993	1 005	:	59	-	303	-	109	205	-	127	-	-	:	24	:	:	176		
1994	1 052	:	66	-	303	-	111	212	-	132	-	-	:	25	:	:	183		
1995	1 091	899	18	-	319	-	121	244	-	136	-	-	30	31	-	-	192		
1996	1 079	885	21	-	296	-	125	237	-	147	-	-	27	30	-	-	195		
1997	1 090	891	21	-	295	-	125	237	-	102	-	-	26	25	-	-	199		
1998	1 075	892	22	-	323	-	130	257	-	103	-	-	28	29	-	-	181		
1999	1 090	856	21	-	296	-	131	252	-	98	-	-	26	32	-	-	174		
2000	1 055	891	22	-	300	-	139	263	-	106	-	-	28	33	-	-	161		
2001	1 029	855	21	-	294	-	138	234	-	96	-	-	29	23	-	-	194		
2002	1 026	842	23	-	284	-	136	247	-	96	-	-	28	28	-	-	184		

(1) Einschliesslich unabhängiger Stahlgießereien / Including independent steel foundries / Y compris fonderies d'acier indépendantes.

3.11. Erzeugung von legiertem Stahl (Rohstahl)
 Production of alloy steels (crude steel)
 Production d'acier allié (acier brut)



(1000 t)

	EU-15	EU-12	D	E	F	I	A	FIN	S	UK	B+NL+L+P	
	Σ											
1993	14 881	:	5 964	945	2 006	3 496	:	:	:	994	1 476	
1994	18 416	:	7 512	1 140	2 556	4 251	:	:	:	1 137	1 820	
1995	24 081	20 488	8 487	1 411	2 754	4 500	520	921	2 316	1 276	1 895	
1996	21 813	18 366	7 594	1 390	2 525	3 691	454	1 025	2 246	1 201	1 687	
1997	25 094	21 345	9 097	1 649	2 727	4 310	573	1 094	2 535	1 214	1 893	
1998	26 250	22 556	10 054	1 779	2 807	3 913	573	1 176	2 633	1 062	2 253	
1999	25 549	22 060	9 479	1 773	2 502	4 278	657	1 178	2 518	971	2 193	
2000	28 868	24 940	11 215	1 911	2 896	4 511	930	1 130	2 780	1 178	2 315	
2001	28 789	24 950	11 714	1 933	2 705	4 285	1 004	1 117	2 796	1 023	2 191	
2002	28 091	24 252	11 354	1 821	2 682	4 259	1 022	908	2 865	974	2 207	
	Rohblöcke			Steel Ingots					Lingots d'acier			
1993	2 559	:	969	133	471	438	:	:	:	404	144	
1994	2 897	:	1 053	158	632	483	:	:	:	408	162	
1995	4 035	2 959	1 138	231	694	539	166	-	587	489	190	
1996	3 396	2 452	926	196	627	468	131	-	501	443	105	
1997	3 746	2 748	1 057	220	679	528	164	-	560	438	99	
1998	3 918	2 958	1 116	237	741	572	175	-	539	421	116	
1999	3 316	2 487	911	198	605	518	156	-	522	307	100	
2000	3 911	2 948	1 043	240	746	571	195	-	587	376	153	
2001	3 862	3 014	1 097	246	725	618	192	-	509	338	137	
2002	3 523	2 689	998	240	631	521	174	-	554	280	124	
	Strangguss			Continuously cast products					Produits de coulée continue			
1993	12 286	:	4 984	811	1 532	3 043	:	:	:	585	1 333	
1994	15 483	:	6 450	980	1 919	3 752	:	:	:	724	1 657	
1995	20 002	17 494	7 337	1 174	2 052	3 951	354	921	1 729	779	1 704	
1996	18 377	15 882	6 657	1 184	1 892	3 220	323	1 025	1 745	750	1 582	
1997	21 311	18 566	8 029	1 420	2 042	3 777	409	1 094	1 975	770	1 794	
1998	22 304	19 574	8 927	1 537	2 062	3 337	398	1 176	2 094	637	2 137	
1999	22 206	19 549	8 560	1 569	1 893	3 756	501	1 178	1 997	660	2 093	
2000	24 928	21 935	10 162	1 663	2 146	3 937	735	1 130	2 194	799	2 162	
2001	24 849	21 940	10 607	1 681	1 978	3 661	812	1 117	2 286	652	2 054	
2002	24 504	21 538	10 345	1 576	2 048	3 732	848	908	2 311	655	2 082	
	Flüssigstahl für Stahlguss ⁽¹⁾			Liquid steel for castings ⁽¹⁾					Acier liquide pour moulage ⁽¹⁾			
1993	36	:	12	1	3	15	:	:	:	5	:	
1994	36	:	9	2	5	15	:	:	:	5	:	
1995	44	36	12	6	8	10	-	-	-	8	-	
1996	40	32	11	10	7	4	-	-	-	8	-	
1997	37	30	11	9	6	5	-	-	-	7	-	
1998	29	24	11	5	3	5	-	-	-	5	-	
1999	27	23	9	7	4	4	-	-	-	3	-	
2000	29	26	10	9	4	3	-	-	-	3	-	
2001	58	26	11	6	3	6	-	-	-	32	-	
2002	64	25	10	6	3	6	-	-	-	39	-	

(1) Ohne die Erzeugung der unabhängigen Stahlgießereien
 Excluding the production of independent steel foundries
 Sans la production des fonderies d'acier indépendantes.

3.12. Erzeugung von warmgewalzten Stahlerzeugnissen (EU)
 Production of hot rolled steel products (EU)
 Production de produits d'acier laminés à chaud (UE)

Insgesamt (2 + 8)	Flacherzeugnisse Flat products Produits plats							Langerzeugnisse Long products Produits longs									
	Insgesamt (3 bis 7)	Warm- breitband (1)	Bandstahl	Warmblech (2)	Quartoblech u.ä. Verfahren	Breitflach- stahl	Insgesamt (9 bis 17)	Walzdraht (3)	Betonstahl in Stäben (4)	Andere Stäbe und Flachstahl (4)	Winkel-, T-, Wulstflach-, Spezialprofile, U , I-, und H- Profile <80mm	H - Träger (Breitflansch- träger)	Andere Träger und Grubenaus- bau Profile	Spundwand- erzeugnisse	Oberbau- schienen	Oberbau- zubehör, warm- gewalzt	
	Total (3 to 7)	Hot rolled wide strip (1)	Narrow strip	Plate and sheet (2)	Plate and sheet rolled in other mills	Wide flats	Total (9 to 17)	Rods (3)	Concrete reinforce- ment bars (4)	Other bars and flats (4)	Angles, tees, bulb flats, light and special sections	H - sections (wide flanged beams)	Other heavy sections and sections for mining frames	Sheet piling	Rails	Hot rolled rail accessories	
Total général (2 + 8)	Total (3 à 7)	Larges bandes (1)	Feuillards	Tôles (2)	Tôles laminées sur autres trains	Larges plats	Total (9 à 17)	Fil machine (3)	Ronds à béton (4)	Plats et autres barres pleines (4)	Profilés (y compris profilés spéciaux)	Poutrelles H à ailes parallèles	Autres poutrelles et profilés pour cadres de mines	Palplanches	Rails	Accessoires de voie ferrée laminés	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	
1993	111 648	68 165	55 960	1 595	119	7 206	286	46 483	15 628	13 053	5 611	3 281	3 317	4 051	606	879	58
1994	119 888	71 802	61 512	1 813	134	7 979	365	47 797	16 830	11 602	6 990	3 565	3 402	3 784	686	876	62
1995	134 705	82 657	70 728	1 597	664	9 068	496	52 182	18 126	11 610	9 397	3 484	3 689	3 716	746	1 311	73
1996	128 276	79 714	69 257	1 046	662	8 326	423	48 862	16 867	11 518	7 878	3 158	3 490	3 673	756	1 153	71
1997	140 805	87 267	76 061	1 224	584	8 946	452	53 338	18 675	11 881	9 308	3 449	3 780	4 108	730	1 330	79
1998	139 781	86 428	74 923	1 236	157	9 634	478	53 382	18 182	11 926	9 577	3 481	3 728	4 265	782	1 328	83
1999	140 771	87 134	76 318	1 165	134	9 050	468	53 636	18 604	11 962	9 241	3 168	4 022	4 442	704	1 397	96
2000	146 825	90 289	79 116	1 279	134	9 280	460	56 857	19 504	12 578	10 229	3 346	4 153	4 608	789	1 275	75
2001	141 383	88 473	74 222	1 183	149	9 491	427	58 911	18 516	13 708	9 656	3 350	3 842	4 339	792	1 619	89
2002	144 808	88 163	77 105	1 239	160	9 216	442	56 446	19 253	13 862	9 268	3 080	3 841	4 579	791	1 693	78

(1) Bruttoerzeugung

(2) Auf Breitbandstrassen gewalzt

(3) Bruttoerzeugung, einschliesslich gerippter
Walzdraht und einschliesslich der später
abgelängten Erzeugung

(4) Nur Stabstahlerzeugung ohne Streckdraht

(1) Gross production

(2) Rolled in lengths in wide strip mills

(3) Gross production, including deformed rod
and rod subsequently straightened and
cut into lengths

(4) Production of bar mills only, excluding rod
subsequently straightened and cut
into lengths

(1) Production totale brute

(2) Laminées sur trains à larges bandes

(3) Production totale brute, y compris fil
crénélé et fil redressé dans l'usine

(4) Production des trains à barres exclusivement
(non compris le fil redressé)

3.13. Erzeugnisse aus Warmwalzerzeugnissen hergestellt (EU)
Products obtained from hot rolled products (EU)
Produits obtenus par transformation de produits à chaud (UE)



(1000 t)

	Warmgewalzte Flacherzeugnisse Hot rolled flat products Produits plats à chaud parachevés			Warmgewalzte Langerzeugnisse Hot rolled long products Produits longs à chaud parachevés			Kaltgewalzte Flacherzeugnisse(2) Cold rolled flat products(2) Produits plats obtenus par laminage à froid(2)		
	Insgesamt	Bandstahl aus Warmbreitband gespalten	Bandblech aus Warmbreit- band abgelängt	Insgesamt	Betonstahl(1)	Stabstahl(1)	Insgesamt	Elektroblech	Anderes Blech und Band >= 500 mm Breite(3)
	Total	Hot rolled slit wide strips	Plate and sheet cut from hot rolled wide strip	Total	Concrete reinforcement bars(1)	Other bars(1)	Total	Electrical sheet	Other strip and sheet >= 500 mm wide(3)
Total	Feuillards obtenus par découpage de larges bandes	Tôles obtenues par découpage de larges bandes	Total	Ronds à béton(1)	Plats et autres barres pleines(1)	Total	Tôles magnétiques	Autres tôles à froid d'une largeur >= 500 mm(3)	
1993	2 542	1 341	1 200	105	57	48	32 604	1 087	31 517
1994	2 304	1 593	1 211	51	14	37	36 600	1 163	35 436
1995	4 212	2 215	2 017	42	8	34	42 044	1 511	40 533
1996	3 913	1 897	2 041	129	114	15	40 198	1 380	38 817
1997	4 401	2 120	2 280	113	100	12	44 046	1 579	42 467
1998	4 421	2 198	2 223	75	57	18	44 367	1 658	42 709
1999	4 425	2 112	2 313	86	66	20	44 076	1 569	42 507
2000	4 213	2 085	2 133	326	134	193	47 992	1 778	46 214
2001	3 957	2 006	1 951	283	136	147	44 314	1 674	42 640
2002	4 104	2 112	1 992	481	113	367	45 012	1 621	43 391

(1) Abgelängt aus Walzdraht / Made by straightening and cutting rod / Obtenus par redressement de fil machine.

(2) In Rollen und Tafeln / In coils or lengths / En bobines ou en feuilles.

(3) Einschliesslich Feinstblech / Including blackplate / Y compris fer noir.

3.14. Flacherzeugnisse mit Oberflächenveredelung (EU)
Coated flat products (EU)
Produits plats obtenus par revêtement (UE)

(1000 t)

	Verpackungsblech Tin mill products Produits pour emballage			Metallisch beschichtete Bleche (1) Metal coated sheets (1) Tôles revêtues de métal (1)	Organisch beschichtete Bleche (2) Organic coated sheets (2) Tôles revêtues de matières organiques (2)
	Insgesamt	Weissblech, verzintes Blech Tinplate	Spezialverchromtes Blech ECCS Electro-chromium coated sheet (ECCS)		
	Total	Fer blanc et tôles étamées	Fer chromé dit ECCS		
1993	4 414	3 745	668	12 647	2 138
1994	4 754	4 027	727	14 823	2 214
1995	4 917	4 152	765	17 963	3 041
1996	4 633	3 976	707	17 639	2 978
1997	4 315	4 111	704	19 888	3 483
1998	4 353	4 188	671	21 471	3 736
1999	4 490	3 830	661	21 664	3 750
2000	4 791	4 099	692	25 029	4 372
2001	4 412	3 791	642	24 678	4 215
2002	4 454	3 772	682	26 552	4 524

(1) Einschliesslich auf metallisch veredeltem Vormaterial/ Y compris les tôles ultérieurement revêtus d'autres matières/ Including sheets destined for further coating

(2) Einschliesslich auf metallisch veredeltem Vormaterial/ Y compris tôles antérieurement revêtus de métal/ Including sheets previously metal coated.

3.15. Erzeugung von warmgewalzten Stahlerzeugnissen

Production of hot rolled steel products

Production de produits d'acier laminés à chaud



(1000 t)

	EU-15	EU-12	B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK
Warmgewalzte Stahlerzeugnisse insgesamt			Total of all hot rolled steel products											Total général des produits d'acier laminés à chaud			
1993	111 649	:	9 750	529	31 138	1 354	11 563	14 046	306	21 760	2 607	4 119	:	718	:	:	13 759
1994	119 599	:	10 980	638	33 873	1 296	12 103	15 278	242	22 850	2 645	4 555	:	701	:	:	14 438
1995	134 705	114 352	11 035	631	34 316	1 435	12 772	15 110	275	24 076	2 414	4 702	4 212	704	3 301	4 460	15 262
1996	129 277	107 669	10 963	622	32 890	1 247	10 972	15 178	311	21 245	2 315	4 756	3 838	661	3 293	4 368	15 618
1997	140 606	119 229	12 045	706	37 076	1 382	12 422	16 589	306	23 146	2 466	5 175	4 516	790	3 316	4 542	16 129
1998	139 791	119 513	12 194	661	36 593	1 195	13 260	16 823	325	22 569	2 516	4 964	4 641	750	3 683	4 485	15 122
1999	140 771	121 291	12 779	689	35 879	1 368	13 847	17 293	322	22 917	2 775	4 786	4 656	853	3 776	4 575	14 255
2000	146 926	129 405	13 689	559	38 974	1 646	14 554	17 474	342	23 917	3 019	4 956	5 034	910	3 890	4 689	13 173
2001	141 394	124 615	12 770	635	37 011	1 734	14 931	16 593	110	23 199	2 974	5 335	5 251	865	3 842	4 694	11 440
2002	:	129 466	13 490	:	37 763	1 854	15 991	16 489	-	24 053	2 921	5 511	5 375	1 054	3 962	4 958	10 807
Flacherzeugnisse			Flat products											Produits plats			
1993	65 165	:	8 447	321	21 437	402	4 882	9 437	-	9 262	167	3 538	:	-	:	:	7 272
1994	71 902	:	9 565	388	23 596	444	5 092	10 554	-	10 346	176	3 881	:	-	:	:	7 760
1995	82 553	70 619	9 977	409	23 617	570	5 176	10 529	-	10 833	-	4 056	3 206	-	2 654	3 387	8 139
1996	79 714	67 240	9 916	407	22 611	358	4 150	10 717	-	9 679	-	4 151	2 962	-	2 696	3 480	8 587
1997	87 267	74 275	10 854	478	25 437	319	4 552	11 818	-	10 555	-	4 507	3 441	-	2 792	3 510	9 004
1998	86 429	74 139	11 150	443	24 725	120	4 866	12 117	-	10 138	-	4 355	3 556	-	3 111	3 451	8 397
1999	87 135	74 929	11 588	486	23 775	251	5 022	12 781	-	10 391	-	4 354	3 582	-	3 185	3 718	8 002
2000	90 269	79 739	12 473	335	26 102	155	5 149	12 646	-	10 496	-	4 543	3 931	-	3 243	3 804	7 392
2001	85 474	75 290	11 547	403	24 483	73	5 275	11 839	-	9 647	-	5 086	4 081	-	3 249	3 925	5 866
2002	:	77 942	12 276	:	25 123	58	5 411	11 880	-	10 189	-	5 340	4 166	-	3 399	4 271	5 810
Warmbreitband (Bruttoerzeugung)			Hot rolled wide strip (gross production)											Large bandes (production totale brute)			
1993	55 959	:	7 683	-	17 980	392	4 171	8 775	-	7 232	-	3 512	:	-	:	:	6 214
1994	61 912	:	8 714	-	19 806	430	4 259	9 743	-	8 065	-	3 865	:	-	:	:	6 630
1995	70 729	61 114	9 150	-	19 846	525	4 325	9 625	-	8 623	-	4 043	2 871	-	2 106	2 709	6 905
1996	69 256	59 029	9 350	-	19 138	346	3 385	9 871	-	8 061	-	4 136	2 621	-	2 120	2 832	7 396
1997	76 061	65 359	10 590	-	21 349	315	3 721	10 882	-	8 693	-	4 495	3 083	-	2 230	2 943	7 760
1998	74 923	64 779	10 496	-	20 687	119	4 032	11 241	-	8 216	-	4 339	3 134	-	2 515	2 915	7 229
1999	76 319	66 273	10 981	-	20 264	248	4 149	12 063	-	8 370	-	4 337	3 251	-	2 610	3 100	6 945
2000	79 116	69 447	11 785	-	22 146	153	4 248	11 883	-	8 564	-	4 526	3 526	-	2 616	3 138	6 531
2001	74 223	66 054	10 907	-	20 532	72	4 450	10 963	-	7 794	-	5 054	3 624	-	2 658	3 247	4 922
2002	77 106	69 796	11 574	-	21 385	57	4 608	11 168	-	8 131	-	5 288	3 744	-	2 831	3 528	4 792
Bandstahl			Narrow strip											Feuillards			
1993	1 594	:	-	-	577	10	163	-	-	527	167	-	:	-	:	:	150
1994	1 813	:	-	-	682	13	207	-	-	589	176	-	:	-	:	:	146
1995	1 597	1 372	-	-	691	38	211	-	-	470	-	-	-	-	-	-	31
1996	1 047	961	-	-	623	9	190	-	-	48	-	-	-	-	-	-	32
1997	1 225	1 093	-	-	736	-	242	-	-	55	-	-	-	-	-	-	24
1998	1 236	1 056	-	-	757	-	253	-	-	46	-	-	-	-	-	-	31
1999	1 165	982	-	-	673	-	267	-	-	42	-	-	-	-	-	-	29
2000	1 279	1 094	-	-	761	-	295	-	-	38	-	-	-	-	-	-	29
2001	1 192	1 022	-	-	730	-	273	-	-	19	-	-	-	-	-	-	28
2002	1 240	1 095	-	-	733	-	282	-	-	70	-	-	-	-	-	-	29

3.15. Erzeugung von warmgewalzten Stahlerzeugnissen
Production of hot rolled steel products
Production de produits d'acier laminés à chaud



(1000 t)

	EU-15	EU-12	B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	£	UK
	Blech		Plate and sheet														Tôles
1993	7 524	:	764	321	2 785	-	547	661	-	1 389	-	25	:	-	:	:	832
1994	8 112	:	851	388	2 985	-	626	810	-	1 539	-	16	:	-	:	:	897
1995	9 790	7 769	827	409	2 942	7	640	903	-	1 554	-	13	335	-	547	567	986
1996	9 988	7 054	566	407	2 748	4	575	845	-	1 385	-	15	340	-	576	569	958
1997	9 529	7 570	264	478	3 218	4	589	936	-	1 627	-	12	358	-	562	487	994
1998	9 791	7 957	654	443	3 153	2	581	876	-	1 657	-	16	422	-	596	452	939
1999	9 186	7 559	607	486	2 726	3	606	718	-	1 754	-	17	331	-	576	536	826
2000	9 415	7 855	688	335	3 067	2	606	763	-	1 678	-	18	405	-	628	580	645
2001	9 641	7 875	640	403	3 117	1	552	877	-	1 608	-	32	455	-	591	597	768
2002	:	7 691	701	:	2 899	1	521	712	-	1 805	-	52	422	-	568	658	798
	Breitflachstahl		Wide flats														Longes plats
1993	2 86	:	-	-	95	-	-	1	-	114	-	-	:	-	:	:	76
1994	3 65	:	-	-	123	-	-	2	-	153	-	-	:	-	:	:	87
1995	4 97	525	-	-	138	-	-	2	-	185	-	-	-	-	-	-	80
1996	4 25	289	0	-	103	-	-	1	-	185	-	-	-	-	-	-	46
1997	4 52	314	-	-	134	-	-	0	-	180	-	-	-	-	-	-	56
1998	4 79	346	-	-	127	-	-	-	-	219	-	-	-	-	-	-	53
1999	4 69	359	-	-	112	-	-	-	-	226	-	-	-	-	-	-	53
2000	4 60	345	-	-	128	-	-	-	-	215	-	-	-	-	-	-	56
2001	4 27	330	-	-	104	-	-	-	-	226	-	-	-	-	-	-	52
2002	4 41	290	-	-	107	-	-	-	-	183	-	-	-	-	-	-	56
	Langserzeugnisse		Long products														Produits longs
1993	46 485	:	1 303	208	9 701	952	6 681	4 609	306	12 498	2 440	581	:	718	:	:	6 486
1994	47 796	:	1 415	249	10 277	852	7 011	4 724	242	12 504	2 469	674	:	701	:	:	6 678
1995	52 155	45 755	1 058	222	10 699	865	7 596	4 581	275	13 243	2 414	646	1 006	704	648	1 073	7 123
1996	49 565	40 429	1 047	216	10 278	889	6 822	4 461	311	11 566	2 315	605	876	661	597	888	7 031
1997	53 557	44 955	1 191	228	11 638	1 063	7 871	4 771	306	12 591	2 466	668	1 075	790	523	1 032	7 124
1998	53 352	45 375	1 044	218	11 868	1 075	8 394	4 706	325	12 431	2 516	609	1 085	750	572	1 034	6 725
1999	53 696	46 522	1 192	204	12 105	1 117	8 825	4 512	322	12 526	2 775	431	1 074	853	590	857	6 253
2000	56 555	49 665	1 216	224	12 872	1 491	9 404	4 828	342	13 421	3 019	412	1 103	910	647	885	5 781
2001	55 909	49 354	1 223	232	12 527	1 660	9 657	4 753	110	13 553	2 974	249	1 171	865	592	769	5 573
2002	:	50 625	1 215	:	12 640	1 796	10 580	4 609	-	13 865	2 921	171	1 208	1 054	564	688	4 997
	Walzdraht (Bruttoerzeugung)		Rod (gross production)														Flt machine (production brute)
1993	15 629	:	724	-	4 951	107	1 786	1 948	-	3 195	469	218	:	241	:	:	1 989
1994	16 931	:	851	-	5 426	127	1 834	1 929	-	3 510	480	246	:	270	:	:	2 158
1995	19 126	15 354	745	-	5 436	161	2 068	1 845	-	3 824	435	223	441	272	265	122	2 289
1996	16 865	14 414	805	-	5 268	197	1 883	1 766	-	3 256	463	152	389	138	294	107	2 147
1997	19 674	16 089	942	-	5 842	228	2 143	1 892	-	3 732	431	195	483	134	294	112	2 246
1998	19 182	15 777	802	-	5 698	206	2 239	1 803	-	3 616	458	207	473	157	324	126	2 073
1999	19 605	16 570	943	-	5 886	219	2 357	1 678	-	3 757	616	180	473	126	354	107	1 909
2000	19 505	17 189	933	-	6 198	259	2 261	1 841	-	3 865	744	222	505	228	392	126	1 929
2001	19 315	16 990	956	-	5 654	257	2 429	1 754	-	3 692	669	196	485	145	353	96	1 829
2002	19 250	17 465	974	-	5 969	251	2 682	1 789	-	3 992	686	171	503	108	340	102	1 683

3.15. Erzeugung von warmgewalzten Stahlerzeugnissen Production of hot rolled steel products Production de produits d'acier laminés à chaud



(1000 t)

	EU-15	EU-12	B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK
Betonstahl in Stäben			Concrete reinforcement bars											Ronds à béton			
1993	11 052	:	60	84	1 346	799	2 633	943	-	5 370	429	363	:	380	:	:	645
1994	11 602	:	16	92	1 185	672	2 650	913	-	4 405	336	428	:	379	:	:	526
1995	11 609	10 257	16	43	1 300	646	2 552	819	-	4 174	275	423	172	393	127	155	514
1996	11 316	10 620	8	58	1 566	635	2 315	923	-	3 725	282	453	159	523	91	128	650
1997	11 331	11 037	1	55	1 697	793	2 468	896	-	3 555	369	473	149	656	-	168	601
1998	11 926	11 226	0	56	1 759	834	2 672	784	-	3 650	365	403	167	592	-	135	509
1999	11 962	11 473	1	45	1 907	856	2 871	810	-	3 441	425	251	186	727	-	43	399
2000	12 579	12 253	4	35	1 906	1 151	3 083	813	-	3 872	367	190	196	683	-	0	279
2001	13 706	13 116	0	38	2 170	1 305	3 376	804	-	4 231	472	53	205	720	-	0	332
2002	:	13 651	0	:	2 096	1 454	3 409	795	-	4 255	482	0	216	946	-	0	195
Anderer Stabe-, Flachstahl, leichte Profile und Spezialprofile			Other bars, flats, light and special sections											Plats et autres barres plates, profils légers et spéciaux			
1993	3 351	:	222	123	1 141	45	1 015	1 000	-	3 218	247	-	:	58	:	:	1 822
1994	10 555	:	246	157	1 483	53	1 275	1 264	-	3 832	264	-	:	13	:	:	1 968
1995	12 330	9 731	234	179	1 709	58	1 579	1 355	-	4 139	273	-	140	9	255	723	2 227
1996	11 017	3 221	174	158	1 287	56	1 381	1 215	-	3 548	260	-	90	-	210	587	2 071
1997	12 756	9 381	180	173	1 604	42	1 707	1 381	-	4 045	286	-	107	-	229	701	2 301
1998	13 053	10 000	200	162	1 783	34	1 850	1 450	-	4 037	288	-	110	-	248	692	2 204
1999	12 404	9 613	185	159	1 572	42	1 826	1 313	-	4 017	329	-	99	-	235	626	2 004
2000	13 574	10 673	196	189	1 941	81	2 053	1 508	-	4 152	383	-	111	-	254	710	1 996
2001	13 005	10 173	174	194	1 867	93	1 924	1 500	-	4 099	370	-	114	-	238	603	1 829
2002	:	10 136	117	:	1 852	88	2 037	1 314	-	4 041	351	-	113	-	223	563	1 523
Schwere Profile⁽¹⁾			Heavy sections⁽¹⁾											Profils lourds⁽¹⁾			
1993	7 971	:	297	-	1 997	-	1 190	491	306	610	1 161	-	:	39	:	:	1 882
1994	7 371	:	302	-	1 933	-	1 123	423	242	661	1 283	-	:	39	:	:	1 865
1995	3 151	6 247	63	-	1 982	-	1 282	333	275	972	1 309	-	-	31	-	22	1 882
1996	7 919	3 931	61	-	1 914	-	1 180	303	311	927	1 255	-	-	-	-	17	1 951
1997	3 619	6 312	68	-	2 244	-	1 430	325	306	1 102	1 337	-	-	-	-	19	1 788
1998	3 776	7 026	42	-	2 336	1	1 514	354	325	1 098	1 357	-	-	-	-	23	1 726
1999	9 167	7 435	63	-	2 471	-	1 680	408	322	1 129	1 362	-	-	-	-	22	1 710
2000	9 552	3 141	83	-	2 622	-	1 902	364	342	1 341	1 486	-	-	-	-	23	1 388
2001	3 963	7 340	93	-	2 525	-	1 754	376	110	1 263	1 419	-	-	-	-	21	1 407
2002	9 209	7 734	123	-	2 403	-	2 256	383	0	1 258	1 361	-	-	-	-	23	1 402
Oberteilmaterial			Railway track material											Matériel de voie			
1993	917	:	-	-	266	-	57	228	-	104	134	-	:	-	:	:	148
1994	917	:	-	-	250	-	129	195	-	97	105	-	:	-	:	:	161
1995	1 134	1 121	-	-	272	-	114	228	-	134	121	-	253	-	1	51	210
1996	1 225	996	-	-	243	-	64	255	-	110	55	-	238	-	1	48	211
1997	1 407	1 137	-	-	253	-	123	275	-	158	42	-	336	-	-	33	187
1998	1 412	1 140	-	-	292	-	119	315	-	30	48	-	335	-	1	59	213
1999	1 492	1 201	-	-	268	-	91	302	-	182	43	-	316	-	1	59	230
2000	1 143	1 114	-	-	204	-	105	302	-	191	39	-	292	-	1	26	188
2001	1 709	1 431	-	-	311	-	174	318	-	267	44	-	368	-	1	49	177
2002	1 772	1 577	-	-	319	-	192	330	-	318	41	-	376	-	1	0	195

(1) Breitflanschträger, andere Träger (>= 80 mm), Grubenausbauprofile, Spundwändezeugnisse

Wide flanged beams, other heavy sections (>= 80 mm), sections for mining frames, sheet piling

Poutrelles H à ailes parallèles, autres poutrelles (>= 80 mm), profilés pour cadres de mines, palplanches.

3.16. Erzeugnisse aus Warmwasserzeugnissen hergestellt
Products obtained from hot rolled products
Produits obtenus par transformation de produits à chaud



(1000 t)

	EU-15	EU-12	B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK
Bandstahl aus Warmwasserzeugnissen			Hot rolled slit wide strip									Feuilles obtenus par refendage de larges bandes					
gespalten																	
1993	1 341	:	17	-	925		75	99	-	3	-	153	:	-	:	:	69
1994	1 552	:	14	-	1 092	-	88	153	-	3	-	165	:	-	:	:	77
1995	2 215	2 098	13	-	1 057		78	223	-	2	-	125	296	-	272	49	100
1996	1 894	1 731	8	-	850	1	50	201	-	-	-	104	285	-	235	50	114
1997	2 122	1 962	8	-	903	1	48	204	-	-	-	173	353	-	273	68	91
1998	2 199	2 021	6	-	877		59	206	-	-	-	183	395	-	297	64	112
1999	2 112	1 944	5	-	788	1	56	207	-	-	-	223	387	-	278	85	82
2000	2 085	1 890	3	-	821	1	14	190	-	-	-	194	372	-	296	118	76
2001	2 006	1 819	5	-	769	0	8	183	-	-	-	208	363	-	283	122	65
2002	2 113	1 942	5	-	738	0	97	162	-	70	-	185	386	-	299	122	49
Bandblech aus Warmwasserzeugnissen			Plate and strip cut from hot rolled wide strip									Tôles obtenues par découpage de larges bandes					
abgesägt																	
1993	1 201	:	144	-	661	8	45	146	-	47	-	81	:	-	:	:	69
1994	1 211	:	144	-	724	7	37	152	-	22	-	62	:	-	:	:	63
1995	2 017	1 594	148	-	724	6	18	173	-	15	-	83	194	-	233	363	60
1996	2 040	1 554	172	-	717	6	44	138	-	20	-	77	163	-	227	378	98
1997	2 280	1 781	209	-	845	2	44	170	-	24	-	75	175	-	239	389	108
1998	2 223	1 752	198	-	792	5	29	199	-	32	-	59	172	-	271	354	112
1999	2 315	1 742	261	-	753	5	44	205	-	38	-	10	150	-	281	435	133
2000	2 130	1 490	109	-	629	8	41	155	-	94	-	-	168	-	294	507	125
2001	1 952	1 376	67	-	571	4	44	151	-	109	-	-	159	-	271	476	100
2002	1 993	1 346	63	-	578	5	41	107	-	136	-	-	169	-	287	521	86
Elektroblech			Electrical sheet									Tôles magnétiques					
1993	1 047	:	61	-	466	-	-	164	-	203	-	-	:	-	:	:	193
1994	1 163	:	18	-	539	-	-	197	-	213	-	-	:	-	:	:	196
1995	1 511	1 154	17	-	573	-	-	223	-	218	-	-	123	-	-	118	239
1996	1 341	1 037	49	-	458	-	-	204	-	210	-	-	116	-	-	126	218
1997	1 510	1 142	69	-	530	-	-	207	-	236	-	-	169	-	-	135	233
1998	1 654	1 309	53	-	570	-	-	263	-	236	-	-	187	-	-	138	211
1999	1 571	1 252	51	-	527	-	-	235	-	232	-	-	207	-	-	136	183
2000	1 778	1 395	51	-	631	-	-	255	-	230	-	-	229	-	-	147	235
2001	1 674	1 353	49	-	599	-	-	263	-	210	-	-	242	-	-	135	176
2002	1 621	1 339	52	-	610	-	-	241	-	181	-	-	255	-	-	127	155
Anderes Blech und Band >= 900 mm Breite, kaltgewalzt			Other cold rolled strip and sheet >= 900 mm wide (1)									Autres tôles à froid d'une largeur >= 900 mm					
1993	31 516	:	3 077	-	10 168	268	2 628	5 314	-	4 238	379	1 775	:	217	:	:	3 452
1994	35 436	:	3 599	-	11 366	358	2 893	6 194	-	4 824	375	1 940	:	238	:	:	3 649
1995	40 534	35 045	3 947	-	11 519	418	3 073	6 263	-	5 000	360	2 065	1 456	228	1 174	1 156	3 875
1996	34 817	33 237	3 852	-	10 615	380	3 093	6 296	-	4 268	336	2 088	1 289	202	1 198	1 174	4 026
1997	42 466	36 783	4 556	-	11 443	386	3 254	7 219	-	4 702	320	2 377	1 451	231	1 230	1 081	4 216
1998	42 708	37 117	4 845	-	11 757	399	3 406	7 338	-	4 369	268	2 180	1 510	240	1 204	1 184	4 008
1999	42 908	37 134	4 900	-	11 557	401	3 282	7 542	-	4 181	287	2 115	1 640	228	1 402	1 199	3 774
2000	46 215	41 126	5 410	-	12 773	236	3 778	8 260	-	4 676	326	2 402	1 744	249	1 508	1 223	3 630
2001	42 641	36 696	5 022	-	12 149	290	3 690	7 226	-	4 131	257	2 410	1 717	236	1 558	1 178	2 777
2002	43 351	36 461	5 302	-	12 519	3	3 669	7 392	-	4 105	199	2 600	1 862	220	1 590	1 229	2 701

(1) Einschliesslich Feinstblech / Including blackplate / Y compris fer noir

3.17. Flacherzeugnisse mit Oberflächenveredelung Coated flat products Produits plats obtenus par revêtement



(1000 t)

	EU-15	EU-12	B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK	
	Verpackungsblech					Tin mill products					Produits pour emballage							
1993	4 419	:	221	-	843	51	521	873	-	463	-	553	:	57	:	:	831	
1994	4 754	:	291	-	1 021	68	581	979	-	438	-	550	:	62	:	:	764	
1995	4 917	4 036	290	-	1 026	95	586	1 052	-	415	-	599	-	68	-	-	786	
1996	4 662	3 662	283	-	960	83	553	1 084	-	315	-	603	-	64	-	-	737	
1997	4 815	3 971	317	-	949	87	488	1 133	-	353	-	661	-	70	-	-	757	
1998	4 862	4 029	306	-	987	80	543	1 069	-	374	-	660	-	84	-	-	759	
1999	4 491	3 697	224	-	925	55	519	990	-	334	-	628	-	77	-	-	739	
2000	4 782	3 990	293	-	950	70	555	1 093	-	350	-	663	-	76	-	-	742	
2001	4 442	3 839	263	-	963	66	533	989	-	270	-	679	-	75	-	-	604	
2002	4 454	3 890	201	-	951	57	527	1 079	-	276	-	732	-	67	-	-	564	
	Anders metallisch beschichtete Bleche ⁽¹⁾					Other metal coated sheets ⁽¹⁾					Tôles revêtues d'autres métaux ⁽¹⁾							
1993	12 647	:	1 272	-	4 107	77	774	2 455	-	1 506	571	301	:	96	:	:	1 488	
1994	14 821	:	1 534	-	4 866	96	948	2 819	-	1 820	681	339	:	99	:	:	1 619	
1995	17 969	15 915	1 740	-	5 282	111	1 041	3 064	-	1 982	698	373	766	100	469	522	1 815	
1996	17 630	15 159	1 598	-	5 345	105	1 086	3 071	-	1 713	627	367	785	94	473	499	1 875	
1997	19 887	17 226	2 090	-	5 679	92	1 148	3 622	-	2 055	817	370	870	108	477	535	2 024	
1998	21 479	18 790	2 886	-	5 912	141	1 256	3 911	-	2 139	798	364	921	136	467	531	2 017	
1999	21 664	19 069	2 856	-	5 945	162	1 453	4 205	-	1 911	768	338	993	118	481	536	1 898	
2000	25 029	22 429	3 123	-	6 582	140	1 941	4 604	-	2 771	896	571	1 059	185	696	551	1 910	
2001	24 677	22 807	3 573	-	6 409	149	2 043	4 343	-	2 536	838	737	1 122	178	879	531	1 339	
2002	26 554	24 645	3 833	-	7 459	161	2 177	4 497	-	2 587	831	805	1 159	213	923	543	1 366	
	Organisch beschichtete Bleche ⁽²⁾					Other Organic coated sheet ⁽²⁾					Tôles revêtues de matières organiques ⁽²⁾							
1993	2 140	:	186	-	509	-	88	495	-	403	-	73	:	2	:	:	384	
1994	2 208	:	179	-	485	-	91	512	-	425	19	89	:	1	:	:	407	
1995	2 542	1 879	215	-	58	-	129	603	-	465	-	111	108	1	189	174	489	
1996	2 962	2 912	224	-	523	-	110	617	-	413	17	110	100	1	197	167	503	
1997	3 495	2 788	274	-	655	-	131	778	-	510	-	127	104	-	209	178	519	
1998	3 730	3 002	293	-	681	-	125	945	-	505	-	135	116	-	202	174	554	
1999	3 731	3 007	289	-	645	-	145	968	-	511	-	129	133	-	187	177	567	
2000	4 972	3 595	329	-	830	-	147	1 148	-	581	-	145	180	-	225	204	583	
2001	4 215	3 578	320	-	895	-	131	1 115	-	541	-	161	183	-	232	208	429	
2002	4 525	3 877	326	-	898	-	216	1 232	-	559	-	179	211	-	256	226	422	

(1) Einschliesslich Blech als Vormaterial für weitere Oberflächenveredelung
Including sheets for further coating
Y compris les tôles ultérieurement revêtues d'autres matières.

(2) Einschliesslich auf metallisch veredeltem Vormaterial
Including sheets previously coated
Y compris tôles antérieurement revêtues de métal

3.18. Erzeugung der Industrien der ersten Verarbeitungsstufe von Eisen und Stahl
 Production of primary iron and steel processing industries
 Production des industries de la première transformation de la fonte et de l'acier



(1000 t)

	EU-15	B	DK (1)	D	EL	E	F ⁽²⁾	IRL (1)	I	L	NL	A	P (1)	FIN	S	UK
	Stahlrohre (2)			Steel tubes (2)						Tubes d'acier (2)						
1993	10 258	:		3 082	180	901	1 135		3 040	130	382	:		:	:	1 155
1994	11 308	:		3 547	134	971	1 341		3 333	127	424	:		:	:	1 095
1995	12 456	147		3 520	158	980	1 344		3 483	100	414	443		371	223	1 134
1996	12 039	118		3 287	176	904	1 400		3 219	95	393	489		330	221	1 288
1997	11 225	116		3 765	208	974	1 576		3 465	120	405	501		386	245	1 313
1998	11 412	160		3 844	218	1 037	1 586		3 505	94	428	419		404	243	1 282
1999	12 421	216		3 129	207	1 130	1 338		3 435	105	484	431		376	219	1 143
2000	12 730	209		3 130	240	1 229	1 453		3 464	88	463	580		434	249	1 015
2001	13 515	209		3 491	488	1 256	1 630		3 414	75	425	582		426	211	1 085
2002	13 145	198		3 289	562	1 350	1 500		3 297	13	445	517		427	203	1 106
	Nahtlose Rohre			Seamless tubes						Tubes sans soudure						
1993	2516	-		1103	-	204	443		736	-	-	:		:	:	247
1994	2979	30		1318	-	211	525		760	-	-	:		:	:	165
1995	3431	-		1450	-	228	555		787	-	-	195		-	132	134
1996	3273	-		1296	-	242	566		711	-	-	255		-	131	103
1997	3654	-		1537	-	247	653		760	-	17	229		-	134	94
1998	3665	-		1463	-	263	736		780	-	16	196		-	138	88
1999	2733	-		1077	-	232	470		600	-	-	168		-	115	76
2000	3410	-		1271	-	262	629		734	-	15	320		-	136	63
2001	3673	-		1440	-	239	681		779	-	14	365		-	102	68
2002	3347	-		1316	-	270	605		685	-	13	309		-	96	54
	Geschweisste Rohre			Welded tubes						Tubes soudés						
1993	3 142	132		1 979	180	697	693		2 304	130	382	:		:	:	908
1994	3 329	147		2 229	134	760	816		2 573	127	424	:		:	:	932
1995	3 975	147		2 070	158	752	789		2 696	100	414	248		371	91	1 000
1996	3 766	118		1 991	176	662	834		2 508	95	393	234		330	90	1 215
1997	5 571	116		2 228	208	727	924		2 705	120	405	271		386	111	1 219
1998	5 767	160		2 381	218	775	850		2 725	94	428	223		404	105	1 194
1999	5 635	216		2 052	207	898	868		2 835	105	484	263		376	104	1 067
2000	5 363	209		1 860	240	966	824		2 730	88	463	260		434	113	952
2001	5 312	209		2 051	489	978	949		2 636	75	425	217		426	109	1 023
2002	5 791	198		1 973	562	1 080	1 095		2 612	13	445	208		427	107	1 054

- (1) Lieferungen
Deliveries
Livraison.
- (2) Einschliesslich Präzisionsrohren und geschweisster Grossrohre
Including precision tubes and large welded tubes
Y compris tubes de précision et gros tubes soudés.
- (3) DK, IRL P: /vertraulich/ confidential/ confidentiel

4

Aussenhandel

Foreign trade

Commerce extérieur

4.1. Indirekter Aussenhandel in Rohstahlgewicht
Indirect foreign trade in crude steel equivalent
Commerce indirect en équivalent d'acier brut



(1000 t)

	Σ (2 + 3)	Lieferungen in EU-Länder Deliveries to EU countries Livraisons aux pays de l'UE	Ausfuhr nach Drittländer Export to third countries Exportations vers les pays tiers	Σ (5 + 6)	Bezüge aus EU-Ländern Receipts from EU countries Réceptions en provenance des pays de l'UE	Einfuhr aus Drittländern Imports from third countries Importations des pays tiers
	1	2	3	4	5	6
UE BL / BLE U						
1993	4 389	3 398	991	3 900	2 931	869
1994	4 469	3 373	1 096	4 456	3 340	1 116
1995	4 919	4 029	889	4 719	3 729	990
1996	5 333	4 068	1 265	4 739	3 911	828
1997	5 336	4 205	1 131	4 794	4 027	767
1998	4 843	3 821	1 022	5 340	4 253	1 087
Belgique						
1999	4 739	3 816	922	5 131	4 085	1 046
2000	5 192	4 209	983	5 507	4 239	1 268
2001	5 479	4 276	1 202	6 015	4 756	1 259
2002	5 554	4 248	1 306	5 879	4 620	1 259
Danmark						
1993	1 385	565	820	1 259	651	607
1994	1 642	570	1 072	1 572	790	782
1995	1 176	797	379	1 506	1 215	291
1996	1 489	843	646	1 581	1 102	459
1997	1 502	853	649	1 549	1 191	358
1998	1 707	849	858	1 749	1 241	508
1999	1 463	847	616	1 843	1 395	448
2000	1 464	876	588	2 193	1 347	846
2001	1 540	978	562	2 127	1 463	664
2002	1 996	1 198	788	2 389	1 721	648
Deutschland						
1993	13 749	5 963	7 785	11 095	4 931	6 154
1994	15 800	7 010	8 790	12 439	6 046	6 392
1995	15 619	9 276	6 343	13 521	7 739	5 782
1996	15 592	8 925	6 667	12 504	7 337	5 167
1997	16 117	8 337	7 780	12 329	7 121	5 207
1998	17 280	9 331	7 949	13 439	7 419	6 020
1999	16 599	8 945	7 653	14 067	7 364	6 703
2000	18 709	10 115	8 594	15 864	7 854	8 010
2001	21 104	11 429	9 675	16 805	8 581	8 224
2002	22 561	11 761	10 800	16 042	8 430	7 612
Elbida						
1993	234	50	184	906	565	241
1994	179	64	114	763	546	217
1995	230	89	141	1 994	1 661	233
1996	264	79	185	2 354	2 083	271
1997	431	109	322	2 012	1 752	260
1998	440	117	293	2 140	1 824	316
1999	345	151	194	1 963	1 538	325
2000	445	196	249	2 851	2 447	404
2001	571	234	337	:	:	415
2002	595	203	392	1 354	884	470

4.1. Indirekter Aussenhandel in Rohstahlgewicht
Indirect foreign trade in crude steel equivalent
Commerce indirect en équivalent d'acier brut



(1000 t)

	Σ (2 + 3)	Lieferungen in EU-Länder Deliveries to EU countries Livraisons aux pays de l'UE	Ausfuhr nach Drittländer Export to third countries Exportations vers les pays tiers	Σ (5 + 6)	Bezüge aus EU-Ländern Receipts from EU countries Réceptions en provenance des pays de l'UE	Einfuhr aus Drittländern Imports from third countries Importations des pays tiers
	1	2	3	4	5	6
Es paña						
1993	3 528	2 105	1 423	2 918	2 185	633
1994	4 187	2 579	1 608	3 562	2 976	586
1995	4 147	3 089	1 058	5 193	4 620	563
1996	4 549	3 112	1 437	3 830	3 205	625
1997	5 231	3 558	1 673	4 048	3 142	906
1998	4 882	3 199	1 683	4 324	3 419	905
1999	5 056	3 343	1 713	4 538	3 574	964
2000	6 277	4 328	1 949	5 489	4 447	1 042
2001	5 911	4 338	1 573	5 960	4 550	1 410
2002	5 957	4 250	1 707	6 182	4 832	1 350
France						
1993	7 688	4 659	3 029	7 108	5 687	1 421
1994	8 333	5 147	3 186	7 837	6 383	1 454
1995	8 281	5 570	2 711	8 398	7 191	1 207
1996	9 532	6 338	3 194	8 347	6 889	1 458
1997	9 489	6 202	3 287	7 694	6 476	1 218
1998	9 838	6 487	3 351	8 351	6 964	1 387
1999	10 006	6 757	3 249	9 340	7 653	1 687
2000	10 625	7 183	3 442	10 385	8 626	1 759
2001	10 387	6 697	3 690	10 797	8 673	2 124
2002	10 208	6 742	3 466	10 307	8 215	2 092
Ireland						
1993	253	201	52	530	428	102
1994	300	223	77	621	487	134
1995	349	270	79	691	728	163
1996	369	270	99	699	536	163
1997	272	221	51	705	573	132
1998	278	229	49	778	609	169
1999	289	244	45	822	666	156
2000	331	269	62	964	712	252
2001	313	250	63	858	710	148
2002	301	238	63	964	814	150
Ita.lia						
1993	10 931	5 801	5 130	3 075	1 858	1 217
1994	12 106	6 415	5 691	3 475	2 052	1 423
1995	12 807	7 491	5 316	4 496	2 814	1 682
1996	12 900	7 175	5 725	4 430	2 774	1 656
1997	12 961	6 843	6 118	4 472	3 011	1 461
1998	13 316	7 488	5 828	5 023	3 210	1 813
1999	12 456	7 436	5 020	5 587	3 264	2 323
2000	14 181	8 393	5 788	7 105	4 290	2 815
2001	15 646	9 107	6 539	6 731	3 861	2 870
2002	14 777	8 298	6 479	6 693	3 783	2 910

4.1. Indirekter Aussenhandel in Rohstahlgewicht
Indirect foreign trade in crude steel equivalent
Commerce indirect en équivalent d'acier brut



(1000 t)

	Σ (2 + 3)	Lieferungen in EU - Länder Deliveries to EU countries Livraisons aux pays de l'UE	Ausfuhr nach Drittländer Export to third countries Exportations vers les pays tiers	Σ (5 + 6)	Bezüge aus EU-Ländern Receipts from EU countries Réceptions en provenance des pays de l'UE	Einfuhr aus Drittländern Imports from third countries Importations des pays tiers
	1	2	3	4	5	6
Luxembourg						
1999	364	322	42	395	878	17
2000	400	350	50	269	235	34
2001	416	357	59	263	227	36
2002	329	267	61	254	228	26
Niederland						
1993	2 929	2 075	854	3 513	2 525	988
1994	4 867	3 857	1 010	4 230	3 002	1 228
1995	3 531	2 726	805	4 265	3 246	1 019
1996	3 581	2 709	872	4 560	3 469	1 091
1997	3 168	2 185	983	3 951	2 990	961
1998	5 665	4 522	1 143	5 985	4 747	1 238
1999	4 174	3 253	921	4 744	3 429	1 315
2000	4 566	3 352	1 214	4 903	3 491	1 412
2001	5 908	4 565	1 343	5 199	3 699	1 500
2002	5 059	3 673	1 386	4 660	3 209	1 451
Österreich						
1995	3 764	2 847	917	3 288	2 680	608
1996	2 962	2 181	781	2 598	1 926	672
1997	2 895	2 007	888	2 367	1 708	659
1998	3 498	2 508	990	2 934	2 214	720
1999	3 636	2 546	1 090	2 619	1 790	829
2000	4 002	2 712	1 290	3 065	2 082	983
2001	4 234	2 771	1 463	3 310	2 209	1 101
2002	4 430	2 932	1 498	3 154	2 008	1 146
Portugal						
1993	562	446	116	1 342	1 201	141
1994	855	527	328	1 012	843	169
1995	578	469	109	1 876	1 776	100
1996	571	433	138	1 120	989	131
1997	634	464	170	1 123	989	134
1998	700	502	198	1 298	1 101	197
1999	676	515	161	1 309	1 128	181
2000	833	630	203	1 470	1 271	199
2001	880	688	192	1 516	1 335	181
2002	1 029	806	223	1 452	1 290	162

4.1. Indirekter Aussenhandel in Rohstahlgewicht
Indirect foreign trade in crude steel equivalent
Commerce indirect en équivalent d'acier brut



(1000 t)

	Σ (2 + 3)	Lieferungen in EU-Länder Deliveries to EU countries Livraisons aux pays de l'UE	Ausfuhr nach Drittländer Export to third countries Exportations vers les pays tiers	Σ (5 + 6)	Bezüge aus EU-Ländern Receipts from EU countries Réceptions en provenance des pays de l'UE	Einfuhr aus Drittländern Imports from third countries Importations des pays tiers
	1	2	3	4	5	6
Suomi						
1995	1 211	462	749	915	635	180
1996	1 383	499	884	955	626	209
1997	1 421	464	957	946	648	198
1998	1 510	753	757	964	686	278
1999	1 307	827	480	857	630	207
2000	1 420	861	559	946	713	233
2001	1 609	934	675	1 026	753	273
2002	1 538	859	679	1 136	823	313
Sverige						
1995	2 761	1 507	1 254	2 326	1 853	473
1996	2 351	1 423	928	2 119	1 661	458
1997	2 410	1 417	993	2 078	1 614	464
1998	2 564	1 525	1 039	2 320	1 803	517
1999	3 341	1 598	1 743	2 381	1 728	553
2000	2 838	1 695	1 143	2 447	1 805	642
2001	2 893	1 664	1 229	2 372	1 756	616
2002	3 712	1 656	2 056	2 493	1 760	733
United Kingdom						
1993	5 169	2 506	2 663	5 361	3 830	2 031
1994	5 761	2 751	3 010	7 677	5 156	2 521
1995	7 566	4 668	2 898	7 421	5 340	2 081
1996	6 787	3 863	2 924	7 125	4 961	2 164
1997	7 004	4 091	2 913	7 214	5 143	2 071
1998	6 715	3 938	2 777	6 988	5 988	3 000
1999	5 942	3 845	2 097	6 621	5 991	2 630
2000	5 956	3 666	2 290	6 853	6 701	3 152
2001	6 277	3 879	2 398	12 492	7 017	5 475
2002	6 366	3 732	2 634	11 043	7 456	3 587

4.2. Binnenaustausch und Aussenhandel an EGKS-Stahlerzeugnissen (EU)
Internal trade and trade with third countries in ECSC steel products (EU)
Echanges intracommunautaires et échanges avec les Pays tiers de produits sidérurgiques CECA (UE)



(1000 t)

	Σ	Blöcke und Halbzeug Ingots and semis Lingots et demi- produits	Warmbreitband Coils Larges bandes à chaud	Andere Erzeugnisse / Other products / Autres produits					
				Σ	Σ				
					Stabstahl	Profile	Bandstahl	Bleche	
					Bars	Sections	Hoop and strip	Plate and sheet	
				Barres	Profilés	Feuillards à chaud	Tôles		
	Binnenaustausch ⁽¹⁾			Internal trade ⁽¹⁾		Echanges Intracommunautaires ⁽¹⁾			
1993	35 521	2 786	7 577	25 199	3 530	3 626	752	13 231	
1994	41 837	3 709	8 524	29 604	4 367	3 729	879	16 062	
1995	54 789	5 205	10 293	39 291	5 799	4 436	1 423	22 340	
1996	51 452	4 788	10 360	36 304	4 940	4 250	1 027	21 210	
1997	60 581	6 347	12 983	41 030	5 368	4 520	1 147	24 264	
1998	63 039	6 372	12 795	43 872	5 514	4 731	1 233	26 214	
1999	65 621	6 711	13 349	45 561	5 572	5 165	1 254	27 349	
2000	71 665	7 923	13 478	50 264	5 966	5 455	1 326	30 738	
2001	67 403	7 038	12 775	47 590	5 661	5 132	1 336	29 213	
2002	68 653	7 798	13 330	47 525	5 632	4 751	1 294	29 605	
	Einfuhr aus Drittländern			Imports from third countries		Importations des pays tiers			
1993	10 297	795	2 245	7 257	1 106	571	296	4 296	
1994	14 536	1 994	3 100	9 442	1 233	740	402	5 701	
1995	15 491	4 052	3 806	7 632	969	1 078	184	3 786	
1996	11 214	2 028	2 976	6 210	720	654	114	3 644	
1997	13 073	2 336	3 337	7 400	980	838	90	4 332	
1998	19 651	3 626	4 923	11 105	1 374	1 119	137	6 940	
1999	19 273	4 749	3 915	10 609	2 190	1 037	176	5 479	
2000	23 153	5 695	4 920	12 538	2 017	1 148	305	7 159	
2001	23 371	5 107	5 138	13 126	2 379	1 076	614	7 106	
2002	21 231	4 438	4 777	12 016	2 523	1 007	361	6 132	
	Ausfuhr nach Drittländern			Exports to third countries		Exportations vers les pays tiers			
1993	30 614	6 104	5 255	19 254	3 419	2 711	407	9 539	
1994	26 538	3 984	4 395	18 159	2 680	2 531	417	9 757	
1995	20 517	2 547	3 312	14 658	1 437	1 816	376	8 707	
1996	25 315	4 337	5 106	15 872	1 768	1 872	291	9 317	
1997	22 278	2 290	3 274	16 714	1 585	1 991	413	9 698	
1998	18 269	1 449	2 817	14 005	1 241	1 945	385	8 243	
1999	17 583	1 698	2 388	13 497	926	1 704	377	8 446	
2000	20 524	1 969	2 608	15 947	1 426	2 256	486	9 501	
2001	19 587	1 702	2 430	15 455	1 632	1 998	450	9 336	
2002	20 339	1 940	2 599	15 800	1 458	1 975	488	9 550	

(1) Basis : Einfuhrstatistik / Basis : Import statistics / Base : statistiques d'importation.

4.3. Aussenhandelsvergleich ⁽¹⁾
Comparison of foreign trade ⁽¹⁾
Comparaison du commerce extérieur ⁽¹⁾

(1000 t)

	Einfuhr / Imports / Importations					Ausfuhr / Exports / Exportations				
	1998	1999	2000	2001	2002	1998	1999	2000	2001	2002
EU (2)	82 693	84 925	94 865	90 811	89 912	84 187	85 891	94 671	89 014	91 732
US	33 519	28 865	29 689	22 215	25 213	3 703	3 534	4 572	4 234	4 119
JP	4 412	4 340	4 634	3 659	2 808	19 648	21 416	25 897	26 176	31 478

(1) EGKS Erzeugnisse / ECSC products / Produits CECA.

(2) Intra und extra Handel / Intra and extra trade / Echange intra et extra

4.4. Aussenhandel an legierten Stählen nach Märkten (EU)
 Foreign trade of alloy steels by markets (EU)
 Commerce extérieur d'aciers alliés par marchés (UE)



(1000 t)

		1998	1999	2000	2001	2002
		Einfuhren		Imports		Importations
EUROPA	E	469	410	769	1364	1194
	WEST / OUEST	191	180	263	314	308
	EFTA / AELE	50	51	93	85	102
	OST / EAST / EST	277	230	506	1051	876
AFRICA		112	95	109	82	96
AMERICA	E	75	91	153	120	196
	US	55	38	56	74	101
ASIA	E	199	165	156	199	219
	JP	68	84	72	66	77
OCEANIA		5	0	1	1	1
Drittländer Third countries Pays tiers		870	772	1206	1772	1716
		Ausfuhren		Exports		Exportations
EUROPA	E	1 070	1 090	1 372	1 334	1 500
	WEST / OUEST	642	645	754	674	781
	EFTA / AELE	388	384	430	408	407
	OST / EAST / EST	428	445	618	660	719
AFRICA		114	109	125	154	140
AMERICA	E	1 661	1 948	2 147	1 555	1 420
	NORD / NORTH	1 320	1 533	1 796	1 192	1 054
	MITTEL / CENTR.	200	213	243	206	257
	SÜD / SOUTH / SUD BR	140 57	102 26	108 30	157 82	109 48
ASIA	E	704	967	966	1 140	1360
	CN	71	106	116	261	422
OCEANIA		61	69	54	50	59
Drittländer Third countries Pays tiers		3 609	3 991	4 565	4 233	4 479

5

Investitionen

Investments

Investissements

5.1. Bruttoanlageinvestitionen in der Industrie insgesamt und in der Eisen- und Stahlindustrie ⁽¹⁾

Gross investments in fixed assets in all industries and in the iron and steel industry ⁽¹⁾

Investissements bruts en capitaux fixes dans l'ensemble de l'industrie et dans l'industrie sidérurgique ⁽¹⁾



(Mio EUR)																	
	EU	B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK	
	Industrie insgesamt (NACE : Rev1 D)					All Industries (NACE : Rev1 D)					Ensemble de l'industrie (NACE : Rev1 D)						
1993	:	:	2 091.5	:	906.1	9 373.8	19 430.3	:	17 829.7	:	5 589.8	4 174.8	4 228.5	1 802.5	3 278.9	17 144.4	
1994	:	:	2 182.2	:	867.3	8 628.2	19 502.5	:	17 941.1	:	5 464.7	4 083.2	3 503.0	2 171.6	3 869.3	18 082.9	
1995	:	:	3 025.2	47 100.7	970.4	6 226.3	21 396.7	:	28 091.8	:	:	4 421.2	3 135.9	4 111.6	6 204.4	19 959.3	
1996	:	:	3 476.9	46 898.5	1 065.2	7 164.7	:	2 089.3	38 893.9	:	:	:	:	4 330.4	6 847.7	:	
1997	:	:	:	46 219.6	:	7 342.8	:	2 593.2	31 070.6	:	:	3 991.2	:	4 809.3	6 709.1	:	
1998	:	:	:	48 625.1	:	8 603.1	:	3 203.2	34 614.3	:	:	4 244.9	:	4 364.2	6 431.3	29 759.4	
1999	:	8 500.2	:	50 433.2	:	10 934.4	:	3 694.0	33 817.8	:	:	4 519.2	5 112.9	3 865.1	7 170.9	26 998.0	
2000	:	8 748.0	:	:	:	17 806.3	:	3 300.6	38 724.3	:	:	5 545.8	5 808.8	3 929.5	6 913.0	:	
2001	:	8 482.5	:	:	:	20 161.4	:	:	38 341.2	:	:	5 567.4	5 103.8	:	6 599.3	27 664.8	
	Eisen- und Stahlindustrie (NACE : Rev1 27.10)					Iron and steel industry (NACE : Rev1 27.10)					Industrie sidérurgique (NACE : Rev1 27.10)						
1993	:	:	5.1	1 068.5	23.5	246.3	368.3	:	201.6	:	:	135.0	10.1	49.4	85.4	154.7	
1994	:	:	7.6	1 138.6	4.7	137.2	277.1	:	404.7	:	:	152.4	7.4	72.3	89.4	203.6	
1995	:	:	:	884.8	12.8	119.0	299.5	:	357.0	:	:	:	12.9	166.4	:	299.1	
1996	:	:	:	:	5.1	322.8	:	:	362.6	:	:	:	:	266.6	231.2	:	
1997	:	:	:	:	:	208.4	:	:	402.9	:	:	90.2	:	404.0	255.4	:	
1998	:	:	:	1 105.6	:	184.0	:	:	565.0	:	:	266.1	:	162.2	311.9	438.9	
1999	:	231.9	:	1 535.4	:	428.0	:	:	1 059.5	:	:	:	17.4	114.3	164.6	112.6	
2000	:	535.4	:	:	:	605.1	:	:	894.6	:	:	:	29.5	232.6	251.1	:	
2001	:	328.2	:	:	:	559.2	:	:	872.5	:	:	311.3	39.6	:	:	:	

(1) Quelle : Eurostat - Jahreserhebung in den Unternehmen mit 20 und mehr Beschäftigten und zugeordnet nach der Haupttätigkeit

Source : Eurostat - Annual inquiry in enterprises with 20 or more persons employed and classified by their main activity

Source : Eurostat - Enquête annuelle dans les entreprises occupant 20 personnes ou plus et classées selon leur activité principale.

5.2. Investitionen in der EGKS-Eisen- und Stahlindustrie

Investments in the ECSC Iron and steel industry

Investissements dans l'industrie sidérurgique CECA



(Mio ECU/EUR)

	EU-15	B	D	EL	E	F	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK	IRL+DK
1993	2 396	298	1 325	9	156	381	406	110	67	:	4	:	:	136	3
1994	2 697	304	897	4	218	294	359	141	49	:	2	:	:	154	7
1995	3 257	262	927	9	370	339	351	83	81	177	6	137	222	278	15
1996	3 853	240	955	9	413	623	361	116	108	326	11	207	228	249	7
1997	3 746	237	987	30	389	552	367	78	95	75	25	271	185	433	22
1998	4 201	189	1 160	43	493	527	606	41	190	249	20	125	262	286	14
1999	4 298	329	1 399	47	587	351	601	74	326	152	50	127	130	103	22
2000	4 554	437	1 235	65	507	376	988	53	179	273	13	117	203	100	8
2001	4 503	355	1 461	76	474	433	895	56	86	290	5	81	115	173	3
2002	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:

Quelle : EGKS - Investitionserhebung / Source : ECSC investment inquiry / Source : enquête investissements CECA.

5.3. Investitionen je Tonne Erzeugung und Kapazität in der Eisen- und Stahlindustrie

Investments per tonne produced and production capacity in the Iron and steel industry

Investissements par tonne produite et capacité de production dans l'industrie sidérurgique

	EU-15	B	D	EL	E	F	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK	IRL+DK
ECU/EUR / t - Rohstahl			ECU/EUR / t - crude steel						ECU/EUR / t - acier brut						
1993	21.9	29.3	35.2	9.2	12.0	22.3	15.8	33.4	11.2	:	5.2	:	:	8.2	3.2
1994	19.4	26.8	22.0	4.7	16.2	16.3	13.7	45.9	7.9	:	2.7	:	:	8.9	7.0
1995	20.9	22.7	22.0	9.6	26.8	18.7	12.6	31.8	12.6	35.4	7.2	43.5	45.3	15.7	15.6
1996	26.3	22.3	24.0	10.6	34.0	35.3	15.1	46.4	17.1	73.2	12.6	63.1	46.6	13.8	6.5
1997	23.4	22.1	21.9	29.5	28.5	27.9	14.2	30.2	14.3	14.4	27.7	73.0	36.2	23.3	19.6
1998	26.3	16.5	26.3	38.8	33.3	26.1	23.6	16.6	29.8	47.0	21.4	31.8	51.2	16.8	19.1
1999	27.7	30.3	29.9	46.3	39.4	19.8	27.7	26.5	53.3	29.2	47.9	32.3	26.2	7.6	20.6
2000	25.9	41.7	23.1	31.3	26.7	15.0	29.2	21.8	28.6	48.2	17.5	45.0	46.4	11.9	4.3
2001	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
2002	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
ECU / t - Rohstahlkapazität			ECU / t - crude steel capacity						ECU / t - capacité d'acier brut						
1993	15.2	20.3	24.9	2.4	8.1	15.7	10.0	21.4	10.3	:	4.0	:	:	6.5	2.2
1994	14.4	22.0	17.6	1.0	11.1	12.5	8.7	27.4	7.6	:	2.2	:	:	7.4	5.2
1995	15.9	18.2	18.1	2.4	17.8	14.8	8.3	18.4	11.9	31.9	6.3	33.3	42.4	13.2	11.1
1996	19.3	16.9	18.4	2.4	23.5	25.3	9.7	25.8	15.9	58.2	11.0	48.1	38.6	11.7	5.0
1997	18.7	16.9	18.7	6.8	21.3	22.3	10.3	17.3	14.0	13.4	25.0	63.0	30.3	20.3	15.7
1998	21.0	13.5	22.1	9.8	26.5	21.2	17.1	9.1	27.5	44.5	20.0	29.1	46.8	13.6	10.0
1999	21.6	23.6	24.5	10.0	31.4	15.9	19.2	15.3	49.1	27.6	45.5	29.5	24.3	6.1	15.7
2000	21.1	31.2	20.3	7.7	22.0	13.0	21.6	12.4	24.6	49.3	13.6	41.8	42.3	8.9	3.6
2001	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
2002	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:

Quelle : EGKS - Investitionserhebung / Source : ECSC investment inquiry / Source : enquête investissements CECA

6

Preise und Durchschnittserlöse

Prices and average values

Prix et valeurs unitaires

6.1. Index der Erzeugerpreise
Index of producer prices
Indice des prix producteurs



(2000 = 100)

	EU-15	B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK	
	Gesamtindustrie (ohne Baugewerbe)							Total industry excl. construction					Ensemble de l'industrie sans bâtiment				
	In nationaler Währung							In national currency					Exprime en monnaie nationale				
1993	90.0	88.3	82.6	96.0	69.9	83.2	:	84.2	81.8	90.1	84.3	:	77.9	91.8	87.5	:	
1994	91.8	89.5	80.6	96.6	75.5	86.8	:	86.1	84.8	92.0	85.0	:	80.1	93.5	91.2	:	
1995	95.8	91.5	86.0	98.3	82.5	92.3	97.3	89.2	91.5	95.1	87.5	:	83.1	97.7	97.7	102.1	
1996	96.3	92.0	89.1	97.1	87.2	93.9	97.2	90.6	93.2	91.1	89.1	97.6	86.2	97.1	99.0	102.6	
1997	97.1	93.5	91.8	98.2	90.2	94.8	97.3	91.3	94.4	93.7	92.0	97.8	88.2	97.8	99.7	102.2	
1998	98.4	92.4	92.7	97.8	92.8	94.2	96.2	91.7	94.5	96.2	90.0	97.1	84.9	96.7	97.9	101.3	
1999	98.0	92.0	94.3	96.8	95.0	94.8	95.8	93.1	94.3	94.1	89.5	96.2	86.1	95.9	96.7	100.5	
2000	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.5	100.0	100.0	100.0	100.0	
2001	102.0	100.8	106.1	103.0	103.6	101.7	101.2	102.5	101.9	102.6	103.6	100.6	102.8	100.4	104.5	100.5	
2002	101.8	102.2	108.3	102.4	106.0	102.4	101.0	104.7	102.1	104.2	100.6	99.1	100.4	99.6	107.2	99.7	

	Eisen und Stahl				Iron and steel				Sidurgie							
	In nationaler Währung				In national currency				Exprime en monnaie nationale							
1993	:	98.1	c	:	68.8	80.2	:	:	82.3	:	90.3	:	78.3	85.7	81.4	:
1994	:	99.3	c	:	75.4	85.8	:	:	86.4	:	90.9	:	82.9	90.0	89.1	:
1995	98.0	99.6	c	97.4	85.1	94.4	c	89.1	96.6	104.5	95.0	:	93.4	93.7	100.9	102.4
1996	97.0	97.2	c	95.8	87.3	92.4	c	91.4	96.5	95.8	93.3	99.4	92.3	92.6	96.8	103.8
1997	97.4	97.5	c	96.6	92.1	94.2	c	92.5	96.8	99.8	94.3	99.1	94.8	92.3	98.3	103.1
1998	98.0	97.9	c	97.5	95.7	95.0	98.3	94.2	97.8	103.2	97.0	101.3	94.0	92.1	96.6	102.5
1999	95.8	94.9	c	95.7	94.7	93.0	96.7	95.3	95.8	92.0	94.6	96.0	92.4	91.0	93.0	98.7
2000	100.0	100.0	c	100.0	100.0	100.0	100.1	100.0	100.0	100.0	100.0	101.7	100.0	100.0	100.0	100.0
2001	100.3	98.7	c	100.2	101.0	100.9	100.7	100.8	100.0	100.5	100.1	103.3	101.2	100.7	99.8	99.9
2002	100.2	99.4	c	99.9	100.3	101.1	100.1	101.2	100.2	98.5	101.6	100.3	100.9	100.4	102.4	99.5

6.2. Durchschnittserlöse im Schrottaussenhandel (1)
Average values in foreign trade of scrap (1)
Valeurs unitaires à l'importation de la ferraille (1)



(ECU-EUR/t)

	EU-15	B-L	B	DK	D	EL	E	F	IRL	I	L	NL	A	P	FIN	S	UK	
	Einfuhren aus Drittländern						Imports from third countries						Importations en provenance des pays tiers					
1993	129	497		105	200	89	161	306	116	96		247	:	88	:	:	234	
1994	156	561		114	265	110	159	443	127	119		313	:	68	:	:	345	
1995	191	949		145	313	111	203	247	123	127		274	114	100	385	158	323	
1996	167	235		100	188	105	171	193	-	108		306	96	186	338	361	306	
1997	164	203		100	197	84	168	138	127	119		252	249	313	288	105	364	
1998	141	173		99	147	85	128	101	111	116		367	106	106	211	221	328	
1999	120		141	70	124	78	103	92	261	84	85	458	85	102	211	204	446	
2000	189		220	98	195	103	147	116	215	119	86	753	105	90	340	325	594	
2001	155		203	92	152	101	130	114	:	121	80	613	106	87	239	335	523	
2002	165		148	98	156	107	131	128	:	131	84	435	114	90	319	334	629	
	Ausfuhren nach Drittländern						Exports to third countries						Exportations vers les pays tiers					
1993	102	99		173	94	143	582	97	177	382		105	:	264	:	:	102	
1994	115	106		179	113	128	619	114	-	472		117	:	216	:	:	114	
1995	111	108		120	105	110	691	144	-	376		114	105	279	98	110	111	
1996	109	96		112	97	45	408	102	-	496		122	98	475	94	170	108	
1997	110	105		118	106	64	509	98	-	469		107	109	412	99	124	121	
1998	101	91		105	97	35	281	117	-	546		99	140	506	77	91	113	
1999	95		105	94	81	33	307	95	-	517	613	75	171	482	77	87	91	
2000	121		113	116	106	180	482	119	-	425	135	118	151	407	157	104	127	
2001	125		110	109	105	191	375	140	:	394	89	139	137	258	142	105	127	
2002	145		112	111	135	200	441	137	:	338	78	166	127	285	166	113	146	

(1) Eisen- und Stahlschrott, ohne gebrauchte Schienen

Iron and steel scrap, excl. used rails

Ferrailles de fonte et d'acier, non compris les rails usagés.

6.3. Durchschnittserlöse im Eisen- und Stahlaussehenhandel (EU) (1)

Iron and steel foreign trade average values (EU) (1)

Valeurs unitaires du commerce extérieur sidérurgique (UE) (1)



	Blöcke und Halbzeug	Warmbreit-band	Neue Schienen	Schwellen, Unter- lagsplatten, Laschen	Walzdraht	Stabstahl	Stahlspond- wände	Profile von 80 mm und mehr
	Ingots and semis	Coils	New rails	Sleepers, fish- soleplates	Wire rod	Bars	Sheet piling	Sections > 80 mm
	Lingots et demi- produits	Larges bandes à chaud	Rails neufs	Traverses, selles, éclisses	Fil machine	Barres	Palplanches	Profilés de 80 mm et plus

Binnenaustausch ⁽²⁾

Intra-Community trade ⁽²⁾

1993	231	266	532	1 279	285	280	628	316
1994	244	300	564	1 050	303	288	629	337
1995	267	344	562	884	333	324	622	363
1996	248	298	603	893	289	290	614	316
1997	234	287	563	881	297	299	582	328
1998	395	375	565	873	362	416	557	350
1999	212	243	556	637	268	269	570	297
2000	235	320	438	792	297	289	587	336
2001	245	300	532	830	305	308	569	340
2002	243	297	551	968	301	312	560	342

Einfuhren ⁽²⁾

Imports ⁽²⁾

1993	188	247	529	692	258	266	524	277
1994	189	262	501	333	261	276	419	280
1995	211	289	432	658	262	287	373	285
1996	203	258	395	571	246	267	399	273
1997	208	253	433	1 217	255	259	384	280
1998	235	286	394	672	300	333	373	294
1999	167	209	373	1 270	218	227	358	256
2000	224	308	397	610	261	252	372	296
2001	214	254	381	563	262	263	387	305
2002	214	258	426	658	264	265	389	295

Ausfuhren ⁽²⁾

Exports ⁽²⁾

1993	197	255	509	828	274	267	430	284
1994	213	289	469	728	288	268	422	294
1995	230	339	522	861	315	307	408	331
1996	194	263	439	933	279	274	429	316
1997	235	292	462	1 181	300	315	470	337
1998	350	411	508	1 003	441	485	473	348
1999	200	282	515	732	292	322	464	292
2000	234	361	501	1 446	327	321	488	368
2001	236	305	521	563	329	316	507	331
2002	234	319	528	1186	323	326	543	316

(1) Nur unlegierter Stahl / Only non-alloy steel / Seulement aciers non alliés

(2) Einfuhrstatistiken (cif-Werte) der Mitgliedstaaten
Imports statistics (cif-prices) of the Member States
Statistiques d'importation (valeurs caf) des états membres.

(3) Ausfuhrstatistiken (fob-Werte) der Mitgliedstaaten
Exports statistics (fob-prices) of the Member States
Statistiques d'exportation (valeurs fob) des états membres.

(ECU-EUR / t)

Sonstige Profile Other sections Autres profilés	Bandstahl (warm-gewalzt) Hot-rolled hoop and strip Feuillards à chaud	Breit-flachstahl Universal plates Larges plats	Elektro- bleche Electrical sheet and plate Tôles magnétiques	Bleche, nicht überzogen Uncoated plate Tôles non revêtues		Weissblech und sonstige verzinnte Bleche Tinplate of all kinds Fer-blanc et autres tôles étamées	Sonstige Bleche überzogen Other coated plates Autres tôles revêtues
				>.3 mm	< 3 mm		

Echanges intracommunautaires ⁽²⁾

330	358	345	414	338	383	687	508
338	383	360	425	373	406	696	532
369	425	398	503	396	441	738	578
341	399	345	486	384	406	756	560
349	376	349	424	385	388	747	531
357	567	356	656	590	640	738	547
315	338	299	379	330	342	658	504
342	392	363	390	377	387	517	541
356	386	360	430	397	370	652	537
370	376	357	430	377	371	669	507

Importations ⁽²⁾

406	311	296	491	295	362	582	520
376	326	307	443	293	378	563	535
356	319	329	650	309	396	620	582
401	314	300	558	312	370	672	544
359	295	300	587	310	361	664	566
373	441	316	745	355	466	620	526
314	264	275	439	246	297	573	461
341	322	291	466	309	407	586	571
359	275	311	446	321	351	595	524
351	278	314	380	297	328	589	471

Exportations ⁽²⁾

335	377	448	394	322	353	631	486
368	406	443	465	359	375	610	501
425	443	481	560	419	433	602	577
382	432	462	482	410	375	617	544
418	361	481	446	380	361	602	545
447	546	494	808	659	733	642	642
445	356	465	468	391	345	556	554
443	419	382	510	407	441	603	605
443	441	483	506	450	410	615	584
456	404	480	540	423	377	581	566

Europäische Kommission
European Commission
Commission européenne

Eisen und Stahl - Jährliche Statistiken — Abschließende Ausgabe — Daten 1993-2002
Iron and steel - Yearly statistics — Concluding edition — Data 1993-2002
Sidérurgie - Statistiques annuelles — Édition de clôture — Données 1993-2002

Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes, 2003

2003 — 73 p. — 21 x 29,7 cm

Themenkreis 4: Industrie, Handel und Dienstleistungen
Reihe: Detaillierte Tabellen

Theme 4: Industry, trade and services
Collection: Detailed tables

Thème 4: Industrie, commerce et services
Collection: Tableaux détaillés

ISBN 92-894-5265-X
ISSN 1609-4107

Preis in Luxemburg (ohne MwSt.) • Price (excluding VAT) in Luxembourg • Prix au Luxembourg (TVA exclue): 17,50 EUR

..... Eurostat Data Shops

DANMARK

Danmarks Statistik
Bibliotek og Information
Eurostat Data Shop
Sejrøgade 11
DK-2100 København Ø
Tlf. (45) 39 17 30 30
Fax (45) 39 17 30 03
E-post: bib@dst.dk
URL: <http://www.dst.dk/bibliotek/>

DEUTSCHLAND

Statistisches Bundesamt
Eurostat Data Shop Berlin
Otto-Braun-Straße 70-72
(Eingang: Karl-Marx-Allee)
D-10178 Berlin
Tel. (49) 1888-644 94 27/28
(49) 611 75 94 27
Fax (49) 1888-644 94 30
E-Mail: datashop@destatis.de
URL: <http://www.eu-datashop.de/>

ESPAÑA

INE
Eurostat Data Shop
Paseo de la Castellana, 183
Despacho 011B
Entrada por Estébanez
Calderón
E-28046 Madrid
Tel. (34) 915 839 167 / 915 839 500
Fax (34) 915 830 357
E-mail: datashop.eurostat@ine.es
URL: <http://www.ine.es/prodyserv/datashop/index.html>
Member of the MIDAS Net

FRANCE

INSEE Info service
Eurostat Data Shop
195, rue de Bercy
Tour Gamma A
F-75582 Paris Cedex 12
Tél. (33) 1 53 17 88 44
Fax (33) 1 53 17 88 22
E-mail: datashop@insee.fr
Member of the MIDAS Net

ITALIA - ROMA

ISTAT
Centro di informazione
statistica — Sede di Roma
Eurostat Data Shop
Via Cesare Balbo, 11a
I-00184 Roma
Tel. (39) 06 46 73 32 28
Fax (39) 06 46 73 31 01/07
E-mail: datashop@istat.it
URL:
<http://www.istat.it/Prodotti-e/Allegati/Eurostatdatashop.html>
Member of the MIDAS Net

ITALIA - MILANO

ISTAT
Ufficio regionale per la
Lombardia
Eurostat Data Shop
Via Fieno, 3
I-20123 Milano
Tel. (39) 02 80 61 32 460
Fax (39) 02 80 61 32 304
E-mail: mileuro@tin.it
URL:
<http://www.istat.it/Prodotti-e/Allegati/Eurostatdatashop.html>
Member of the MIDAS Net

NEDERLAND

Centraal Bureau voor de
Statistiek
Eurostat Data Shop —
Voorburg
Postbus 4000
2270 JM Voorburg
Nederland
Tel. (31-70) 337 49 00
Fax (31-70) 337 59 84
E-mail: datashop@cbs.nl
URL: www.cbs.nl/eurodatashop

PORTUGAL

Eurostat Data Shop Lisboa
INE/Serviço de Difusão
Av. António José de Almeida, 2
P-1000-043 Lisboa
Tel. (351) 21 842 61 00
Fax (351) 21 842 63 64
E-mail: data.shop@ine.pt

SUOMI/FINLAND

Statistics Finland
Eurostat Data Shop Helsinki
Tilastokirjasto
PL 2B
FIN-00022 Tilastokeskus
Työpajakatu 13 B, 2. kerros,
Helsinki
P. (358-9) 17 34 22 21
F. (358-9) 17 34 22 79
Sähköposti: datashop@stat.fi
URL:
<http://tilastokeskus.fi/tk/kk/datashop/>

SVERIGE

Statistics Sweden
Information service
Eurostat Data Shop
Karlavägen 100
Box 24 300
S-104 51 Stockholm
Tfn (46-8) 50 69 48 01
Fax (46-8) 50 69 48 99
E-post: infoservice@scb.se
URL: http://www.scb.se/templates/Standard_22884.asp

UNITED KINGDOM

Eurostat Data Shop
Office for National Statistics
Room 1.015
Cardiff Road
Newport NP10 8XG
South Wales
United Kingdom
Tel. (44-1633) 81 33 69
Fax (44-1633) 81 33 33
E-mail:
eurostat.datashop@ons.gov.uk

NORGE

Statistics Norway
Library and Information Centre
Eurostat Data Shop
Kongens gate 6
Boks 8131 Dep.
N-0033 Oslo
Tel. (47) 21 09 46 42/43
Fax (47) 21 09 45 04
E-mail: Datashop@ssb.no
URL: <http://www.ssb.no/biblioteket/datashop/>

SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA

Statistisches Amt des Kantons
Zürich
Eurostat Data Shop
Bleicherweg 5
CH-8090 Zürich
Tel. (41) 1 225 12 12
Fax (41) 1 225 12 99
E-Mail: datashop@statistik.zh.ch
URL: <http://www.statistik.zh.ch>

USA

Haver Analytics
Eurostat Data Shop
60 East 42nd Street
Suite 3310
New York, NY 10165
Tel. (1-212) 986 93 00
Fax (1-212) 986 69 81
E-mail: eurodata@haver.com
URL: <http://www.haver.com/>

EUROSTAT HOME PAGE

www.europa.eu.int/comm/eurostat/

MEDIA SUPPORT EUROSTAT

(only for professional journalists)
Postal address:
Jean Monnet building
L-2920 Luxembourg
Office: BECH A4/017 —
5, rue Alphonse Weicker
L-2721 Luxembourg
Tel. (352) 43 01-33408
Fax (352) 43 01-35349
E-mail:
eurostat-mediasupport@cec.eu.int

BELGIQUE/BELGIË

Jean De Lannoy
Avenue du Roi 202/Koningslaan 202
B-1190 Bruxelles/Brussel
Tél. (32-2) 538 43 08
Fax (32-2) 538 08 41
E-mail: jean.de.lannoy@infoboard.be
URL: http://www.jean-de-lannoy.be

**La librairie européenne/
De Europese Boekhandel**
Rue de la Loi 244/Wetstraat 244
B-1040 Bruxelles/Brussel
Tél. (32-2) 295 26 39
Fax (32-2) 735 08 60
E-mail: mail@libeurop.be
URL: http://www.libeurop.be

Moniteur belge/Belgisch Staatsblad
Rue de Louvain 40-42/Leuvenseweg 40-42
B-1000 Bruxelles/Brussel
Tél. (32-2) 552 22 11
Fax (32-2) 511 01 84
E-mail: eusales@just.fgov.be

DANMARK

J. H. Schultz Information A/S
Herstedvang 4
DK-2620 Albertslund
Tlf. (45) 43 63 23 00
Fax (45) 43 63 19 69
E-mail: schultz@schultz.dk
URL: http://www.schultz.dk

DEUTSCHLAND

Bundesanzeiger Verlag GmbH
Vertriebsabteilung
Amsterdamer Straße 192
D-50735 Köln
Tel. (49-221) 97 66 80
Fax (49-221) 97 66 82 78
E-Mail: Vertrieb@bundesanzeiger.de
URL: http://www.bundesanzeiger.de

ΕΛΛΑΔΑ/GREECE

G. C. Eleftheroudakis SA
International Bookstore
Panepistimiou 17
GR-10564 Athina
Tel. (30) 21 03 25 84 40
Fax (30) 21 03 25 84 99
E-mail: elebooks@books.gr
URL: www.books.gr

ESPAÑA

Boletín Oficial del Estado
Trafalgar, 27
E-28071 Madrid
Tel. (34) 915 38 21 11 (libros), 913 84 17 15
(suscripción)
Fax (34) 915 38 21 21 (libros), 913 84 17 14
(suscripción)
E-mail: clientes@com.boe.es
URL: http://www.boe.es

Mundi Prensa Libros, SA
Castelló, 37
E-28001 Madrid
Tel. (34) 914 36 37 00
Fax (34) 915 75 39 98
E-mail: libreria@mundiprensa.es
URL: http://www.mundiprensa.com

FRANCE

Journal officiel
Service des publications des CE
26, rue Desaix
F-75727 Paris Cedex 15
Tél. (33) 140 58 77 31
Fax (33) 140 58 77 00
E-mail: europublications@journal-officiel.gouv.fr
URL: http://www.journal-officiel.gouv.fr

IRELAND

Alan Hanna's Bookshop
270 Lower Rathmines Road
Dublin 6
Tel. (353-1) 496 73 98
Fax (353-1) 496 02 28
E-mail: hanna@iol.ie

ITALIA

Licosa SpA
Via Duca di Calabria, 1/1
Casella postale 552
I-50125 Firenze
Tel. (39) 05 56 48 31
Fax (39) 055 64 12 57
E-mail: licosa@licosa.com
URL: http://www.licosa.com

LUXEMBOURG

Messageries du livre SARL
5, rue Raiffeisen
L-2411 Luxembourg
Tél. (352) 40 10 20
Fax (352) 49 06 61
E-mail: mail@mdl.lu
URL: http://www.mdl.lu

NEDERLAND

SDU Servicecentrum Uitgevers
Christoffel Plantijnstraat 2
Postbus 20014
2500 EA Den Haag
Tel. (31-70) 378 98 80
Fax (31-70) 378 97 83
E-mail: sdu@sdu.nl
URL: http://www.sdu.nl

PORTUGAL

Distribuidora de Livros Bertrand L.ª
Grupo Bertrand, SA
Rua das Terras dos Vales, 4-A
Apartado 60037
P-2700 Amadora
Tel. (351) 214 95 87 87
Fax (351) 214 96 02 55
E-mail: dlb@ip.pt

Imprensa Nacional-Casa da Moeda, SA
~~Sociedade Publicações Círculo~~
Rua da Escola Politécnica, 135
P-1250 -100 Lisboa Codex
Tel. (351) 213 94 57 00
Fax (351) 213 94 57 50
E-mail: spoce@incm.pt
URL: http://www.incm.pt

SUOMI/FINLAND

**Akateeminen Kirjakauppa/
Akademiska Bokhandeln**
Keskuskatu 1/Centralgatan 1
PL/PB 128
FIN-00101 Helsinki/Helsingfors
P./tfn (358-9) 121 44 18
F./fax (358-9) 121 44 35
Sähköposti: akatilaus@akateeminen.com
URL: http://www.akateeminen.com

SVERIGE

BTJ AB
Traktorrågen 11-13
S-221 82 Lund
Tfn (46-46) 18 00 00
Fax (46-46) 30 79 47
E-post: btjeu-pub@btj.se
URL: http://www.btj.se

UNITED KINGDOM

The Stationery Office Ltd
Customer Services
PO Box 29
Norwich NR3 1GN
Tel. (44-870) 60 05-522
Fax (44-870) 60 05-533
E-mail: book.orders@theso.co.uk
URL: http://www.tso.co.uk

ISLAND

Bokabud Larusar Blöndal
Engjateigi 17-19
IS-105 Reykjavik
Tel. (354) 552 55 40
Fax (354) 552 55 60
E-mail: bokabud@simnet.is

NORGE

Swets Blackwell AS
Hans Nielsen Hauges gt. 39
Boks 4901 Nydalen
N-0423 Oslo
Tel. (47) 23 40 00 00
Fax (47) 23 40 00 01
E-mail: info@no.swetsblackwell.com

SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA

Euro Info Center Schweiz
c/o OSEC Business Network Switzerland
Stampfenbachstraße 85
PF 492
CH-8035 Zürich
Tel. (41-1) 365 53 15
Fax (41-1) 365 54 11
E-mail: eics@osec.ch
URL: http://www.osec.ch/eics

BÄLGARIJA

Europress Euromedia Ltd
59, blvd Vitosha
BG-1000 Sofia
Tel. (359-2) 980 37 66
Fax (359-2) 980 42 30
E-mail: Milena@inbox.cit.bg
URL: http://www.europress.bg

CYPRUS

**Cyprus Chamber of Commerce
and Industry**
PO Box 21455
CY-1509 Nicosia
Tel. (357-22) 88 97 52
Fax (357-22) 66 10 44
E-mail: stal@ccci.org.cy

EESTI

Eesti Kaubandus-Tööstuskoda
(Estonian Chamber of Commerce and Industry)
Toom-Kooli 17
EE-10130 Tallinn
Tel. (372) 646 02 44
Fax (372) 646 02 45
E-mail: einfo@koda.ee
URL: http://www.koda.ee

HRVATSKA

Mediatrade Ltd
Strohalov Prilaz 27
HR-10000 Zagreb
Tel. (385-1) 660 08 40
Fax (385-1) 660 21 65
E-mail: mediatrade@hi.hinet.hr

MAGYARORSZÁG

Euro Info Service
Szt. István krt.12
III emelet 1/A
PO Box 1039
H-1137 Budapest
Tel. (36-1) 329 21 70
Fax (36-1) 329 20 53
E-mail: euroinfo@euroinfo.hu
URL: http://www.euroinfo.hu

MALTA

Miller Distributors Ltd
Malta International Airport
PO Box 25
Luqa LQA 05
Tel. (356) 21 66 44 88
Fax (356) 21 67 67 99
E-mail: info@millermalta.com

POLSKA

Ars Polona
Krakowskie Przedmieście 7
Skr. pocztowa 1001
PL-00-950 Warszawa
Tel. (48-22) 826 12 01
Fax (48-22) 826 62 40
E-mail: books119@arspolona.com.pl

ROMÂNIA

Euromedia
Str.Dionisie Lupu nr. 65, sector 1
RO-70184 Bucuresti
Tel. (40-21) 260 28 82
Fax (40-21) 260 27 88
E-mail: euromedia@mailcity.com

SLOVAKIA

Centrum VTI SR
Námestie Slobody 19
SK-81223 Bratislava 1
Tel. (421-2) 54 41 83 64
Fax (421-2) 54 41 83 64
E-mail: europ@tbb1.cvtisr.sk
URL: http://www.cvtisr.sk

SLOVENIJA

GV Zalozba d.o.o.
Dunajska cesta 5
SI-1000 Ljubljana
Tel. (386) 13 09 1800
Fax (386) 13 09 1805
E-mail: europ@gvzalozba.si
URL: http://www.gvzalozba.si

TÜRKIYE

Dünya Aktüel A.S
Globus Dünya Basinevi
100, Yil Mahallesi 34440
TR-80050 Bagcilar-Istanbul
Tel. (90-212) 440 22 27
Fax (90-212) 440 23 67
E-mail: aktuel.info@dunya.com

ARGENTINA

World Publications SA
Av. Córdoba 1877
C1120 AAA Buenos Aires
Tel. (54-11) 48 15 81 56
Fax (54-11) 48 15 81 56
E-mail: wpbooks@infovia.com.ar
URL: http://www.wpbooks.com.ar

AUSTRALIA

Hunter Publications
PO Box 404
Abbotsford, Victoria 3067
Tel. (61-3) 94 17 53 61
Fax (61-3) 94 19 71 54
E-mail: admin@tekimaging.com.au

BRASIL

Livraria Camões
Rua Bittencourt da Silva, 12 C
CEP
20043-900 Rio de Janeiro
Tel. (55-21) 262 47 76
Fax (55-21) 262 47 76
E-mail: livraria.camoes@incm.com.br
URL: http://www.incm.com.br

CANADA

Les éditions La Liberté Inc.
3020, chemin Sainte-Foy
Sainte-Foy, Québec G1X 3V6
Tél. (1-418) 658 37 63
Fax (1-800) 567 54 49
E-mail: liberte@mediom.qc.ca

Renouf Publishing Co. Ltd
5369 Chemin Canotek Road Unit 1
Ottawa, Ontario K1J 9J3
Tel. (1-613) 745 26 65
Fax (1-613) 745 76 60
E-mail: order.dept@renoufbooks.com
URL: http://www.renoufbooks.com

EGYPT

The Middle East Observer
41 Sherif Street
11111 Cairo
Tel. (20-2) 392 69 19
Fax (20-2) 393 97 32
E-mail: meo@soficom.com.eg
URL: http://www.meobserver.com.eg

MALAYSIA

EBIC Malaysia
Suite 47.01, Level 47
Bangunan AmFinance (letter box 47)
8 Jalan Yap Kwan Seng
50450 Kuala Lumpur
Tel. (60-3) 21 62 62 98
Fax (60-3) 21 62 61 98
E-mail: ebic@tm.net.my

MÉXICO

Mundi Prensa México, SA de CV
Río Pánuco, 141
Colonia Cuauhtémoc
MX-06500 México, DF
Tel. (52-5) 533 56 58
Fax (52-5) 514 67 99
E-mail: 101545.2361@compuserve.com

SOUTH KOREA

**The European Union Chamber of
Commerce in Korea**
Suite 2004, Kyobo Bldg.
1 Chongro 1-Ga, Chongro-Gu
Seoul 110-714
Tel. (82-2) 725-9880/5
Fax (82-2) 725-9886
E-mail: eucck@eucck.org
URL: http://www.eucck.org

SRI LANKA

EBIC Sri Lanka
Trans Asia Hotel
115 Sir Chittampalam
A. Gardiner Mawatha
Colombo 2
Tel. (94-1) 074 71 50 78
Fax (94-1) 44 87 79
E-mail: ebicsl@sitnet.lk

T'AI-WAN

Tycoon Information Inc
PO Box 81-466
105 Taipei
Tel. (886-2) 87 12 88 86
Fax (886-2) 87 12 47 47
E-mail: elutpe@ms21.hinet.net

UNITED STATES OF AMERICA

Bernan Associates
4611-F Assembly Drive
Lanham MD 20706-4391
Tel. (1-800) 274 44 47 (toll free telephone)
Fax (1-800) 865 34 50 (toll free fax)
E-mail: query@bernan.com
URL: http://www.bernan.com

**ANDERE LÄNDER/OTHER COUNTRIES/
AUTRES PAYS**

**Bitte wenden Sie sich an ein Büro Ihrer
Wahl/Please contact the sales office of
your choice/Veuillez vous adresser au
bureau de vente de votre choix**

**Office for Official Publications
of the European Communities**
2, rue Mercier
L-2985 Luxembourg
Tel. (352) 29 29-42001
Fax (352) 29 29-42700
E-mail: info-info-opoce@cec.eu.int
URL: http://publications.eu.int